Manuel d’utilisation

ColorEdge® CG248-4K/CG318-4K

Moniteur LCD à gestion de couleurs

Important

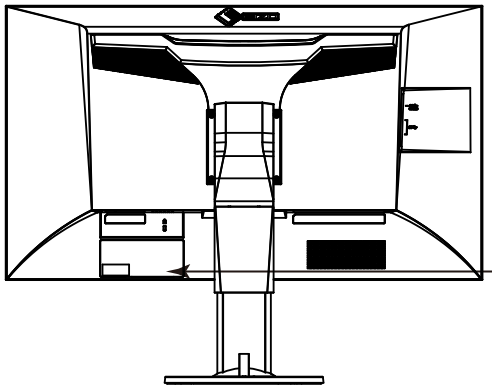
Veuillez lire attentivement les PRECAUTIONS, le Manuel d’utilisation ainsi que le Guide d’installation (tome séparé) afin de vous familiariser avec ce produit et de l’utiliser efficacement et en toute sécurité.

- **Veuillez lire le Guide d’installation pour les informations de base, depuis la connexion du moniteur à l’ordinateur ou à un dispositif externe jusqu’à son utilisation.**
- **La dernière version du Manuel d’utilisation est à disposition pour téléchargement sur site web :**
  http://www.eizoglobal.com

EIZO®

Emplacements des étiquettes de sécurité

(Ex.CG318-4K)



Ce produit a été spécialement réglé pour l'utilisation dans la région dans laquelle il a d'abord été livré. Si utilisé en dehors de cette région, le produit pourrait ne pas fonctionner comme indiqué dans les spécifications.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, enregistrée dans un système documentaire ou transmise sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit électronique, mécanique ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de EIZO Corporation.
EIZO Corporation n'est tenu à aucun engagement de confidentialité sauf en cas d'accord préalable passé avant la réception de ces informations par EIZO Corporation. Malgré tous les efforts déployés pour garantir la mise à jour des informations contenues dans ce manuel, veuillez noter que les caractéristiques techniques du moniteur EIZO sont sujettes à modification sans préavis.

Avertissement concernant le moniteur

En plus des usages polyvalents comme la création de documents, la visualisation de contenu multimédia et autres usages polyvalents, ce produit est aussi prévu pour des applications telles que la création graphique, le traitement d'images numériques, pour lesquelles la reproduction précise des couleurs est une priorité.

Ce produit a été réglé spécialement en usine en fonction de la région de destination prévue. Les performances du produit peuvent être différentes de celles indiquées dans les caractéristiques en cas d'utilisation dans une région différente de celle prévue à l'origine.

Ce produit peut ne pas être couvert par la garantie pour des usages autres que ceux décrits dans le présent manuel.

Les spécifications notées dans ce manuel ne sont applicables que lorsque les éléments suivants sont utilisés :
· Cordons d'alimentation fournis avec le produit
· Câbles de signalisation spécifiés par nos soins

Utilisez uniquement avec ce produit les produits optionnels fabriqués ou spécifiés par nos soins.

Si vous placez ce produit sur un bureau avec une surface laquée, la couleur risque d'adhérer au bas du support en raison de la composition du caoutchouc. Vérifiez la surface du bureau avant utilisation.

La stabilisation de l'affichage du moniteur prend environ 3 minutes (selon nos conditions de mesure). Veuillez attendre au moins 3 minutes après avoir mis en marche le moniteur pour le régler.
Il est nécessaire d'attendre au moins 30 minutes après la mise sous tension pour obtenir des résultats de mesure corrects.

Les moniteurs devraient être réglés à une luminosité inférieure pour réduire les changements de luminosité causés par une utilisation à long terme et maintenir un affichage stable.

Lorsque l'image de l'écran change après que la même image est restée affichée pendant une période prolongée, une image rémanente risque de s'afficher. Utilisez l'économiseur d'écran ou la fonction d'économie d'énergie pour éviter d'afficher la même image pendant une période prolongée.

Si le moniteur affiche un contenu en continu sur une longue période, des taches sombres ou des brûlures sont susceptibles d'apparaître sur l'écran. Afin d'optimiser la durée de vie d'un moniteur, nous vous conseillons de l'éteindre régulièrement.

Un nettoyage périodique est recommandé pour conserver son aspect neuf au moniteur et prolonger sa durée de vie (Référez-vous à « Nettoyage » (page 4)).

Le panneau LCD est fabriqué à l'aide d'une technologie de haute précision. Bien que, il est possible que des pixels manquants ou des pixels allumés apparaissent sur l'écran LCD. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Pourcentage de points effectifs : 99,9994 % ou supérieur.

La durée de vie du rétro-éclairage du panneau LCD est limitée. Si l'écran s'assombrit ou se brouille, prenez contact avec votre représentant local EIZO.

N'appuyez pas violemment sur le panneau ou sur les bords, vous risqueriez d'endommager l'affichage en laissant du moirage, etc. Une pression continue sur le panneau peut le détériorer ou l'endommager. (Si des marques de pression restent sur le panneau, affichez un écran noir ou blanc sur le moniteur. Le problème peut être ainsi résolu.)

Ne rayez et n'appuyez pas sur le panneau avec des objets pointus, car cela pourrait endommager le panneau. Ne tentez jamais de le nettoyer à sec avec du tissu, au risque de le rayer.

Lorsque le moniteur est froid et déplacé dans une autre pièce ou lorsque la température de la pièce augmente rapidement, de la condensation peut se former à l'intérieur et à l'extérieur du moniteur. Dans ce cas, ne mettez pas le moniteur sous tension. Et attendez la disparition de la condensation. Sinon, le moniteur pourrait être endommagé.

Nettoyage

Attention

- Les produits chimiques tels que l'alcool et les solutions antiseptiques peuvent provoquer des variations du brillant, ternir et atténuer la carrosserie ou du panneau et détériorer la qualité de l'image.
- N'utilisez jamais de diluant, de la benzine, de cire et de poudre abrasive, ce qui peut endommager la carrosserie ou le panneau.

Vous pouvez enlever les taches de la carrosserie et la surface de l'écran en utilisant le chiffon ScreenCleaner.

Pour un confort d'utilisation du moniteur

- Un écran trop sombre ou trop lumineux peut abîmer les yeux. Ajustez la luminosité du moniteur en fonction des conditions ambiantes.
- Regarder le moniteur trop longtemps entraîne une fatigue oculaire. Faites des pauses de 10 minutes toutes les heures.

Contenu

Avertissement concernant le moniteur 3

Nettoyage 4

Pour un confort d'utilisation du moniteur 4

Contenu 5

Chapter 1 Introduction 7

1-1. Caractéristiques 7

1-2. Contrôles et fonctions 9

- Avant 9
- Arrière 10

1-3. EIZO LCD Utility Disk 11

- Contenu du disque et vue d'ensemble des logiciels 11
- Pour utiliser ColorNavigator 11

1-4. Résolutions acceptées 12

- En utilisant un signal d'entrée provenant d'un ordinateur 12
- Lors de l'utilisation de l'entrée vidéo 14

1-5. Configurer la résolution 15

- Windows 15
- Mac OS X 10.8 ou supérieur 15

Chapter 2 Réglages/configuration de base 16

2-1. Mode d'utilisation des boutons 16

2-2. Changer de signal d'entrée 17

2-3. Changer de mode d'affichage (mode couleur) 18

- Modes d'affichage 18

2-4. Agrandir les images 19

2-5. Définition de la méthode d'affichage pour les couleurs hors de la gamme de couleurs standard REC709 20

Chapter 3 Réglages/configuration avancés 21

3-1. Menu Réglage des fonctionnalités de base 21

3-2. Fonctionnalités du menu Réglage 22

- Couleur 22
- SelfCalibration 28
- Réglages des signaux 32
- Préférences 37
- Langues 40
- Informations 40

Chapter 4 Réglages administrateur 41

4-1. Fonctionnalités de base du menu « Réglages administrateur » 41

4-2. Fonctions du menu « Réglages administrateur » 42

Chapter 5 Dépannage 45

5-1. Aucune image 45

5-2. Problèmes d'image 46

5-3. Autres problèmes 47

5-4. Problèmes avec la sonde d'étalonnage et SelfCalibration 48

Chapter 6 Références 50

6-1. Fixer le bras optionnel 50

6-2. Fixer/détacher le serre-câbles 51

6-3. Connecter plusieurs périphériques externes 53

6-4. Faire usage du protocole USB (Universal Serial Bus) 54

- Environnement système nécessaire.....54
- Procédure de connexion (installation de la fonction USB). 54

6-5. Spécifications 55

- Dimensions.....59
- Paramètres par défaut.....63
- Accessoires 64

Glossaire 65

Annexe.....68

Marque commerciale 68

Licence / Droit d'auteur.....69

FCC Declaration of Conformity 70

Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor.....72

Hinweis zur Ergonomie : 72

GARANTIE LIMITÉE.....73

Recycling Information 82

China Measures for RoHS Compliance in ChinaRoHS 87

Chapter 1 Introduction

Merci d'avoir choisi un moniteur LCD couleur fabriqué par EIZO.

1-1. Caractéristiques

- CG248-4K: Moniteur 23,8 pouces à écran large/ CG318-4K: Moniteur 31,1 pouces à écran large
- Affichage d'une large gamme de couleurs

  CG248-4K: Couverture RGB Adobe® : 99 %, couverture DCI-P3 : 93 %/ CG318-4K: Couverture RGB Adobe® : 99 %, couverture DCI-P3 : 98 %
- Le rapport de contraste monte jusqu'à 1000:1(CG248-4K) /1500:1(CG318-4K)*1

  Un rapport de contraste élevé permet d'afficher un noir plus précis avec moins de blancheur.

  *1 (cas typique) Lorsque « DUE Priority » est réglé sur « Brightness »
- Résolution

  CG248-4K: Prend en charge une résolution de 3840 × 2160 / CG318-4K: Prend en charge une résolution de 4096 × 2160

  Peut afficher sans modification une résolution 4K (3840 × 2160 / 4096 × 2160).
- Densité de pixels

  CG248-4K: 185 ppp/ CG318-4K: 149 ppp

  Peut afficher textes et images en haute résolution.
- La dalle IPS possède des angles de vision horizontaux et verticaux d'une largeur de 89°
- Le délai de stabilisation de l'image après mise en route du moniteur a été réduit à environ 3 minutes *2

  *2 D'après les conditions de mesure d'EIZO. Toutefois, en cas d'utilisation de SelfCalibration (page 28), il est nécessaire d'attendre au moins 30 minutes après la mise sous tension pour obtenir des résultats de mesure corrects.
- Mode de synchronisation de trame pris en charge (23,75 – 30,25 Hz, 47,5 – 60,5 Hz)
- Prise en charge de quatre entrées de signal (DisplayPort (HDCP) × 2, HDMI (HDCP, Deep Color) × 2)
  - DisplayPort (prise en charge 8 bits et 10 bits)*3,*4
  - HDMI (prise en charge 8 bits, 10 bits et 12 bits)*3, *4

  *3 Signaux audio non pris en charge.

  *4 L'affichage d'écran maximum est de 10 bits.
- Fonction mode couleur

  Reproduit une température de couleur, une correction gamma, et une gamme de couleurs conformes aux standards ci-dessous.
  - Standards de diffusion « EBU/REC709/REC1886/REC2020/SMPTE-C »
  - Standard cinéma numérique « DCI »
  - Adobe® RGB / sRGB

Voir « Chapter 3 Réglages/configuration avancés » (page 21)

- Ce produit est doté d'une sonde d'étalonnage intégrée et prend en charge SelfCalibration afin que l'étalonnage soit réalisé indépendamment par le moniteur.
  Voir « SelfCalibration » (page 28)
- Le logiciel de gestion de couleur « ColorNavigator 6 » vous permet d'étalonner les caractéristiques du moniteur et de créer des profils de couleur
  Voir « 1-3. EIZO LCD Utility Disk » (page 11)
- Doté d'une fonction zoom 4K
  Si un signal 4K2K (d'une résolution de 4 096 × 2 160 ou 3 840 × 2 160) est affiché à l'écran, il est possible d'étendre deux fois la zone définie dans l'affichage.
  Cette fonction est utile pour vérifier minutieusement les détails de photos. Cela s'avère pratique lors du contrôle des petits détails des images.
  Voir « 2-4. Agrandir les images » (page 19)
- Doté d'une fonction hub USB qui prend en charge le protocole USB 3.0.
  Permet le transfert des données à haut débit, jusqu'à 5 Gb/s, afin de transférer d'importants volumes de données en un temps réduit, depuis et vers des appareils connectés par câble USB.
  Par ailleurs, le port USB « CHARGE », situé en aval, prend en charge le rechargement rapide, de sorte que vous pouvez recharger votre smartphone ou votre tablette en un temps très court.
  Voir « 6-4. Faire usage du protocole USB (Universal Serial Bus) » (page 54) et « Port USB CHARGE » (page 39)
- Un capot de protection est inclus avec le moniteur
  Comprend un capot de protection qui peut efficacement protéger le moniteur des reflets causés par des sources extérieures de lumière, tel que l'éclat d'un éclairage fluorescent.
- Affiche les contenus protégés HDCP (High Bandwidth Digital Protection) *5.
  *5 Prend en charge le standard HDCP version 1.2

⚠ Attention

Veuillez prêter attention aux points suivants lorsque vous utilisez la sonde d'étalonnage intégrée.

Ne touchez pas la sonde d'étalonnage intégrée.
Cela pourrait avoir pour effet de réduire la précision des mesures de la sonde d'étalonnage intégrée, de blesser l'utilisateur ou d'endommager l'équipement.

Attention

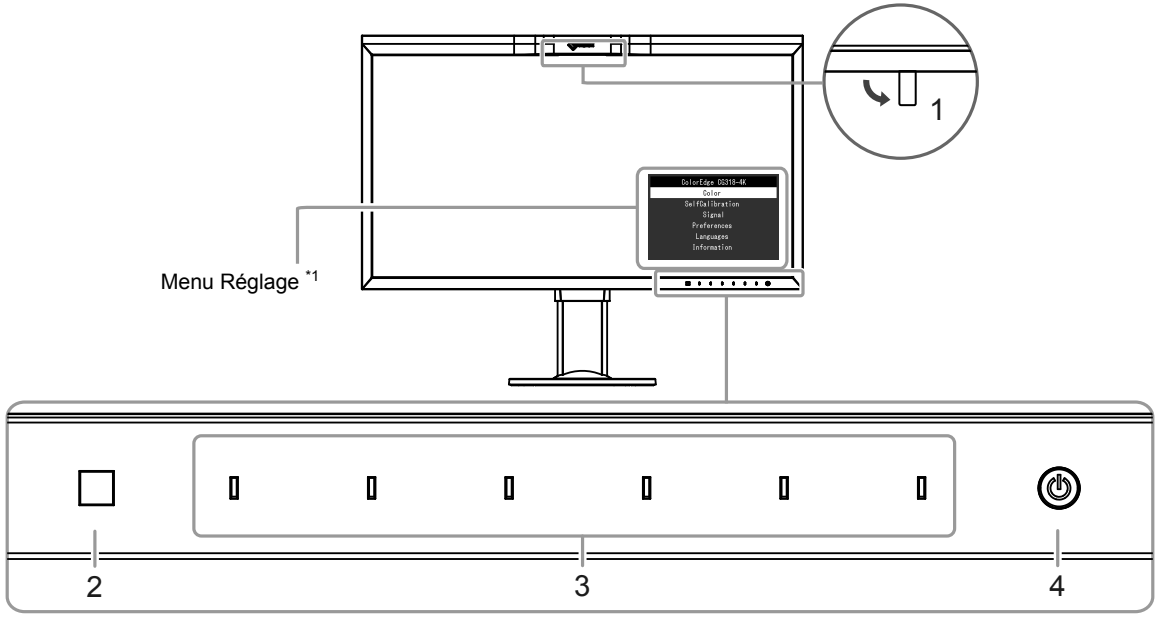
- Une température élevée ou un environnement humide peut réduire la précision des mesures de la sonde d'étalonnage intégrée. Nous vous suggérons de conserver et d'utiliser le moniteur dans les conditions suivantes.
  - Température de 30 °C maximum
  - Humidité de 70 % maximum

  Évitez de placer ou d'utiliser la sonde dans un endroit où elle pourrait être exposée directement au soleil.
- Comme le résultat des mesures réalisées par le capteur intégré risque d'être affecté, assurez-vous que le niveau de l'éclairage ambiant qui pénètre dans la partie réceptrice du capteur intégré ne varie pas trop durant le processus de mesure.
  - L'utilisation du pare-reflets est recommandée.
  - Lors des mesures, tenez votre visage ou tout objet éloigné du moniteur et évitez de regarder la sonde.
  - Placez le moniteur dans son environnement de telle manière que la lumière extérieure n'entre pas directement dans la sonde.

1-2. Contrôles et fonctions

● Avant

(Ex.CG318-4K)

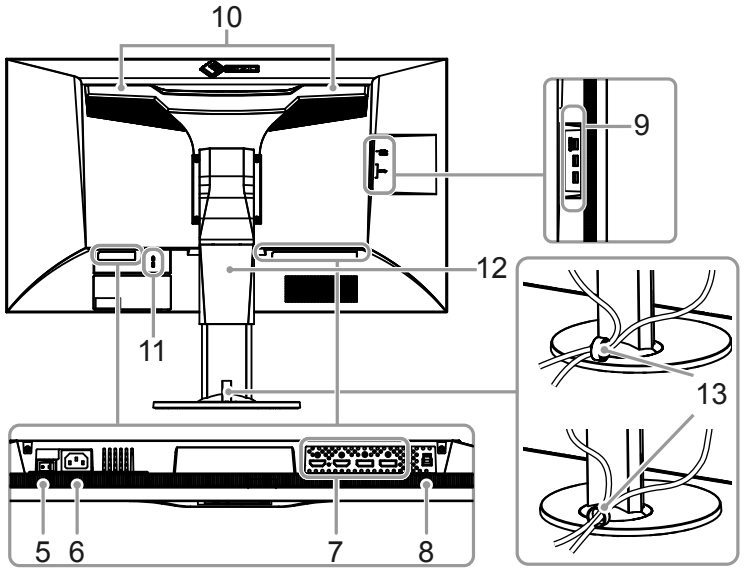


1. Sonde d'étalonnage intégrée	Réalise l'étalonnage, pour bénéficier d'un moniteur indépendant. Fonction SelfCalibration (page 28)
2. Sonde de lumière ambiante.	Mesure la lumière ambiante.
3. Boutons de commande	Affiche les menus. Utilisez les boutons selon les instructions du guide d'utilisation. Le voyant s'allume en blanc lorsque vous mettez l'appareil sous tension.
4. Bouton de démarrage	Allume l'appareil ou l'éteint. Le voyant s'allume lorsque vous mettez l'appareil sous tension. La couleur du voyant diffère selon le statut de l'opération effectuée par le moniteur. Blanc : en cours d'exécution Blanc clignotant (deux clignotements brefs) : Indique que le réétalonnage est requis si la planification de SelfCalibration (page 30) est définie. Orange : mode économie d'énergie ARRÊT : sous tension/hors tension

*1 Reportez-vous à « 3-1. Menu Réglage des fonctionnalités de base » (page 21) pour les instructions d'utilisation.

● Arrière

(Ex.CG318-4K)



5. Bouton de démarrage principal	Met l'appareil sous tension ou hors tension.
6. Connecteur d'alimentation.	Branchement du cordon d'alimentation.
7. Connecteurs du signal d'entrée	Derrière le moniteur, de gauche à droite : Connecteur HDMI × 2, connecteur DisplayPort × 2
8. Port USB en amont	Branchement de câble USB lors de l'utilisation d'un logiciel nécessitant une connexion USB, ou lorsque la fonction hub USB est utilisée.
9. Port USB en aval	Branchement pour un périphérique USB. Le port « CHARGE » accepte le rechargement rapide (page 39).
10. Poignée	Cette poignée est prévue pour le transport de l'appareil **Attention** • Saisissez fermement le dessous du moniteur tout en attrapant la poignée, et transportez le moniteur avec prudence afin d'éviter tout risque de chute. Évitez de tenir la zone sur la façade avant du moniteur où se trouve la sonde.
11. Fente pour antivol	Conforme au système de sécurité MicroSaver de Kensington.
12. Socle*2	Ajuste la hauteur et l'angle (inclinaison et rotation) du moniteur.
13. Serre-câbles *3	Recouvre les câbles du moniteur.

*2 Un bras de support (ou un socle) en option peut être fixé en enlevant la partie du socle (voir « 6-1. Fixer le bras optionnel » (page 50)).

*3 Pour plus de détails concernant le montage du serre-câbles, voir « 6-2. Fixer/détacher le serre-câbles » (page 51).

1-3. EIZO LCD Utility Disk

Un CD-ROM utilitaire « EIZO LCD Utility Disk » est fourni avec ce produit. Le tableau suivant montre le contenu du disque et présente une vue d'ensemble des logiciels inclus.

● Contenu du disque et vue d'ensemble des logiciels

Le disque comprend des logiciels d'étalonnage, ainsi que le manuel utilisateur. Consultez le fichier « Readme.txt » ou le fichier « read me » sur le disque pour connaître les procédures de démarrage des logiciels ou de consultation de fichier.

Contenu	Vue d'ensemble
Fichier « Readme.txt » ou « read me »	
ColorNavigator 6	Logiciel servant à mesurer et à étalonner les caractéristiques du moniteur et à générer des profils ICC (pour Windows) et des profils Apple ColorSync (pour Macintosh). (Le moniteur et l'ordinateur doivent être raccordés à l'aide d'un câble USB.)
Manuel utilisateur de ce moniteur (fichier au format PDF)	

● Pour utiliser ColorNavigator

Consultez le manuel utilisateur qui se trouve sur le CD-ROM pour installer et utiliser ce logiciel. Il est nécessaire de connecter un ordinateur au moniteur à l'aide du câble USB fourni pour utiliser ce logiciel. Pour plus de détails sur la connexion à l'aide du câble USB, voir « 6-4. Faire usage du protocole USB (Universal Serial Bus) » (page 54).

Attention

- N'utilisez pas le bouton de démarrage ou les boutons de commande qui se trouvent sur la façade du moniteur lors de l'utilisation de ce logiciel.

1-4. Résolutions acceptées

Le moniteur prend en charge les résolutions suivantes.

● En utilisant un signal d'entrée provenant d'un ordinateur

CG248-4K

Résolution	Fréquence de rafraîchissement	Type de balayage	DisplayPort			HDMI
			Format signal *1			
			Ver.1.2	Ver.1.1	Extra	
640 × 480	59,94 Hz	Progressif	√	√	√	√
720 × 400	70,09 Hz	Progressif	√	√	√	√
800 × 600	60,32 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 024 × 768	60,00 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 280 × 960	60,00 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 280 × 1 024	60,02 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 600 × 1 200	60,00 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 920 × 1 080	59,96 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 920 × 1 200	59,89 Hz	Progressif	√	√	√	-
1 920 × 1 200	59,95 Hz	Progressif	-	-	-	√
2 048 × 1 080	24,00 Hz / 48,00 Hz	Progressif	-	-	-	√
2 560 × 1 440	59,95 Hz	Progressif	-	-	-	√
3 840 × 2 160 *2	60,00 Hz	Progressif	√	-	√	-
3 840 × 2 160 *2	24,0 Hz / 29,98 Hz	Progressif	√	√	√	-
3 840 × 2 160 *2	24,99 Hz	Progressif	√	√	√	-
3 840 × 2 160 *2	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz	Progressif	-	-	-	√
4 096 × 2 160 *3	59,98 Hz	Progressif	√	-	√	-
4 096 × 2 160 *3	23,98 Hz / 29,97 Hz	Progressif	√	√	√	-
4 096 × 2 160 *3	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz	Progressif	-	-	-	√

*1 Le signal accepté diffère selon le réglage du « Format signal » (page 44) dans le menu « Réglages administrateur ».

*2 Résolution recommandée

*3 Dans le menu Réglage, sélectionnez un réglage autre que « Point par point » pour « Agrandissement d'image » (page 33). Du fait que cette résolution dépasse la résolution maximale que le panneau LCD peut afficher, les bords gauche et droit des images ne sont pas affichés lorsque « Point par point » est activé.

CG318-4K

Résolution	Fréquence de rafraîchissement	Type de balayage	DisplayPort			HDMI
			Format signal *1			
			Ver.1.2	Ver.1.1	Extra	
640 × 480	59,94 Hz	Progressif	√	√	√	√
720 × 400	70,09 Hz	Progressif	√	√	√	√
800 × 600	60,32 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 024 × 768	60,00 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 280 × 960	60,00 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 280 × 1 024	60,02 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 600 × 1 200	60,00 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 920 × 1 080	59,96 Hz	Progressif	√	√	√	√
1 920 × 1 200	59,89 Hz	Progressif	√	-	-	-
1 920 × 1 200	59,95 Hz	Progressif	-	-	-	√
2 048 × 1 080	24,00 Hz / 48,00 Hz	Progressif	-	-	-	√
2 560 × 1 440	59,95 Hz	Progressif	-	-	-	√
3 840 × 2 160	60,00 Hz	Progressif	√	-	√	-
3 840 × 2 160	24,0 Hz / 29,98 Hz	Progressif	√	√	√	-
3 840 × 2 160	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz	Progressif	-	-	-	√
4 096 × 2 160 *2	59,98 Hz	Progressif	√	-	√	-
4 096 × 2 160 *2	23,98 Hz / 29,97 Hz	Progressif	√	√	√	-
4 096 × 2 160 *2	24,99 Hz	Progressif	√	√	-	-
4 096 × 2 160 *2	48,00 Hz / 58,00 Hz	Progressif	-	-	√	-
4 096 × 2 160 *2	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz	Progressif	-	-	-	√

*1 Le signal accepté diffère selon le réglage du « Format signal » (page 44) dans le menu « Réglages administrateur ».

*2 Résolution recommandée

● Lors de l’utilisation de l’entrée vidéo

CG248-4K

Résolution	Fréquence de rafraîchissement	Type de balayage	HDMI
720 × 480 (480p)	60,00 Hz	Progressif	√
720 × 480 (480i)	60,00 Hz	Entrelacement	√
720 × 576 (576p)	50,00 Hz	Progressif	√
720 × 576 (576i)	50,00 Hz	Entrelacement	√
1 280 × 720 (720p)	50,00 Hz / 60,00 Hz	Progressif	√
1 920 × 1 080 (1 080p)	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz / 50,00 Hz / 60,00 Hz	Progressif	√
1 920 × 1 080 (1 080i)	50,00 Hz / 60,00 Hz	Entrelacement	√
3 840 × 2 160 *1	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz	Progressif	√
4 096 × 2 160 *2	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz	Progressif	√

*1 Résolution recommandée

*2 Dans le menu Réglage, sélectionnez un réglage autre que « Point par point » pour « Agrandissement d’image » (page 33). Du fait que cette résolution dépasse la résolution maximale que le panneau LCD peut afficher, les bords gauche et droit des images ne sont pas affichés lorsque « Point par point » est activé.

CG318-4K

Résolution	Fréquence de rafraîchissement	Type de balayage	HDMI
720 × 480 (480p)	60,00 Hz	Progressif	√
720 × 480 (480i)	60,00 Hz	Entrelacement	√
720 × 576 (576p)	50,00 Hz	Progressif	√
720 × 576 (576i)	50,00 Hz	Entrelacement	√
1 280 × 720 (720p)	50,00 Hz / 60,00 Hz	Progressif	√
1 920 × 1 080 (1 080p)	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz / 50,00 Hz / 60,00 Hz	Progressif	√
1 920 × 1 080 (1 080i)	50,00 Hz / 60,00 Hz	Entrelacement	√
3 840 × 2 160	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz	Progressif	√
4 096 × 2 160 *1	24,00 Hz / 25,00 Hz / 30,00 Hz	Progressif	√

*1 Résolution recommandée

1-5. Configurer la résolution

Si après avoir connecté le moniteur à un ordinateur, vous constatez que la résolution est incorrecte ou si vous désirez la changer, veuillez suivez la procédure ci-dessous.

● Windows

1. Pour Windows 8.1 / Windows 8, cliquez sur la vignette « Bureau » sur l'écran de démarrage pour afficher le bureau.
2. Faites un clic droit avec la souris n'importe où sur le bureau, sauf sur les icônes.
3. Dans le menu qui apparaît, cliquez sur « Résolution de l'écran ».
4. Dans la fenêtre « Résolution de l'écran », sélectionnez le moniteur.
5. Cliquez sur « Résolution » pour sélectionner la résolution voulue.
6. Cliquez sur « OK ».
7. Après ouverture de la fenêtre de confirmation, cliquez sur « Conserver les modifications ».

Remarque

- Lors du changement de la taille des caractères ou d'autres éléments affichés, sélectionnez « Affichage » dans le panneau de configuration et modifiez le niveau de mise à l'échelle.

● Mac OS X 10.8 ou supérieur

1. Sélectionnez « Préférences Système » dans le menu Apple.
2. Dans la fenêtre « Préférences Système », cliquez sur « Moniteurs ».
   (Sous Mac OS X 10.8, cliquez sur « Moniteurs » dans « Matériel »).
3. Dans la fenêtre qui s'est ouverte, sélectionnez l'onglet « Moniteur », puis sélectionnez « Modifier » dans le champ « Résolutions ».
   Si la résolution cible ne figure pas dans la liste, appuyez sur la touche Option du clavier, maintenez-la enfoncée, puis sélectionnez « À l'échelle ».
4. Choisissez la résolution voulue dans la liste des différentes configurations possibles.
5. La résolution choisie prend immédiatement effet. Si cela vous satisfait, vous pouvez fermer la fenêtre.

Remarque

- Si une résolution appropriée n'est pas disponible après modification de la résolution au niveau du système d'exploitation, essayez de changer le réglage « Format signal » dans le menu « Réglages administrateur » (page 44).

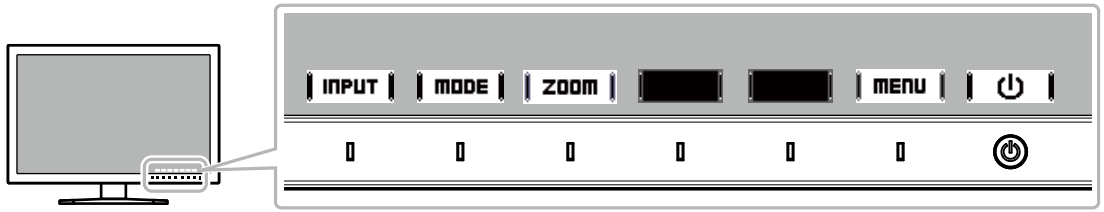
Chapter 2 Réglages/configuration de base

Ce chapitre décrit les fonctionnalités de base qui peuvent être réglées et configurées à l'aide des boutons de la face avant du moniteur.
Pour les réglages et paramétrages plus avancés à partir du menu Réglage, veuillez consulter « Chapter 3 Réglages/configuration avancés » (page 21).

2-1. Mode d'utilisation des boutons

1. Affichage du guide d'utilisation

1. Touchez n'importe quel bouton (sauf ⏻).
   Le guide d'utilisation s'affiche à l'écran.



2. Réglage/configuration

1. Touchez un bouton de réglage/configuration.
   Le menu de réglage/configuration s'affiche.
   (Un sous-menu peut également s'afficher. Dans ce cas, sélectionnez un élément à régler/configurer avec ▲ ▼, puis sélectionnez ENTER.)
2. Utilisez les boutons pour régler/configurer les éléments sélectionnés, puis sélectionnez OK pour confirmer.

3. Quitter

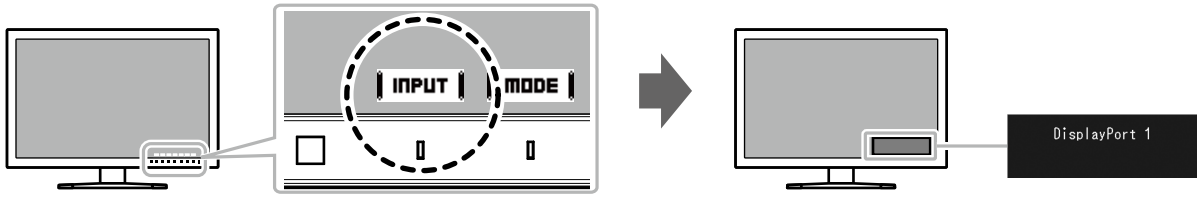
1. Sélectionnez RETURN ou EXIT pour quitter le menu.
2. Lorsque aucun menu ne s'affiche, le guide d'utilisation disparaît automatiquement après quelques secondes, sauf si vous touchez l'un des boutons.

Remarque

- Le contenu de ce guide varie selon les menus ou états sélectionnés.

2-2. Changer de signal d’entrée

Lorsqu’un moniteur possède plusieurs entrées pour les signaux, il est possible de changer le signal à afficher à l’écran.
Lors d’un changement de signal d’entrée, le nom du connecteur correspondant au signal est affiché dans le coin inférieur droit de l’écran.

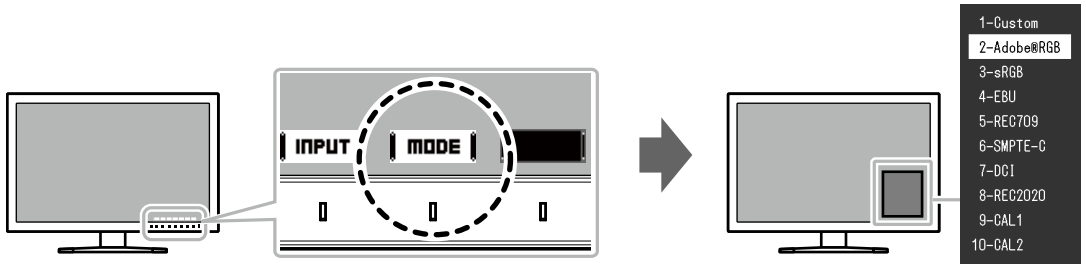


Les différents signaux d’entrée que vous pouvez sélectionner diffèrent selon la « Configuration de l’image » (page 43) définie dans le menu « Réglages administrateur ».

Configuration de l’image		Signal entrée
DisplayPort	HDMI	
Unique	Unique	DP 1 → DP 2 → HDMI 1 → HDMI 2
Double	Unique	DP 1 / DP 2 → HDMI 1 → HDMI 2
Unique	Double	DP 1 → DP 2 → HDMI 1 / HDMI 2
Double	Double	DP 1 / DP 2 → DP 1 / HDMI 2 → HDMI 1 / HDMI 2 → HDMI 1 / DP 2

2-3. Changer de mode d’affichage (mode couleur)

Cette fonction permet de sélectionner facilement un mode d’affichage en fonction de l’utilisation du moniteur.



● Modes d’affichage

Mode couleur		Objet
Standard Mode		Réglez la couleur à l’aide du menu Réglage du moniteur.
	Custom	Sélectionnez les paramètres de configuration de votre choix.
	Adobe®RGB	Adapté pour les associations de couleur avec les périphériques compatibles Adobe®RGB.
	sRGB	Adapté pour les associations de couleur avec les périphériques compatibles sRGB.
	EBU	Adapté pour reproduire le gamut et le gamma de couleur tels que définis dans la norme UER (Union européenne de radio-télévision).
	REC709	Adapté pour reproduire le gamut et le gamma de couleur tels que définis dans la norme ITU-R Rec. 709.
	SMPTE-C	Adapté pour reproduire le gamut et le gamma de couleur tels que définis dans la norme SMPTE-C.
	DCI	Adapté pour reproduire le gamut et le gamma de couleur tels que définis dans la norme DCI.
	REC2020	Adapté pour reproduire le gamut et le gamma de couleur tels que définis dans la norme ITU-R Rec. 2020.
Calibration Mode (mode CAL)		Adapte la couleur du moniteur à l’aide de la fonction SelfCalibration du moniteur ou du logiciel de gestion des couleurs « ColorNavigator 6 ».
	CAL1	Affiche l’écran réglé par ColorNavigator et SelfCalibration.
	CAL2	

Remarque

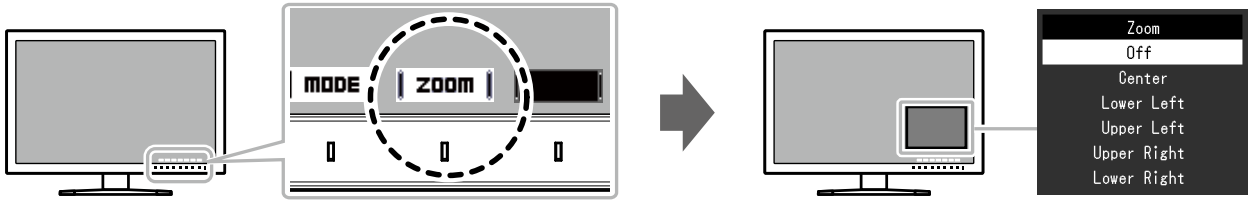
- Le menu Réglage et les noms de modes ne peuvent être affichés simultanément.
- Vous pouvez désactiver des sélections de mode spécifiques. Pour plus d’informations, voir « Mode Passer » (page 40).

2-4. Agrandir les images

Si un signal 4K2K (d'une résolution de 4096 × 2160 ou 3840 × 2160) est affiché à l'écran, la surface de la zone définie peut être doublée sur l'écran.
Cela s'avère pratique lors du contrôle des petits détails des images.

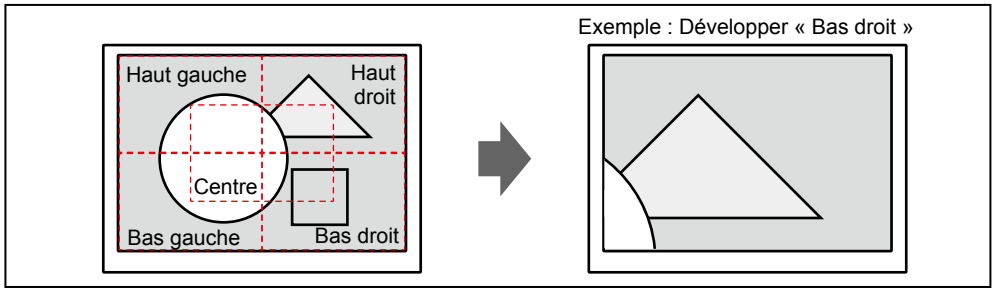
Attention

- Cette fonction ne peut être utilisée lorsque « Configuration de l'image » (page 43) est configuré sur « Double » dans le menu « Réglages administrateur ».



Plage réglable

Centre, bas gauche, haut gauche, haut droit, bas droit, aucun

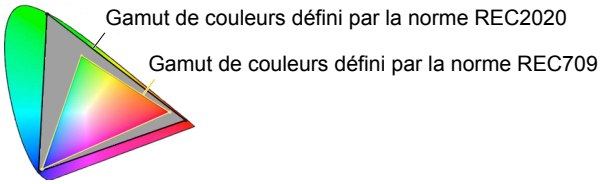
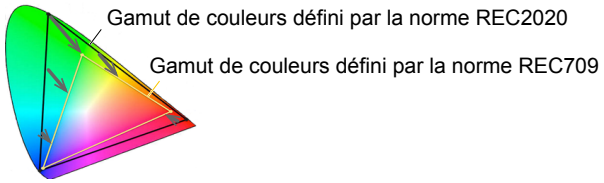
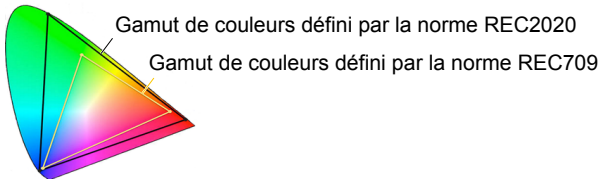


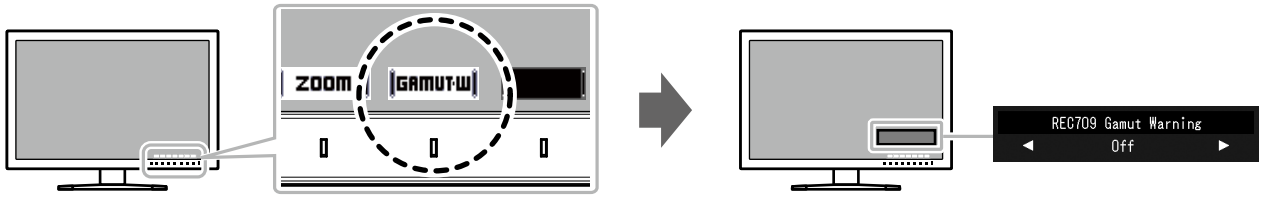
2-5. Définition de la méthode d'affichage pour les couleurs hors de la gamme de couleurs standard REC709

Lorsque les signaux d'entrée sont conformes à la norme REC2020 définie par le secteur des radiocommunications de l'UIT (UIT-R), vous pouvez configurer le mode d'affichage des couleurs hors du gamut couleur de la norme REC709.

Attention

- Cette fonction ne peut être activée que si « Gamme de couleurs » (page 23) est défini sur « REC2020 ».

Configuration	Description
Marche	Les couleurs hors gamut de couleur REC709 sont affichées en gris. 
Couper	Les couleurs hors gamut de couleur REC709 sont exprimées dans le gamut de couleur REC709 (découpage). 
Arrêt	Le gamut de couleur REC2020 est affiché tel quel. (La gamme de couleurs affichée sur le moniteur dépend du réglage « Découpage » (page 24).) 



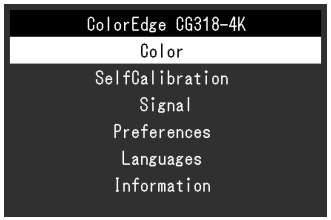
Chapter 3 Réglages/configuration avancés

Ce chapitre traite des procédures de réglage et paramétrage avancées du moniteur à partir du menu Réglage.
Pour les fonctionnalités de base pouvant être réglées et configurées à l'aide des boutons de la face avant du moniteur, voir « Chapter 2 Réglages/configuration de base » (page 16).

3-1. Menu Réglage des fonctionnalités de base

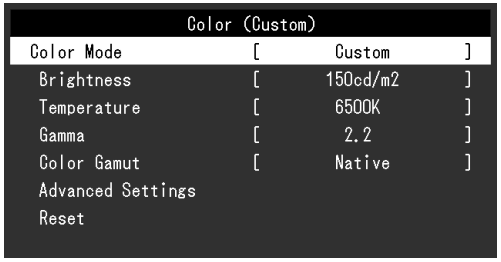
1. Affichage du menu

1. Touchez n'importe quel bouton (sauf ⏻).
   Le guide d'utilisation s'affiche à l'écran.
2. Sélectionnez [MENU].
   Le menu Réglage apparaît.

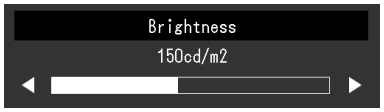


2. Réglage/configuration

1. Choisissez un menu à régler/configurer avec [▲ ▼], puis sélectionnez [ENTER].
   Le sous-menu apparaît.



2. Choisissez un élément à régler/configurer avec [▲ ▼], puis sélectionnez [ENTER].
   Le menu de réglage/configuration s'affiche.



3. Réglez/configurez l'élément sélectionné avec [◀ ▶], puis sélectionnez [OK].
   Le sous-menu apparaît.
   La sélection de [CANCEL] en cours de réglage/configuration annulera la configuration/le réglage et restaurera l'état antérieur aux modifications.

3. Quitter

1. Sélectionnez [RETURN].
   Le menu Réglage apparaît.
2. Sélectionnez [EXIT].
   Vous quittez le menu Réglage.

Remarque

- Le contenu de ce guide varie selon les menus ou états sélectionnés.

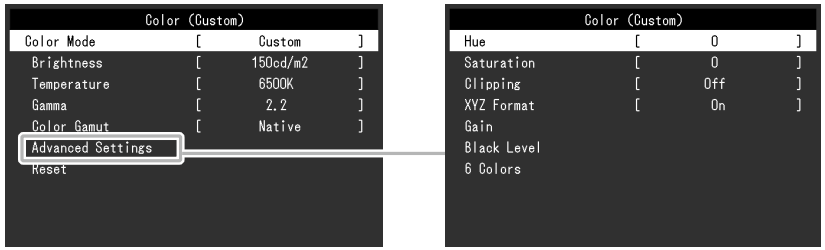
3-2. Fonctionnalités du menu Réglage

● Couleur

Les détails de configuration varient selon le mode couleur sélectionné.

Lorsque le mode couleur est le mode standard (Custom / Adobe®RGB / sRGB / EBU / REC709 / SMPTE-C / DCI / REC2020)

Chaque paramètre du mode couleur peut être réglé pour répondre à vos besoins.



Attention

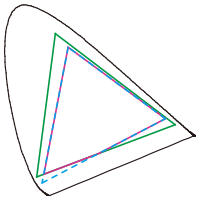
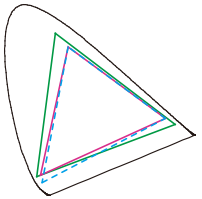
- La stabilisation de l'affichage du moniteur prend environ 3 minutes (selon nos conditions de mesure). Veuillez attendre au moins 3 minutes après la mise en marche du moniteur, puis réglez-le.
- Une même image peut apparaître dans des couleurs différentes selon les caractéristiques techniques du moniteur sur lequel elle apparaît. Effectuez visuellement le réglage fin des couleurs lorsque vous accordez les couleurs sur différents moniteurs.

Remarque

- Utilisez les valeurs indiquées en « cd/m^2 », « K » et « % » à titre informatif uniquement.

Fonction	Plage réglable	Description	Remarque
Mode couleur	Custom Adobe®RGB sRGB EBU REC709 SMPTE-C DCI REC2020 CAL1 CAL2	Sélectionnez le mode de votre choix dans l'application du moniteur.	• Pour plus d'informations sur l'état du réglage de chaque mode, voir « 2-3. Changer de mode d'affichage (mode couleur) » (page 18). • Pour « CAL1 / CAL2 », voir page 25.
Luminosité	De 40 cd/m^2 à 350 cd/m^2	La luminosité de l'écran est réglée lorsque vous changez la luminosité du rétroéclairage (source lumineuse provenant de la face arrière de l'écran LCD).	• Si la valeur renseignée ne peut pas être configurée, elle sera affichée en magenta. Dans ce cas, modifiez la valeur.

Fonction		Plage réglable	Description	Remarque
Température		Natif De 4 000 K à 10 000 K Adobe®RGB sRGB EBU REC709 REC1886 REC2020 SMPTE-C DCI	La température de couleur peut être réglée. La température de couleur est habituellement utilisée pour exprimer la couleur du « blanc » et/ou du « noir » avec une valeur numérique. L'unité de cette valeur est le degré Kelvin (« K », en abrégé). L'écran tire sur le rouge pour les températures de couleur basses et vers le bleu pour les couleurs de températures hautes, comme la température d'une flamme. Les valeurs de gain prédéfinies sont configurées pour chaque valeur de paramétrage de la température de couleur. Indiquez la température de couleur en multiples de 100 K ou sélectionnez la température de couleur qui répond à chaque norme.	• Lorsque vous sélectionnez « Natif », la couleur d'origine du moniteur (gain : 100 % pour chaque RVB) est affichée. • « Gain » vous permet d'effectuer un réglage plus avancé. Lorsque le gain est modifié, la température de couleur passe à « Utilis. ».
Gamme de couleurs		Natif Adobe®RGB sRGB EBU REC709 REC1886 REC2020 SMPTE-C DCI	Définissez la zone de reproduction des couleurs (gamme de couleurs). La « Gamme de couleurs » est la gamme de couleurs pouvant être reproduites par des périphériques tels que des moniteurs, caméras numériques et imprimantes. Différentes normes existent.	• Lorsque vous sélectionnez « Natif », la gamme de couleurs du moniteur est affichée. • Le mode d'affichage des couleurs hors de la gamme de couleurs du moniteur peut être paramétré dans la gamme de couleurs définie. Pour plus d'informations, voir « Découpage » (page 24).
Gamma		De 1,6 à 2,7 Adobe®RGB sRGB EBU REC709 REC1886 REC2020 SMPTE-C DCI	Réglez le gamma. La luminosité du moniteur varie selon le signal d'entrée. Cependant, le taux de variation n'est pas proportionnel au signal d'entrée. Le contrôle permettant de conserver l'équilibre entre le signal d'entrée et la luminosité du moniteur est appelé « Correction de gamma ». Vous pouvez définir le gamma ou sélectionner la courbe de gamma définie dans chaque norme.	-
Réglages avancés	Nuance	De -100 à 100	Réglez la nuance.	• Il est possible que certaines gradations de couleurs ne puissent pas être affichées lorsque cette fonction est utilisée.
	Saturation	De -100 à 100	Réglez la saturation des couleurs.	• Il est possible que certaines gradations de couleurs ne puissent pas être affichées lorsque cette fonction est utilisée. • Avec la valeur minimale (-100), l'écran devient monochrome.

Fonction			Plage réglable	Description	Remarque
	Réglages avancés	Découpage	Marche Arrêt	Le mode d'affichage des couleurs hors de la gamme de couleurs du moniteur peut être paramétré dans la gamme de couleurs définie. • « Marche » Affiche les couleurs selon les valeurs standard. Les couleurs hors de la gamme de couleurs du moniteur sont découpées.  • « Arrêt » Affiche les couleurs en prenant prioritairement en compte la gradation des couleurs plutôt que leur précision. Les couleurs primaires hors de la gamme de couleurs du moniteur (en bleu sur le schéma) sont réglées sur les couleurs les plus proches de celles pouvant être affichées sur le moniteur.  Gamme de couleurs du moniteur Gamme de couleurs définie par la norme Gamme de couleurs affichée à l'écran	• Les schémas sur la gauche sont conceptuels et ne montrent pas la gamme de couleurs réelle du moniteur. • Ce paramètre est désactivé si « Natif » est sélectionné au niveau de la « Gamme de couleurs » (page 23).
		Format XYZ	Marche Arrêt	Lorsque vous activez cette fonction, les signaux XYZ du cinéma numérique sont convertis en signaux RVB pouvant être affichés sur le moniteur.	• Cette fonction ne peut être configurée que si « Gamme de couleurs » (page 23) est défini sur « DCI ». • Lorsque vous sélectionnez « Marche », le paramètre « Gamme de couleurs » ne peut plus être utilisé.
		Gain	De 0 % à 100 %	La luminosité de chaque composant de couleur rouge, vert et bleu est appelée gain. La nuance de « blanc » peut être modifiée par le réglage du gain.	• Il est possible que certaines gradations de couleurs ne puissent pas être affichées lorsque cette fonction est utilisée. • La valeur du gain varie en fonction de la température de couleur. • Lorsque le gain est modifié, la température de couleur passe à « Utilis. ».
		Niveau de noir	De 0 % à 100 %	Vous pouvez régler la luminosité et la chromaticité du noir en ajustant respectivement le niveau de noir du rouge, du vert et du bleu. Veuillez utiliser un modèle de test ou un arrière-plan noir pour régler le niveau du noir.	• Pour foncer davantage le noir lorsque sa valeur est définie à 0, diminuez la valeur de la luminosité.
		6 Couleurs	De -100 à 100	La nuance, la saturation et la luminosité peuvent toutes être réglées pour les couleurs magenta, rouge, jaune, vert, cyan et bleu.	-
	Restaurer		-	Réinitialise n'importe quel réglage de couleur du mode couleur actuellement sélectionné aux valeurs par défaut.	-

Lorsque le mode couleur est « Mode étalonnage » (mode CAL : CAL1 / CAL2)

Vous pouvez paramétrer les cibles d'étalonnage et vérifier les résultats d'étalonnage pour SelfCalibration.
(SelfCalibration est une fonction qui active automatiquement un capteur d'étalonnage intégré au moniteur afin d'étalonner ce dernier périodiquement. Pour plus d'informations, voir « SelfCalibration » (page 28).)

Fonction	Plage réglable	Description	Remarque
Mode couleur	Custom Adobe®RGB sRGB EBU REC709 SMPTE-C DCI REC2020 CAL1 CAL2	Sélectionnez le mode de votre choix dans l'application du moniteur.	• Pour plus d'informations sur l'état du réglage de chaque mode, voir « 2-3. Changer de mode d'affichage (mode couleur) » (page 18). • Avant de définir les cibles d'étalonnage de SelfCalibration, sélectionnez le mode couleur (CAL1 / CAL2) qui applique la cible. • Pour plus d'informations sur le mode Custom / Adobe®RGB / sRGB / EBU / REC709 / SMPTE-C / DCI / REC2020, voir page 22.
SelfCalibration	Marche Arrêt	Basculez entre l'activation et la désactivation de SelfCalibration pour le mode couleur actuellement sélectionné. Après avoir activé la fonction, définissez une cible SelfCalibration dans la « Cible » suivante.	-

Fonction			Plage réglable	Description	Remarque
Cible	Luminosité		De 30 cd/m^2 à 200 cd/m^2	Configurez la luminosité qui sera utilisée comme cible d'étalonnage pour SelfCalibration.	-
	Point blanc	Blanc(x) / Blanc(y)	De 0,2400 à 0,4500	Configurez le point blanc qui sera utilisé comme cible d'étalonnage pour SelfCalibration. Configurez le point blanc à l'aide des coordonnées colorimétriques (Blanc(x) / Blanc(y)) ou à l'aide de la température de couleur. Lorsque vous indiquez les coordonnées colorimétriques, définissez les valeurs pour « Blanc(x) » et « Blanc(y) ». Lorsque vous définissez la température de couleur, indiquez des multiples de 100 K ou sélectionnez la température de couleur qui répond à chacune des normes.	• Lorsque les coordonnées colorimétriques sont spécifiées, la température de couleur est paramétrée sur « Utilis. ».
		Température	De 4 000 K à 10 000 K Adobe®RGB sRGB EBU REC709 REC1886 REC2020 SMPTE-C DCI		
	Gamme de couleurs		Natif Adobe®RGB sRGB EBU REC709 REC1886 REC2020 SMPTE-C DCI	Configurez la gamme de couleurs qui sera utilisée en tant que cible d'étalonnage pour SelfCalibration. Dans « Gamme de couleurs », il est possible de sélectionner la gamme de couleurs définie dans chaque norme. Pour configurer une gamme de couleurs différente de celles qui sont spécifiées dans chaque norme, indiquez les coordonnées colorimétriques pour chaque couleur RVB et le mode d'affichage (« Découpage ») des couleurs hors de la gamme de couleurs du moniteur dans « Réglages nuancier ».	• Lorsque vous sélectionnez « Natif » dans « Gamme de couleurs », la gamme de couleurs préréglée du moniteur est affichée. • Lorsque les coordonnées colorimétriques sont spécifiées, la température de couleur passe à « Utilisateur ».
	Réglages nuancier	Rouge(x) / Rouge(y) / Vert(x) / Vert(y) / Bleu(x) / Bleu(y)	De 0,0000 à 1,0000		
		Découpage	Marche Arrêt		
	Gamma		De 1,6 à 2,7 Adobe®RGB sRGB EBU REC709 REC1886 REC2020 SMPTE-C DCI	Configurez le gamma qui sera utilisé en tant que cible d'étalonnage pour SelfCalibration. Vous pouvez définir le gamma ou sélectionner la courbe de gamma définie dans chaque norme.	• Le gamma devient « Fixe » lors du réglage avec ColorNavigator.

Fonction			Plage réglable	Description	Remarque
	Résultat	Résultat calibr.	-	Les résultats de SelfCalibration précédents peuvent être vérifiés.	-
		Eclair. d'ambiance	-	Vous pouvez vérifier l'éclairement lumineux actuel en le comparant à l'éclairement lumineux au moment de la dernière exécution de SelfCalibration.	• Vous pouvez ainsi vérifier la différence entre l'éclairement ambiant actuel et le niveau de l'éclairement ambiant lors de l'exécution de SelfCalibration mais cela n'apparaîtra pas dans les résultats d'étalonnage. • Si l'environnement d'utilisation du produit est sensiblement différent de l'environnement précédent, les résultats de mesure de l'éclairage d'ambiance peuvent varier notablement entre l'étalonnage précédent et l'actuel.
		Der. util	-	La date de l'exécution précédente de SelfCalibration est affichée.	-
		Temps utilisation	-	Le temps d'utilisation du moniteur depuis l'exécution précédente de SelfCalibration est affiché.	-
	Restaurer		-	Réinitialise avec les valeurs par défaut toutes les cibles d'étalonnage du mode couleur actuellement sélectionné.	-

● SelfCalibration

Ce produit est doté d'une sonde d'étalonnage intégrée. Le réglage à l'avance des cibles d'étalonnage et de la planification d'exécution permet l'exécution automatique du capteur d'étalonnage et l'étalonnage régulier du moniteur. Cette fonction d'étalonnage automatique s'appelle « SelfCalibration ».
Le contenu des réglages de SelfCalibration varie selon le mode couleur exécuté.

- Calibration Mode (mode CAL : CAL1 / CAL2) :
  - Lors de l'exécution de SelfCalibration sur le moniteur lui-même, étalonnez le moniteur pour que les réglages correspondent aux cibles définies.
  - Lors de l'utilisation de ColorNavigator 6, gérez l'état étalonné du moniteur au moyen de ColorNavigator et d'un appareil de mesure.
- Standard Mode (mode couleur excluant CAL1 / CAL2) : la gamme de reproduction de la couleur du moniteur est mis à jour et chaque mode d'affichage en mode standard est réglé comme ci-dessous :
  - La température est réglée afin de s'approcher le plus possible de la valeur spécifiée.
  - Les valeurs de la gamme de couleurs sont réglées afin de s'approcher de chaque valeur spécifiée.
  - Les informations sur la luminosité sont mises à jour.

Vous pouvez définir les cibles d'étalonnage et la planification d'exécution dans le menu Réglage du moniteur ou dans ColorNavigator 6.
Cette section décrit les réglages d'exécution de SelfCalibration sur le moniteur utilisé comme unité autonome. Pour plus de détails sur les réglages de ColorNavigator 6, reportez-vous au manuel d'utilisation de ColorNavigator (disponible sur le CD-ROM).

Attention

- Il est nécessaire d'attendre au moins 30 minutes après la mise sous tension pour obtenir des résultats de mesure corrects.

Remarque

- SelfCalibration peut également être exécuté lorsque aucun signal n'est envoyé par l'ordinateur.
- Comme la luminosité et la chromaticité varient lorsque vous utilisez le moniteur, il est recommandé d'étalonner périodiquement le moniteur.
- Les résultats de mesure fournis par la sonde d'étalonnage intégrée peuvent être corrélés avec ceux du dispositif de mesure externe que vous souhaitez utiliser en référence. Pour plus de détails, référez-vous au manuel utilisateur de ColorNavigator (disponible sur le CD-ROM).

Procédure

Utilisez la procédure suivante pour configurer SelfCalibration. Les étapes varient selon le mode couleur utilisé pour exécuter SelfCalibration.

Calibration Mode (mode CAL)	Standard Mode
1. Dans « Couleur », configurez les fonctions suivantes : • « Mode couleur » : Sélectionnez le mode couleur à utiliser pour SelfCalibration. • « SelfCalibration » : Réglez sur « Marche ». • « Cible » : Configurez une cible d'étalonnage pour SelfCalibration. **2. Dans « SelfCalibration », configurez les fonctions suivantes :** • « Réglages » : Définissez le planning d'étalonnage, les dates et heures de suivi pour SelfCalibration.	**1. Dans « SelfCalibration », configurez les fonctions suivantes :** • « Réglages » : Définissez le planning d'étalonnage, les dates et heures de suivi pour SelfCalibration. • « Standard Mode » : Réglez « SelfCalibration » sur « Marche ».

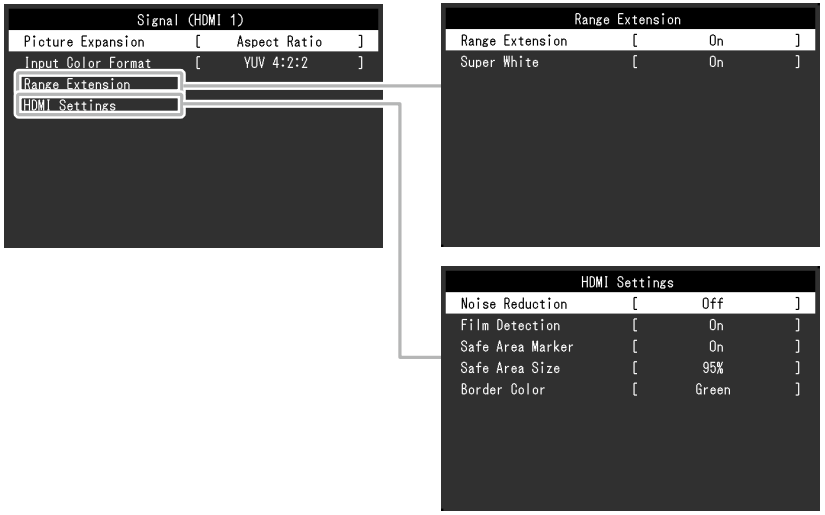
Fonction			Plage réglable	Description	Remarque
Exécuter			-	SelfCalibration peut être exécuté manuellement, quel que soit la planification.	• Une fois que vous avez sélectionné « Exécuter », la mise en chauffe peut avoir lieu avant que le capteur d'étalonnage intégré sorte du moniteur (notez qu'après sa mise sous tension, l'affichage du moniteur devient stable au bout de quelques minutes).
Réglages	Planification	Heure de début	Veille Immédiat. Arrêt	Sélectionnez le moment auquel vous souhaitez exécuter SelfCalibration en réglant l'heure dans la planification. • « Veille » À exécuter dès que l'une des conditions suivantes est remplie. - Lorsque le moniteur est en mode « Veille » ou qu'il est éteint au moment défini. - Le moniteur passe en mode veille ou s'éteint lorsque la période définie dans la planification est révolue. • « Immédiat. » SelfCalibration est exécuté immédiatement à l'heure définie. • « Arrêt » SelfCalibration n'est pas exécuté.	• Le voyant d'alimentation clignotera en blanc (deux fois brièvement) jusqu'à l'heure définie.

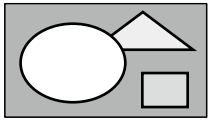
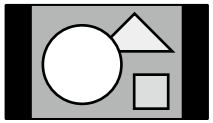
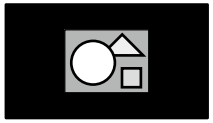
Fonction			Plage réglable	Description	Remarque
Réglages	Planification	Fréquence	Quotidien Hebdomadaire Mensuel Trimestriel Semestriel Annuel Temps utilisation	Sélectionnez le cycle d'exécution de SelfCalibration.	-
		Minutage	Janv/avr/juill/oct Févr/mai/août/nov Mars/juin/sept/déc Janv/juill Fév/août Mars/sept Avr/oct Mai/nov Juin/déc Janv à déc De toutes les 50 heures à toutes les 500 heures	Lorsque le cycle d'exécution est « Trimestriel », « Semestriel », « Annuel » ou « Temps utilisation », sélectionnez à quel moment SelfCalibration doit être exécuté. Les plages de configuration varient selon les paramètres du cycle d'exécution. • « Trimestriel » : Jan/avr/juill/oct, Fév/mai/août/nov, Mars/juin/sept/déc • « Semestriel » : Janv/juill, Fév/août, Mars/sept, Avr/oct, Mai/nov, Juin/déc • « Annuel » : Janv à déc • « Temps utilisation » : De toutes les 50 heures à toutes les 500 heures	-
		Semaine	De la 1ère semaine à la 5ème semaine	Lorsque le cycle d'exécution est « Mensuel », « Trimestriel », « Semestriel » ou « Annuel », sélectionnez la semaine durant laquelle SelfCalibration doit être exécuté.	• Si aucun jour n'a été choisi pour « Jour » dans la semaine sélectionnée, la semaine d'exécution est la suivante : - Lorsque la semaine choisie est la « 1ère semaine » : 2ème semaine - Lorsque la semaine sélectionnée est « 5ème semaine » : 4ème semaine
		Jour	De lundi à dimanche	Lorsque le cycle d'exécution est « Hebdomadaire », « Mensuel », « Trimestriel », « Semestriel » ou « Annuel », sélectionnez le jour durant lequel SelfCalibration doit être exécuté.	-
		Heure	De 0:00 à 23:55	Lorsque le cycle d'exécution est « Quotidien », « Hebdomadaire », « Mensuel », « Trimestriel », « Semestriel » ou « Annuel », sélectionnez l'heure à laquelle SelfCalibration doit être exécuté.	-

Fonction			Plage réglable	Description	Remarque
Réglages	Réglage horloge		-	Réglez l'heure et la date du moniteur	• Si l'horloge n'a pas été activée, la planification ne s'applique pas. • Lorsque ColorNavigator est démarré, la date et l'heure de démarrage sont réglées automatiquement. Pour plus de détails, référez-vous au manuel utilisateur de ColorNavigator (disponible sur le CD-ROM).
Standard Mode	SelfCalibration		Marche Arrêt	Active/désactive la fonction SelfCalibration.	-
	Résultat	Eclair. d'ambiance	-	Vous pouvez vérifier l'éclairement lumineux actuel en le comparant à l'éclairement lumineux au moment de la dernière exécution de SelfCalibration.	-
		Der. util	-	La date de l'exécution précédente de SelfCalibration est affichée.	-
		Temps utilisation	-	Le temps d'utilisation du moniteur depuis l'exécution précédente de SelfCalibration est affiché.	-

● Réglages des signaux

Les réglages des signaux sont utilisés pour configurer les paramètres avancés des signaux d'entrée, tels que la taille de l'écran d'affichage et le format de couleur.



Fonction	Signal entrée (la plage de réglage de chaque fonction varie selon le signal d'entrée.) √ : Réglable : Non réglable			Plage réglable	Description	Remarque
	DisplayPort	HDMI				
		Signal de l'ordinateur	Signal vidéo			
Agrandissement image	√	√	-	Plein écran Proportions Point par point	La taille de l'écran affichée par le moniteur peut être modifiée. • « Auto » Le moniteur modifie automatiquement la taille de l'écran en fonction des informations sur la résolution et les proportions de l'image envoyées par le signal d'entrée. • « Plein écran » Affiche une image en plein écran. Les images sont parfois distordues parce que les rapports horizontaux et verticaux diffèrent. Quand un signal d'entrée vidéo (480 p/i, 576 p/i) est utilisé, l'image sera affichée en plein écran dans ses proportions 16/9 conservées. • « Proportions » Affiche une image en plein écran. Cependant, comme les proportions sont conservées, il est possible qu'une partie horizontale ou verticale de l'image soit coupée. Quand un signal d'entrée vidéo (480 p/i, 576 p/i) est utilisé, l'image sera affichée en plein écran dans ses proportions 4:3 conservées. • « Point par point » Affiche l'image à la résolution définie ou à la taille spécifiée par le signal d'entrée.	• Exemples de réglages - Plein écran  - Proportions  - Point par point (signal d'entrée)  • Si « Point par point » est sélectionné avec le signal d'entrée 4096 x 2160 pour CG248-4K, les bords gauche et droit des images ne sont pas affichés car la résolution dépasse la résolution maximale que le panneau LCD peut afficher.
	-	-	√	Auto Plein écran Proportions Point par point		

<table>
<tr><th colspan="2" rowspan="3">Fonction</th><th colspan="3">Signal entrée
(la plage de réglage de chaque fonction varie selon le signal d'entrée.)
√ : Réglable : Non réglable</th><th rowspan="3">Plage réglable</th><th rowspan="3">Description</th><th rowspan="3">Remarque</th></tr>
<tr><th rowspan="2">DisplayPort</th><th colspan="2">HDMI</th></tr>
<tr><th>Signal de l'ordina-teur</th><th>Signal vidéo</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="3">Format couleur d'entrée</td><td>√</td><td>-</td><td>-</td><td>Auto
YUV
RGB</td><td rowspan="3">Le format de couleur du signal d'entrée peut être spécifié. Essayez de modifier ce paramètre si les couleurs ne

sont pas affichées correctement.</td><td rowspan="3">• Ce réglage est nécessaire lorsqu'un périphérique DVI est connecté au moniteur via le port HDMI à l'aide d'un adaptateur DVI-HDMI.</td></tr>
<tr><td>-</td><td>√</td><td>-</td><td>YUV 4:2:2
YUV 4:4:4
RGB</td></tr>
<tr><td>-</td><td>-</td><td>√</td><td>Auto
YUV
RGB</td></tr>
<tr><td>Niveau réglages</td><td>Niveau réglages</td><td>√</td><td>-</td><td>√</td><td>Auto
Marche
Arrêt</td><td rowspan="2">Selon l'appareil externe, les niveaux de noir et de blanc du signal vidéo transmis au moniteur peuvent être limités. Si la plage du signal est limitée sur le moniteur, les noirs et les blancs sont ternes et le contraste est réduit. La plage de lumi-nosité de ces signaux peut être étendue afin de correspondre au rapport de contraste exact du moniteur.
• « Auto » (recommandé)
Le moniteur reconnaît automatiquement la plage de lu-minosité des signaux d'entrée et affiche correctement les images.
• « Marche »
La plage de luminosité du signal est étendue à 0 – 255 pour l'affichage.
• « Arrêt »
La plage de luminosité du signal d'entrée n'est pas éten-due.</td><td rowspan="2">• Exemples de réglages
- Marche

- Arrêt

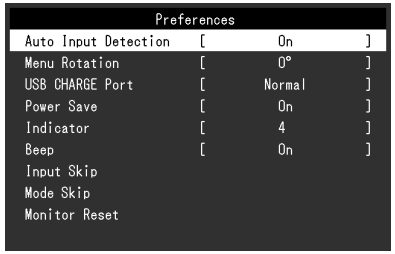
• Si « Niveau réglages » est paramétré sur « Marche » alors qu'un signal illimité est affiché, la gradation du noir au blanc peut être perdue.</td></tr>
<tr><td>-</td><td>√</td><td>-</td><td>Marche
Arrêt</td></tr>
</table>

Fonction		Signal entrée (la plage de réglage de chaque fonction varie selon le signal d'entrée.) √ : Réglable : Non réglable			Plage réglable	Description	Remarque
		DisplayPort	HDMI				
			Signal de l'ordinateur	Signal vidéo			
Niveau réglages	Super blanc	√	√	√	Marche Arrêt	Il est possible de sélectionner le mode pour signaux étendus en passant le paramètre « Super blanc » à « Marche » ou « Arrêt ». • « Marche » La plage de luminosité du signal d'entrée est étendue de 16 – 254 à 0 – 255 pour l'affichage. • « Arrêt » (paramètre par défaut) La plage de luminosité du signal d'entrée est étendue de 16 – 235 à 0 – 255 pour l'affichage.	• Si « Niveau réglages » est réglé sur « Arrêt », il est possible de modifier la configuration, mais le changement ne sera pas appliqué.
Réglages HDMI	Réduction du bruit	-	√	√	Marche Arrêt	Les parasites de petite taille qui apparaissent dans les zones sombres d'une image sont réduits. Utilisez cette fonction pour limiter le bruit et la rugosité sur les images.	• La fonction de réduction du bruit peut dégrader les images détaillées. • Si le réglage « Configuration de l'image » (page 43) est défini sur « Double » dans le menu « Réglages administrateur », cette fonction n'est pas opérante.
	Détection du film	-	√	√	Marche Arrêt	Le mode d'affichage peut être sélectionné avant que le signal entrelacé ne soit affiché. Les signaux de 24 images ou 30 images par seconde pour des images telles que des vidéos, des graphismes sur ordinateur et des animations sont identifiés automatiquement et les images les plus adaptées sont affichées.	• Si des images distordues sont affichées lorsque « Détection du film » est « Marche », réglez l'option sur « Arrêt ». • « Détection du film » n'est activé que durant l'entrée du signal 1080i.

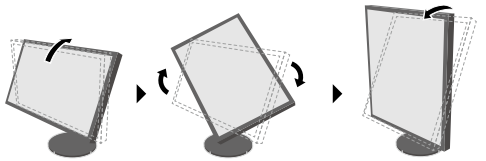
Fonction		Signal entrée (la plage de réglage de chaque fonction varie selon le signal d'entrée.) √ : Réglable : Non réglable			Plage réglable	Description	Remarque
		DisplayPort	HDMI				
			Signal de l'ordinateur	Signal vidéo			
Réglages HDMI	Marqueur zone sûre	-	√	√	Marche Arrêt	La « Zone de sécurité » correspond à une zone dans laquelle les images peuvent être affichées sur n'importe quel dispositif d'affichage. Lorsque vous activez cette fonction, le cadre de la zone de sécurité est affiché durant la modification d'une vidéo (par exemple) afin de permettre le positionnement tout en confirmant d'un coup d'œil que les fenêtres des sous-titres et menus apparaissent dans la zone de sécurité.	• Lorsque le paramètre « Configuration de l'image » du menu « Réglages administrateur » est configuré sur « Double », le cadre de la zone de sécurité n'est affiché que lorsque les écrans droite et gauche utilisent la même résolution. • Lors de l'affichage du signal 4096 x 2160 pour CG248-4K, les lignes verticales risquent de ne pas s'afficher dans la zone sûre si « Point par point » est défini pour « Agrandissement d'image » (page 33) dans le menu Réglage.
	Taille zone sûre	-	√	√	De 80 % à 99 %	Il est possible de définir la taille de la zone de sécurité.	-
	Couleur de bordure	-	√	√	Blanc Rouge Vert Bleu Cyan Magenta Jaune	Il est possible de définir la couleur de la zone de sécurité.	-

● Préférences

Les paramètres du moniteur peuvent être configurés pour s'adapter à l'environnement d'utilisation ou à des exigences personnelles.



Fonction	Plage réglable	Description	Remarque
Détection auto entrée	Marche Arrêt	Lorsque cette fonction est définie sur « Marche », le moniteur reconnaît automatiquement le connecteur par lequel sont acheminés les signaux d'entrée afin que l'écran puisse être affiché. Lorsqu'un dispositif externe passe en mode économie d'énergie, le moniteur affiche automatiquement un autre signal. Lorsque cette fonction est définie sur « Arrêt », le moniteur affiche le signal du connecteur sélectionné, qu'un signal d'entrée soit émis ou non. Dans ce cas, sélectionnez le signal d'entrée à afficher en appuyant sur le bouton de commande (INPUT) situé sur la façade du moniteur.	• Lorsque l'alimentation est mise sous tension/hors tension, le signal est automatiquement détecté, quel que soit le paramétrage de cette fonction. • Lorsque le paramètre « Configuration de l'image » du menu « Réglages administrateur » est configuré sur « Double », nous recommandons de régler cette fonction sur « Arrêt ». Si « Double » est défini, la détection automatique s'arrête dès que le signal de l'un ou l'autre écran est détecté et un seul écran est affiché.

Fonction	Plage réglable	Description	Remarque
Rotation du menu	0° 90°	Cette fonction vous permet de changer l'orientation du menu Réglage afin qu'elle corresponde à celle de l'installation.	• Assurez-vous que la connexion des câbles est correcte. • Lorsque vous utilisez l'écran du moniteur en mode portrait, la carte graphique prenant en charge l'affichage en mode portrait est requise. Lorsque vous placez le moniteur en mode portrait, les paramètres de votre carte graphique doivent être modifiés. Consultez le manuel utilisateur de la carte graphique pour plus de détails. Vous pouvez également consulter le site internet d'EIZO (http://www.eizoglobal.com). • Si le CG248-4K se trouve dans la position portrait, faites pivoter le moniteur après avoir tiré l'écran vers la position la plus haute du support et incliné l'écran vers le haut.  • Lors de l'utilisation du CG318-4K dans la position portrait, vous devez remplacer le support par un bras.

Fonction	Plage réglable	Description	Remarque
Port USB CHARGE	Normal Charge uniquement	Le port USB « CHARGE » du moniteur, situé en aval, prend en charge le rechargement rapide USB 3.0. En modifiant ce paramètre à « Charge uniquement », les périphériques connectés au port « CHARGE » peuvent être rechargés plus rapidement qu'avec la configuration « Normal ».	• Avant de modifier ce paramètre, assurez-vous de l'achèvement de toutes les communications entre les périphériques USB connectés et l'ordinateur. Lorsque ce paramètre est modifié, toutes les communications seront temporairement interrompues. • Les périphériques connectés au port « CHARGE » doivent pouvoir prendre en charge le rechargement rapide. • Lorsque « Charge uniquement » est configuré, les échanges de données entre l'ordinateur et les périphériques connectés via le port « CHARGE » sont impossibles : les périphériques connectés ne fonctionneront donc pas. • Lorsque « Charge uniquement » est configuré, la recharge est possible, même si le moniteur et l'ordinateur ne sont pas connectés via un câble USB.
Veille	Marche Arrêt	Cette fonction vous permet de paramétrer le moniteur en mode économie d'énergie, selon l'état d'un périphérique externe qui lui est connecté. Le moniteur passe en mode économie d'énergie environ 15 secondes après la fin de la détection d'un signal d'entrée. Lorsque le moniteur est en mode économie d'énergie, les images ne sont plus affichées à l'écran. • Quitter le mode économie d'énergie - S'il reçoit un signal d'entrée, le moniteur quitte automatiquement le mode économie d'énergie et revient au mode d'affichage normal.	• Un message annonçant la transition est affiché 5 secondes avant le passage en mode économie d'énergie. • L'alimentation du moniteur peut être coupée à l'aide du bouton d'alimentation ou en débranchant le cordon d'alimentation. • Lorsque le moniteur est en mode économie d'énergie, les périphériques connectés au port USB en aval fonctionneront toujours. Par conséquent, la consommation d'énergie du moniteur varie selon les périphériques connectés, même en mode économie d'énergie.
Indicateur	Arrêt / 1 à 7	Il est possible de définir la luminosité des boutons d'alimentation et de commande lorsque l'écran est affiché. (paramètre par défaut : 4)	-
Bip	Marche Arrêt	Vous pouvez désactiver le bip qui signale le changement d'état d'un bouton.	-
Ignorer l'entrée	Passer /-	Cette fonction permet d'ignorer des signaux d'entrée qui ne seront pas utilisés lorsque les signaux d'entrée sont commutés.	• Paramétrez au moins un des modes à « - ».

Fonction	Plage réglable	Description	Remarque
Mode Passer	Passer /-	Cette fonction permet d'ignorer des signaux d'entrée qui ne seront pas utilisés lors de la sélection des modes. Utilisez cette fonction si les modes d'affichage sont limités ou si vous souhaitez éviter toute modification aléatoire de l'état d'affichage.	• Tous les modes ne peuvent pas être réglés sur « Passer ». • Dans les paramètres par défaut, les modes de calibration (modes CAL) sont différents selon chaque signal d'entrée.
Réinit. moniteur	-	Restaurez tous les paramètres à leur valeur par défaut, hormis les paramètres suivants. • Paramètres du menu « Réglages administrateur ». • L'élément « Réglages » – « Réglage horloge » du menu « SelfCalibration »	• Pour en savoir plus sur les paramètres par défaut, voir « Paramètres par défaut » (page 63).

● Langues

Il est possible de choisir la langue d'affichage des menus et messages.

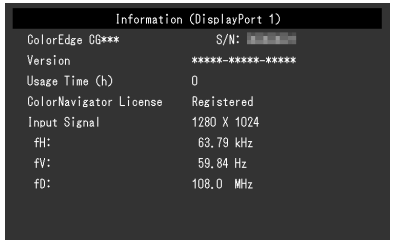
Plage réglable

English, Deutsch, Français, Español, Italiano, Svenska, Japanese, Simplified Chinese, Traditional Chinese

● Informations

Vous pouvez vérifier les informations relatives au moniteur (nom du modèle, numéro de série, version du microprogramme, temps d'utilisation, état de la licence ColorNavigator, résolution, signal d'entrée, etc.).

Exemple :



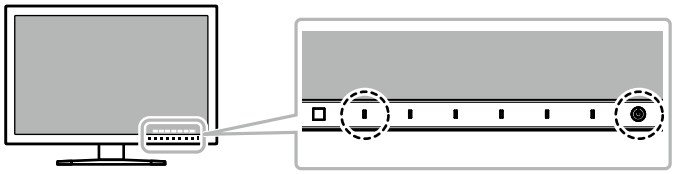
Chapter 4 Réglages administrateur

Ce chapitre décrit la procédure permettant de configurer le fonctionnement du moniteur à l'aide du menu « Réglages administrateur ».
Ce menu est réservé aux administrateurs. La configuration par ce menu n'est pas nécessaire dans le cadre d'une utilisation normale du moniteur.

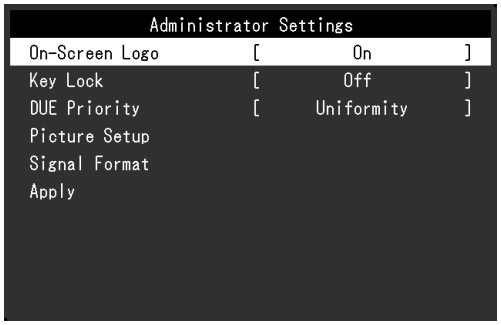
4-1. Fonctionnalités de base du menu « Réglages administrateur »

1. Affichage du menu

1. Touchez ⏻ pour éteindre le moniteur.
2. Tout en maintenant le bouton de gauche enfoncé, touchez ⏻ pendant plus de deux secondes pour allumer le moniteur.



Le menu « Réglages administrateur » apparaît.



2. Réglages

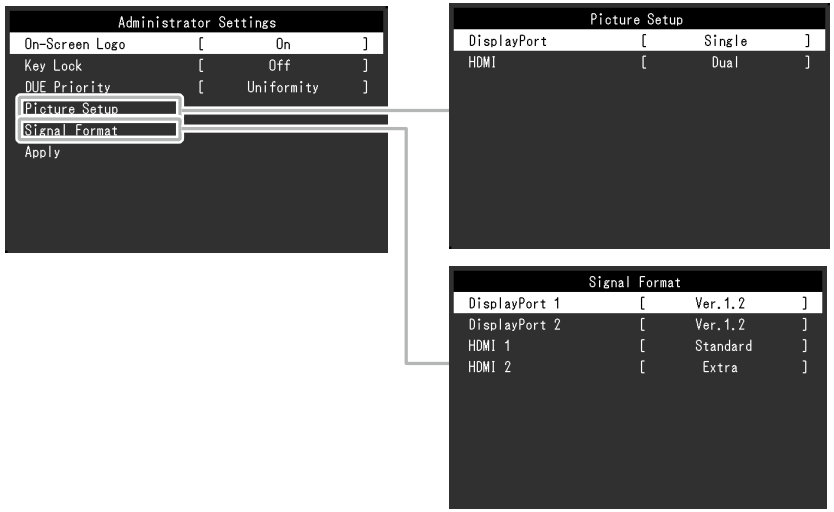
1. Choisissez un élément à paramétrer avec ▲ ▼, puis sélectionnez ENTER.
   Le menu de réglage/configuration s'affiche.

2. Configurez l'élément avec ◄ ►, puis sélectionnez OK.
   Le menu « Réglages administrateur » apparaît.

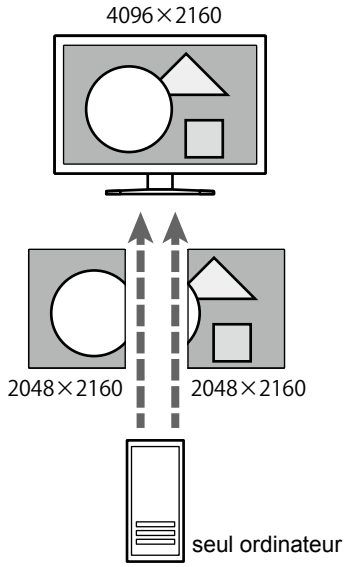
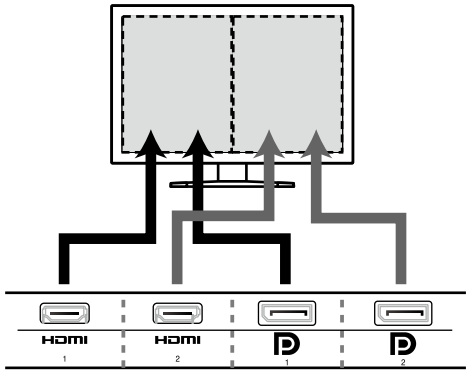
3. Appliquer et quitter

1. Sélectionnez « Appliquer », puis ENTER.
   Cette action permet de confirmer les paramètres et de quitter le menu « Réglages administrateur ».

4-2. Fonctions du menu « Réglages administrateur »



Fonction	Plage réglable	Description	Remarque
Logo à l'écran	Marche Arrêt	Lorsque le moniteur s'allume, le logo EIZO apparaît à l'écran. Lorsque cette fonction est défini sur « Arrêt », le logo EIZO n'apparaît pas.	-
Verrouillage	Arrêt Menu Tout	Afin d'éviter des modifications de configuration, il est possible de verrouiller les boutons de la face avant du moniteur. • « Arrêt » (paramètre par défaut) Active tous les boutons. • « Menu » Verrouille le bouton menu. • « Tous » Verrouille tous les boutons sauf le bouton d'alimentation.	-
DUE Priority	Brightness Uniformity	Ce produit est doté de la fonction Digital Uniformity Equalizer (DUE) qui réduit les irrégularités d'affichage. La configuration de la fonction DUE peut être modifiée. • « Brightness » Donne la priorité à des valeurs de luminosité et de contraste élevées. • « Uniformity » Priorité à la réduction des irrégularités d'affichage.	• Après modification de la configuration DUE, il est nécessaire d'effectuer un étalonnage du moniteur dont l'affichage a été réglé. Réalisez l'étalonnage de cible et la corrélation à l'aide de ColorNavigator. Pour plus de détails, référez-vous au manuel utilisateur de ColorNavigator (disponible sur le CD-ROM).

Fonction		Plage réglable	Description	Remarque
Configuration de l'image	DisplayPort	Unique Double	Lorsque deux signaux sont envoyés vers le moniteur depuis un seul ordinateur et que les écrans sont affichés côte à côte, réglez ce paramètre sur « Double ». Cette configuration sert par exemple pour utiliser une carte graphique qui ne prend pas en charge une sortie de signal 4K2K (4 096 x 2 160), en affichant deux signaux 2 048 × 2 160 côte à côte sur l'écran afin de créer un écran 4K2K.  	• En utilisant l'affichage « Double », l'entrée du signal du port DisplayPort 1 ou HDMI1 est affichée sur la partie gauche de l'écran et l'entrée du signal du DisplayPort 2 ou HDMI 2 est affichée sur la partie droite de l'écran.  • Les résolutions prise en charge en configuration « Double » sont les fournies ci-dessous. **En utilisant un signal d'entrée provenant d'un PC** 640 × 480 / 720 × 400 / 800 × 600 / 1 024 × 768 / 1 280 × 960 / 1 280 × 1 024 / 1 600 × 1 200 / 1 920 × 1 080 / 1 920 × 1 200*1 / 1 920 × 2 160 / 2 048 × 2 160 *1 Entrée DisplayPort uniquement (CG248-4K), Entrée DisplayPort Ver.1.2 uniquement (CG318-4K) *2 CG318-4K uniquement **Lors de l'utilisation de l'entrée vidéo** 720 × 480 (480p/i) / 720 × 576 (576p/i) / 1 280 × 720 (720p) / 1 920 × 1 080 (1 080p/i) • En cas d'affichage « Double », les paramètres du connecteur de l'écran de gauche, par exemple la configuration des couleurs, seront ceux utilisés.
	HDMI	Unique Double		

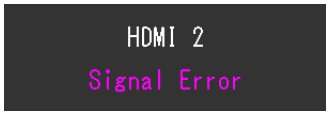
Fonction		Plage réglable	Description	Remarque
Format signal	DisplayPort 1 DisplayPort 2	Ver.1.2 Ver.1.1 Extra	Lorsqu'un ordinateur est connecté au connecteur DisplayPort, la version DisplayPort peut différer selon l'ordinateur. Il est donc possible que l'écran ne soit pas affiché. Dans ce cas, essayez de modifier les paramètres suivants.	-
	HDMI 1 HDMI 2	Standard Extra	Lorsqu'un périphérique externe est connecté via le connecteur HDMI, il est possible que le périphérique ne permette pas l'affichage de la résolution 4 096 x 2 160. Dans ce cas, essayez de modifier les paramètres suivants.	-

Chapter 5 Dépannage

Si un problème persiste après que les solutions suggérées ont été appliquées, veuillez contacter le représentant local d'EIZO.

5-1. Aucune image

Problème	Cause possible et solution
1. Aucune image • Le témoin de fonctionnement ne s'allume pas.	• Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché. • Activez le commutateur d'alimentation principal. • Touchez ⏻. • Coupez l'alimentation du moniteur, puis rétablissez-la quelques minutes plus tard.
• Le témoin de fonctionnement s'allume en blanc.	• Augmentez la valeur de « Luminosité » et/ou « Gain » dans le menu Réglage. (Voir « Couleur » (page 22))
• Le témoin de fonctionnement s'allume en orange.	• Changez le signal d'entrée. • Appuyez sur une touche du clavier ou faites bouger la souris. • Vérifiez si l'ordinateur est sous tension. • Si le PC est connecté au DisplayPort, changez la version de DisplayPort en procédant comme suit : 1. Touchez ⏻ pour couper l'alimentation du moniteur. 2. Touchez ⏻ pendant au moins deux secondes tout en pressant l'interrupteur situé à l'extrémité gauche. Le menu « Réglages administrateur » s'affiche. 3. Sélectionnez « Format signal ». 4. Effectuez la mise à jour vers DisplayPort 1.1. 5. Sélectionnez « Appliquer », puis ENTER.
• Le témoin de fonctionnement clignote en orange et blanc.	• Le périphérique qui utilise la connexion DisplayPort / HDMI a rencontré un problème. Résolvez le problème, éteignez le moniteur, puis allumez-le de nouveau. Reportez-vous au manuel d'utilisation du périphérique de sortie pour plus d'informations.
2. Le message ci-dessous apparaît.	Ce message apparaît lorsque le moniteur fonctionne normalement, mais que le signal d'entrée n'est pas reçu correctement.
• Ce message s'affiche si aucun signal n'entre. Exemple :	• Le message illustré à gauche risque de s'afficher, étant donné que certains ordinateurs n'émettent pas de signal dès leur mise sous tension. • Vérifiez si l'ordinateur est sous tension. • Vérifiez que le câble de signal est correctement branché. • Changez le signal d'entrée.

Problème	Cause possible et solution
• Ce message indique que le signal d'entrée est en dehors de la gamme de fréquences spécifiée. Exemple : 	• Vérifiez que l'ordinateur est configuré de façon à correspondre aux besoins du moniteur en matière de résolution et de fréquence de balayage vertical (voir « 1-3. EIZO LCD Utility Disk » (page 11)). • Redémarrez l'ordinateur. • Sélectionnez un réglage approprié en utilisant l'utilitaire de cartes graphiques. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la carte vidéo pour plus d'informations.

5-2. Problèmes d'image

Problème	Cause possible et solution
1. L'écran est trop lumineux ou trop sombre.	• Utilisez l'option « Luminosité » dans le menu de configuration pour ajuster la luminosité. (voir « Couleur » (page 22)) (Le rétroéclairage du moniteur LCD a une durée de vie limitée. Contactez le représentant local d'EIZO lorsque l'écran devient sombre ou que l'image commence à vaciller.)
2. Images rémanentes	• Les images rémanentes sont un problème propre aux moniteurs LCD. Évitez d'afficher la même image pendant trop longtemps. • Utilisez l'économiseur d'écran ou la fonction de veille pour éviter d'afficher la même image pendant une trop longue période.
3. Des points verts/rouges/blancs ou des points défectueux restent à l'écran.	• Cela est dû aux caractéristiques de la dalle LCD et non pas à un dysfonctionnement.
4. Des motifs ou des marques de pression interférentes restent à l'écran.	• Affichez une image unie de couleur noire ou blanche sur tout l'écran. Cela peut régler le problème.
5. Du bruit apparaît à l'écran.	• En branchant une source de signal de type HDCP, les images normales peuvent ne pas s'afficher immédiatement. • Selon la carte graphique, le signal 4K2K (3840 x 2160/4096 x 2160) peut ne pas être restitué normalement et un bruit peut apparaître. Vérifiez les spécifications de la carte graphique.
6. La couleur affichée à l'écran n'est pas correcte.	• Essayez de changer l'option « Format couleur d'entrée » dans le menu de configuration (voir « Format couleur d'entrée » (page 34)). • Pour un signal d'entrée de type HDMI, essayez de changer l'option « Format signal » dans le menu de configuration (voir « Format signal » (page 44)).
7. L'image ne s'affiche pas sur toute l'étendue de l'écran.	• Essayez de changer l'option « Agrandissement d'image » dans le menu de configuration (voir « Agrandissement image » (page 33)). • Essayez de changer l'option « Format signal » dans le menu de configuration (voir « Format signal » (page 44)). • Vérifiez si la résolution est définie sur le réglage recommandé (CG248-4K : 3840 × 2160/ CG318-4K : 4096 × 2160). Consultez le manuel utilisateur de la carte graphique pour plus de détails concernant la configuration. • Selon la carte graphique, la résolution 4K2K (3840 x 2160/4096 x 2160) peut ne pas être restituée normalement. Vérifiez les spécifications de la carte graphique. • Si l'image ne s'affiche que sur la moitié de l'écran, vérifiez si le réglage « Configuration de l'image » (page 43) est défini sur « Double » dans le menu « Réglages administrateur ».

5-3. Autres problèmes

Problème	Cause possible et solution
1. Le menu de configuration et le menu de mode ne s'affichent pas	• Vérifiez que la fonction de verrouillage des boutons de commande fonctionne (voir « Verrouillage » (page 42)). • Les boutons de commande sont verrouillés lorsque ColorNavigator est en cours d'exécution. Quittez le logiciel.
2. Le moniteur connecté à l'aide d'un câble USB n'est pas détecté. / le périphérique USB connecté au moniteur ne fonctionne pas.	• Vérifiez que le câble USB est correctement connecté (voir « 6-4. Faire usage du protocole USB (Universal Serial Bus) » (page 54)). • Si un périphérique est connecté sur le port « CHARGE », vérifiez les réglages du « Port USB CHARGE » (voir « Port USB CHARGE » (page 39)). S'il est réglé sur « Charge uniquement », le périphérique externe ne fonctionnera pas. • Essayez un port USB différent. Si l'ordinateur ou les périphériques externes fonctionnent correctement en changeant de port USB, veuillez contacter le représentant local d'EIZO. (Consultez le manuel de l'ordinateur pour plus de détails.) • Redémarrez l'ordinateur. • Si les périphériques externes fonctionnent correctement lorsqu'ils sont connectés directement à l'ordinateur, veuillez contacter le représentant local d'EIZO. • Vérifiez que l'ordinateur et le système d'exploitation sont compatibles avec la norme USB. (Pour la compatibilité USB de chaque appareil, veuillez contacter les fabricants respectifs). • Selon le contrôleur hôte USB 3.0 que vous utilisez, les périphériques USB connectés peuvent ne pas être reconnus correctement. Effectuez la mise à jour vers le périphérique USB 3.0 le plus récent du fabricant ou branchez le moniteur sur le port USB 2.0. • Vérifiez les réglages du BIOS de l'ordinateur si celui-ci est doté de Windows. (Consultez le manuel de l'ordinateur pour plus de détails.)
3. Il n'y a pas de son.	• Le moniteur ne prend pas en charge les signaux audio de type HDMI/DisplayPort.

5-4. Problèmes avec la sonde d'étalonnage et SelfCalibration

Problème	Cause possible et solution
1. La sonde d'étalonnage intégrée ne sort pas/ reste à l'extérieur.	• Coupez l'alimentation du moniteur, puis rétablissez-la quelques minutes plus tard.
2. SelfCalibration ne peut pas être exécuté.	• Vérifiez que la date et l'heure sont correctement réglées sur le moniteur (voir« Réglage horloge » (page 31)). • Vérifiez que le planning d'exécution a bien été configuré (voir « Planification » (page 29)). • Vérifiez que les cibles d'étalonnage ont été correctement configurées (voir « Cible » (page 26)). • Configurez la cible de SelfCalibration à l'aide de ColorNavigator.
3. Échec de SelfCalibration	• Consultez le tableau des codes d'erreur. Si le code d'erreur qui s'affiche n'apparaît pas dans le tableau des codes d'erreur, veuillez contacter le représentant local d'EIZO.

Tableau des codes d'erreur

Code d'erreur	Description
0011	• L'étalonnage ne peut pas être réalisé, car la luminosité cible est trop faible. Modifiez la valeur cible et relancez SelfCalibration.
0013	• La lumière a pu pénétrer dans la sonde d'étalonnage intégrée lors de la phase de mesure. Assurez-vous que la lumière ne pénètre pas dans la sonde, puis relancez SelfCalibration. La sonde d'étalonnage intégrée peut ne pas avoir fonctionné correctement. Essayez de réaliser la correspondance en utilisant ColorNavigator.
0014	• La luminosité cible peut être trop élevée. Modifiez la valeur cible, puis relancez SelfCalibration. • La précision de mesure de la sonde d'étalonnage intégrée est peut-être trop faible. Essayez de réaliser la correspondance en utilisant ColorNavigator. • Procédez à des ajustements à l'aide de ColorNavigator.
0030 0032 0041	• La communication avec la sonde d'étalonnage intégrée a échoué. Mettez l'appareil hors tension, attendez quelques minutes avant le rallumer, puis relancez SelfCalibration.
0033	• La sonde d'étalonnage intégrée peut ne pas avoir fonctionné correctement. Mettez l'appareil hors tension, attendez quelques minutes avant le rallumer, puis relancez SelfCalibration.
0034	• La sonde d'étalonnage intégrée n'est peut-être pas sortie durant la phase d'étalonnage, ou la sonde a capté la lumière extérieure lors de la phase de mesure. Mettez l'appareil hors tension, attendez quelques minutes avant le rallumer, puis relancez SelfCalibration.
0036	• SelfCalibration peut ne pas avoir fonctionné correctement. Vérifiez la valeur cible, puis relancez SelfCalibration.
0037	• La sonde d'étalonnage intégrée peut ne pas avoir fonctionné correctement. Essayez de réaliser la correspondance en utilisant ColorNavigator.
0038 0039 0040	• La sonde d'étalonnage intégrée peut ne pas avoir fonctionné correctement. Mettez l'appareil hors tension, attendez quelques minutes avant le rallumer, puis relancez SelfCalibration.

Code d’erreur	Description
0050	• L’initialisation de la sonde d’étalonnage intégrée a échoué. Une lumière extérieure a pu pénétrer dans la sonde d’étalonnage intégrée. Assurez-vous que la lumière ne pénètre pas dans la sonde, puis relancez SelfCalibration. • La communication avec la sonde d’étalonnage intégrée a peut-être échoué. Mettez l’appareil hors tension, attendez quelques minutes avant le rallumer, puis relancez SelfCalibration.
0060 0061	• La sonde d’étalonnage intégrée peut ne pas avoir fonctionné correctement. • Vérifiez qu’aucun objet étranger ne se trouve à proximité de la sonde d’étalonnage intégrée. • Relancez SelfCalibration.

Chapter 6 Références

6-1. Fixer le bras optionnel

Il est possible de fixer un bras de support (ou un socle) en option en enlevant la partie du socle. Veuillez consulter notre site internet pour trouver le bras (ou le socle) en option approprié. http://www.eizoglobal.com

Attention

- Pour fixer un bras ou un socle, veuillez suivre les instructions de leur manuel d'utilisateur respectif.
- Pour utiliser le bras ou le socle d'un autre constructeur, veuillez d'abord vous assurer des points suivants, puis choisissez-en un qui soit conforme au standard VESA. Utilisez les vis qui fixent le socle et l'élément principal de l'appareil.
  - Espace entre les trous de vis : 100 mm × 100 mm
  - Épaisseur de plaque : 2,6 mm
  - Doit être suffisamment résistant pour supporter le poids du moniteur (sans le socle) et les éléments, tels que les câbles.
- Fixez un bras ou un socle de telle manière à ce qu'il soit conforme aux angles d'inclinaison du moniteur.
  - Vers le haut 45°, vers le bas 45°
- Connectez les câbles une fois le bras ou le socle fixé.
- Évitez de déplacer de haut en bas le socle retiré. Cela risquerait en effet de blesser la personne concernée ou d'endommager l'équipement.
- Le moniteur, le bras et le socle sont des éléments lourds. Les laisser tomber risquerait de blesser l'opérateur ou d'endommager l'équipement.
- Pour installer le moniteur en mode « portrait », tourner l'écran du moniteur à 90 ° dans le sens des aiguilles d'une montre.

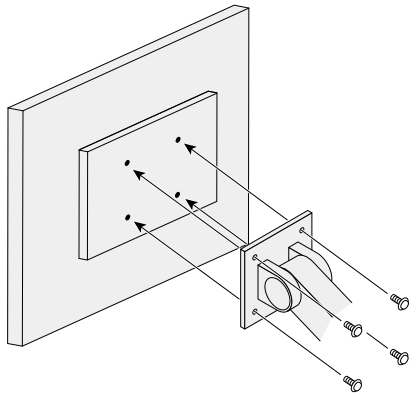
Procédure de fixation

1. **Pour éviter d'endommager la surface de la dalle, déposez le moniteur LCD sur un tissu doux étendu sur une surface stable en dirigeant la dalle vers le bas.**
2. **Retirez le socle.**

   Munissez-vous d'un tournevis.

   À l'aide du tournevis, retirez les vis (au nombre de quatre) qui fixent le moniteur au socle.
3. **Placez le bras ou le socle sur le moniteur.**

   Fixez le moniteur au bras ou au socle en utilisant les vis spécifiées dans le manuel utilisateur du bras ou du socle.



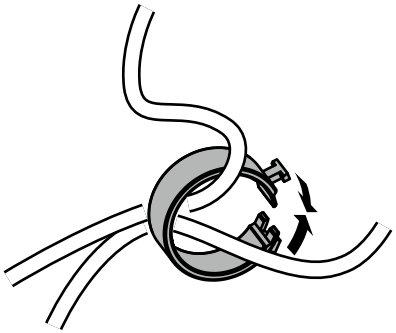
6-2. Fixer/détacher le serre-câbles

Un serre-câbles est fourni avec ce produit. Utilisez le serre-câbles pour ordonner les câbles connectés au moniteur.

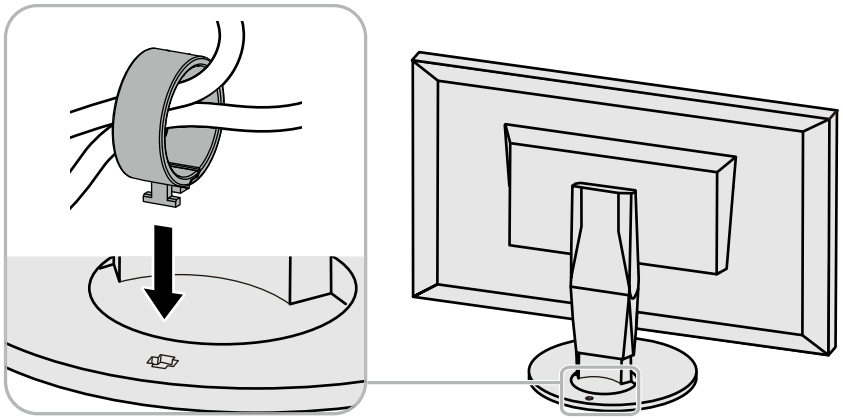
Procédure de fixation

1. Faites passer les câbles par le serre-câbles.

2. Fermez le serre-câbles.

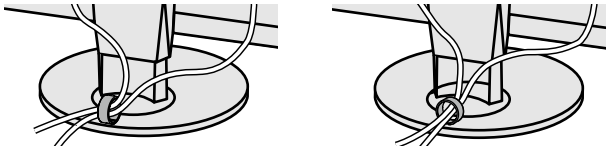


3. Maintenez le serre-câbles fermé et insérez-le dans le socle.



Remarque

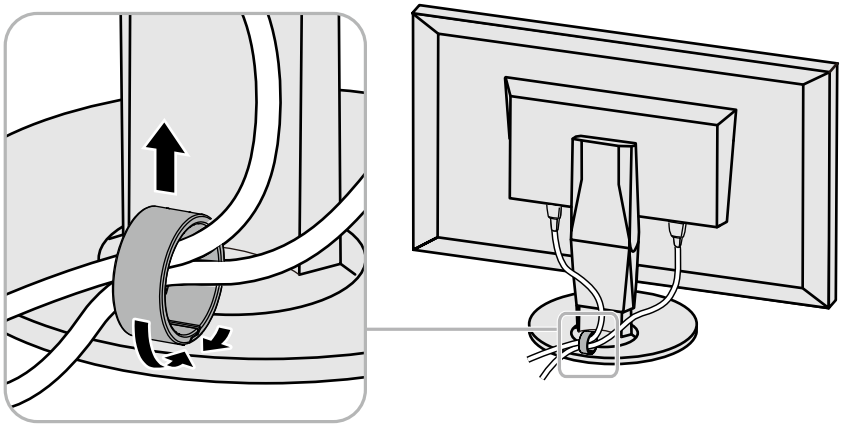
• Le serre-câbles peut être inséré soit perpendiculairement, soit parallèlement au socle. Modifiez l'orientation du serre-câbles selon le sens des câbles.



Procédure de retrait

1. Fermez le serre-câbles.

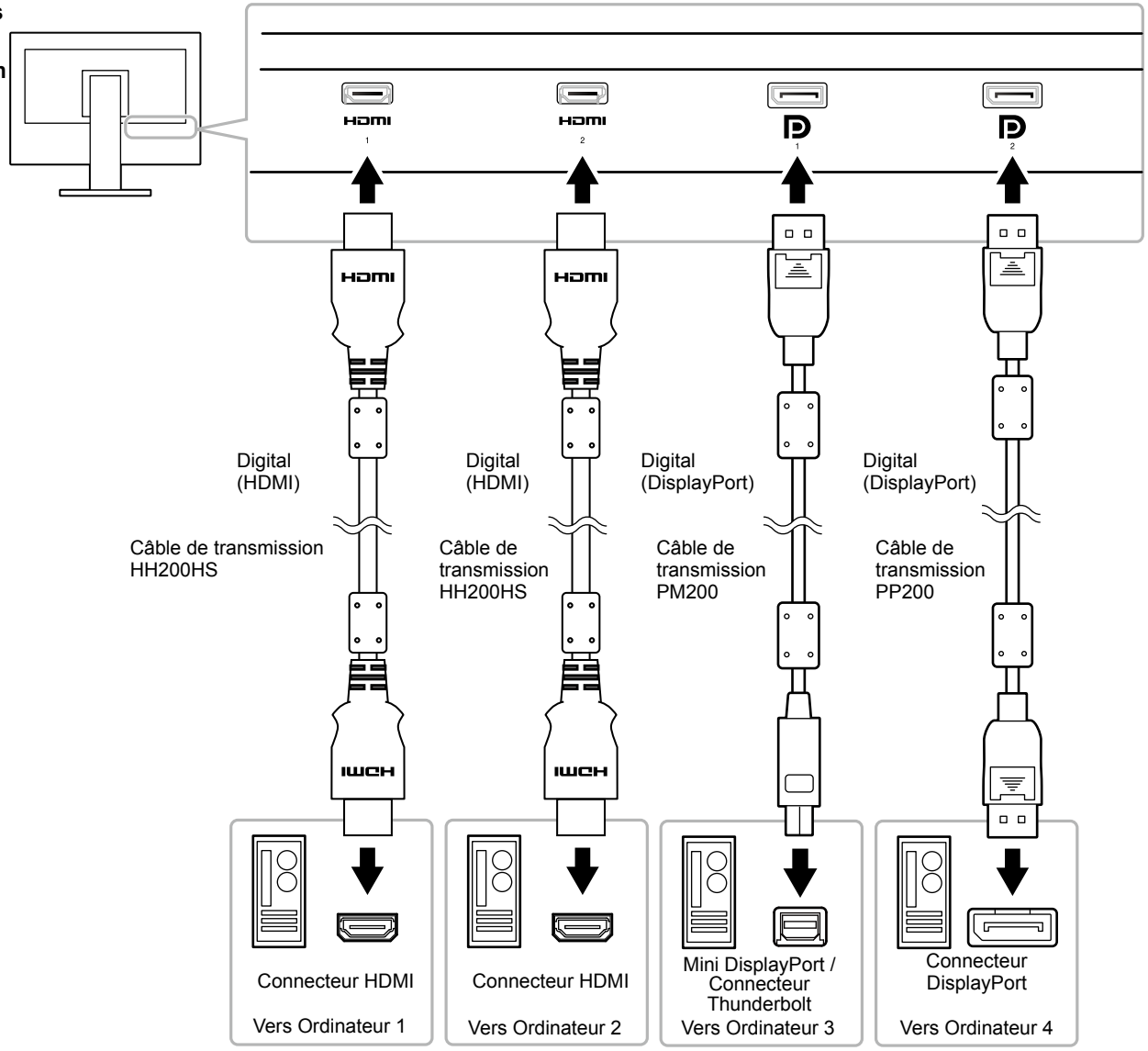
2. Maintenez le serre-câbles fermé et extrayez-le du stand.



6-3. Connecter plusieurs périphériques externes

Ce produit vous permet de connecter plusieurs périphériques externes et d'alterner l'affichage de chacun d'entre eux

Exemples de connexion



Remarque

- Le signal d'entrée change à chaque fois que l'on appuie sur le bouton de commande (INPUT) situé sur la façade du moniteur. Lors d'un changement de signal d'entrée, le connecteur d'entrée actif est affiché dans le coin inférieur droit de l'écran.
- Ce produit reconnaît automatiquement le connecteur par lequel les signaux sont transmis et affiche l'image correspondante à l'écran. Pour plus d'informations, voir « Détection auto entrée » (page 37).

6-4. Faire usage du protocole USB (Universal Serial Bus)

Ce moniteur est doté d'un hub USB. Il fonctionne en tant que hub USB lorsqu'il est connecté à un ordinateur prenant en charge le protocole USB, et il permet de connecter plusieurs périphériques externes USB.

Remarque

- Ce produit prend en charge le protocole USB 3.0. En connectant des périphériques externes qui prennent en charge le protocole USB 3.0, la communication de données à haute vitesse est possible (uniquement si le câble qui raccorde le périphérique à l'ordinateur est compatible avec le protocole USB 3.0).
- Le port USB aval « CHARGE » supporte également la charge rapide. Vous pouvez ainsi recharger rapidement votre smartphone ou votre tablette.

● Environnement système nécessaire

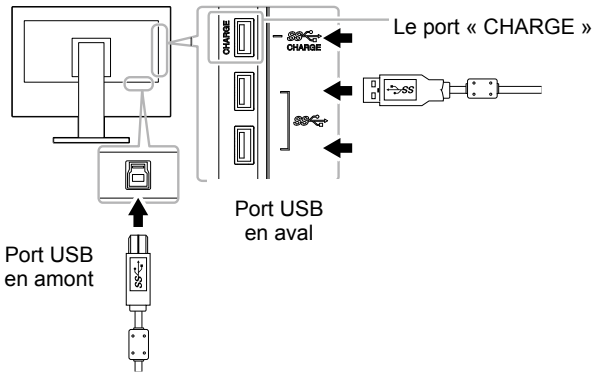
- Un ordinateur doté d'un port USB
- Windows 8.1 / Windows 8 / Windows 7 ou Mac OS X 10.7.5 ou supérieur
- Câble USB EIZO (UU200SS (USB 3.0))

Attention

- Ce moniteur peut ne pas fonctionner selon l'ordinateur, le système d'exploitation ou les périphériques externes utilisés. Concernant la compatibilité USB des périphériques externes, veuillez contacter leurs fabricants respectifs.
- Lorsque le moniteur est en mode économie d'énergie, les périphériques connectés sur le port USB situé en aval continueront de fonctionner. Par conséquent, la consommation d'énergie du moniteur varie selon les périphériques connectés, y compris en mode économie d'énergie.
- Lorsque le moniteur est hors tension, un périphérique connecté au port USB en aval ne fonctionnera pas.
- Lorsque l'option « Charge uniquement » a été sélectionnée dans le menu « Préférences » pour le Port USB CHARGE, un périphérique externe ne fonctionne pas s'il est connecté au port CHARGE.
- Assurez-vous que la communication entre tous les périphériques connectés au moniteur et l'ordinateur est terminée avant de modifier les options du Port USB CHARGE. Une modification du réglage interrompra temporairement toute communication.

● Procédure de connexion (installation de la fonction USB).

1. Connectez tout d'abord le moniteur à un ordinateur à l'aide du câble de transmission, puis démarrez l'ordinateur.
2. Connectez le câble USB entre le port USB en aval de l'ordinateur et le port USB en amont du moniteur.
   La fonction hub USB est automatiquement installée dès que le câble USB est connecté.
3. Connectez le périphérique USB au port USB en aval du moniteur.



6-5. Spécifications

CG248-4K

Panneau LCD	Type	IPS (anti-reflets)
	Rétroéclairage	Large gamme de couleurs LED
	Taille	60 cm (23,8 pouces) (Diagonale 60,4 cm)
	Résolution	3840 points × 2160 lignes
	Taille d'affichage (H × V)	527,04 mm × 296,46 mm
	Pas entre les pixels :	0,13725 mm
	Densité de pixels :	185 ppp
	Couleurs de l'écran	Environ 1073,74 millions de couleurs (pour un signal de 10 bits)
	Angle de vision (H / V, cas typique)	178˚ / 178˚
	Luminosité recommandée (cas typique)	120 cd/m^2 ou moins (Température : entre 5 000 K et 6 500 K)
	Rapport de contraste (cas typique)	1 000 : 1 (lorsque « DUE Priority » est réglé sur « Brightness »)
	Temps de réponse (cas typique)	Noir-Blanc-Noir : 14 ms Gris-à-gris : 14 ms
	Affichage de la gamme de couleurs (cas typique)	Couverture Adobe® RGB : 99 %, couverture DCI-P3 : 93 %
Signaux vidéo	Terminaux d'entrée	DisplayPort 1.2 (compatible HDCP 1.2) × 2, HDMI (HDCP 1.2, compatible Deep Color) *1 × 2
	Fréquence de rafraîchissement (H / V)	de 24,5 kHz à 137,5 kHz (DisplayPort), de 14,5 kHz à 135,5 kHz (HDMI)/ de 22,5 Hz à 71,5 Hz (DisplayPort), de 22,5 Hz à 71,5 Hz (HDMI)
	Mode de synchronisation de trame	entre 23,75 Hz et 30,25 Hz, entre 47,5 Hz et 60,5 Hz
	Fréquence de pixels (maxi.)	598,3 MHz (DisplayPort), 300 MHz (HDMI)
Port	USB	1 port en aval, 3 ports en amont (Le port « CHARGE » supporte la recharge rapide.)
	Standard	Spécification USB rév. 3.0 Spécification pour le chargement de batterie USB rév. 1.2
	Vitesse de communication	5 Gbps (super), 480 Mbos (haute), 12 Mbos (maxi), 1,5 Mbos (basse)
	Alimentation	En aval : 900 mA maxi. par port
		En aval (port CHARGE) : Normal : 1,5 A maxi. par port, Charge uniquement : 2,1 A maxi. par port
Alimentation	Entrée	100–240 VCA ±10 %, 50/60 Hz 1,45 A–0,75 A)
	Consommation électrique maximale	136 W ou moins
	Mode économie d'énergie	9,0 W ou moins (aucun signal n'est émis lorsqu'aucun périphérique USB n'est connecté)
	Mode veille	9,0 W ou moins (aucun signal n'est émis lorsqu'aucun périphérique USB n'est connecté)

*1 HDMI CEC (contrôle mutuel) n'est pas pris en charge

Spécifications physiques	Dimensions	Hauteur minimale : 553 mm × 394 mm × 245 mm (L × H × P) (Inclinaison : 0°) Hauteur maximale : 553 mm × 558 mm × 267 mm (L × H × P) (Inclinaison : 35°)
	Dimensions (sans le socle)	553 mm × 345 mm × 64,0 mm (L × H × P)
	Poids net	Environ 8,5 kg
	Poids net (sans le socle)	Environ 5,7 kg
	Hauteur réglable :	150 mm (inclinaison : 0°) / 141 mm (inclinaison : 35°)
	Inclinaison	Vers le haut : 35°, vers le bas : 5°
	Pivotement	344°
	Rotation verticale	90˚ à droite
Exigences relatives à l'environnement d'exploitation	Température	Entre 0 ˚C et 35 ˚C (de 32 ˚F à 95 ˚F)
	Humidité	Entre 20 % et 80 % d'humidité relative. (aucune condensation)
	Pression de l'air	Entre 540 hPa et 1 060 hPa
Exigences relatives au transport/à l'environnement de stockage	Température	Entre -20 ˚C et 60 ˚C (entre -4 ˚F et 140 ˚F)
	Humidité	Entre 10 % et 90 % d'humidité relative. (aucune condensation)
	Pression de l'air	Entre 200 hPa et 1060 hPa

CG318-4K

Panneau LCD	Type	IPS (anti-reflets)
	Rétroéclairage	Large gamme de couleurs LED
	Taille	79 cm (31,1 pouces) (Diagonale 78,9 cm)
	Résolution	4 096 points × 2 160 lignes
	Taille d'affichage (H × V)	697,95 mm × 368,06 mm
	Pas entre les pixels :	0,1704 mm
	Densité de pixels :	149 ppp
	Couleurs de l'écran	Environ 1073,74 millions de couleurs (pour un signal de 10 bits)
	Angle de vision (H / V, cas typique)	178° / 178°
	Luminosité recommandée (cas typique)	120 cd/m^2 ou moins (Température : entre 5 000 K et 6 500 K)
	Rapport de contraste (cas typique)	1 500 : 1 (lorsque « DUE Priority » est réglé sur « Brightness »)
	Temps de réponse (cas typique)	Noir-Blanc-Noir : 20 ms Gris-à-gris : 9 ms
	Affichage de la gamme de couleurs (cas typique)	Couverture Adobe® RGB : 99 %, couverture DCI-P3 : 98 %
Signaux vidéo	Terminaux d'entrée	DisplayPort 1.2 (compatible HDCP 1.2) × 2, HDMI (HDCP 1.2, compatible Deep Color) *1 × 2
	Fréquence de rafraîchissement (H / V)	de 24,5 kHz à 137,5 kHz (DisplayPort), de 14,5 kHz à 135,5 kHz (HDMI)/ de 22,5 Hz à 71,5 Hz (DisplayPort), de 22,5 Hz à 71,5 Hz (HDMI)
	Mode de synchronisation de trame	entre 23,75 Hz et 30,25 Hz, entre 47,5 Hz et 60,5 Hz
	Fréquence de pixels (maxi.)	598,3 MHz (DisplayPort), 300 MHz (HDMI)
Port	USB	1 port en aval, 3 ports en amont (Le port « CHARGE » supporte la recharge rapide.)
	Standard	Spécification USB rév. 3.0 Spécification pour le chargement de batterie USB rév. 1.2
	Vitesse de communication	5 Gbps (super), 480 Mbos (haute), 12 Mbos (maxi), 1,5 Mbos (basse)
	Alimentation	En aval : 900 mA maxi. par port
		En aval (port CHARGE) : Normal : 1,5 A maxi. par port, Charge uniquement : 2,1 A maxi. par port
Alimentation	Entrée	100–240 VCA ±10 %, 50/60 Hz 1,45 A–0,75 A)
	Consommation électrique maximale	140 W ou moins
	Mode économie d'énergie	9.0 W ou moins (aucun signal n'est émis lorsqu'aucun périphérique USB n'est connecté)
	Mode veille	9.0 W ou moins (aucun signal n'est émis lorsqu'aucun périphérique USB n'est connecté)

*1 HDMI CEC (contrôle mutuel) n'est pas pris en charge

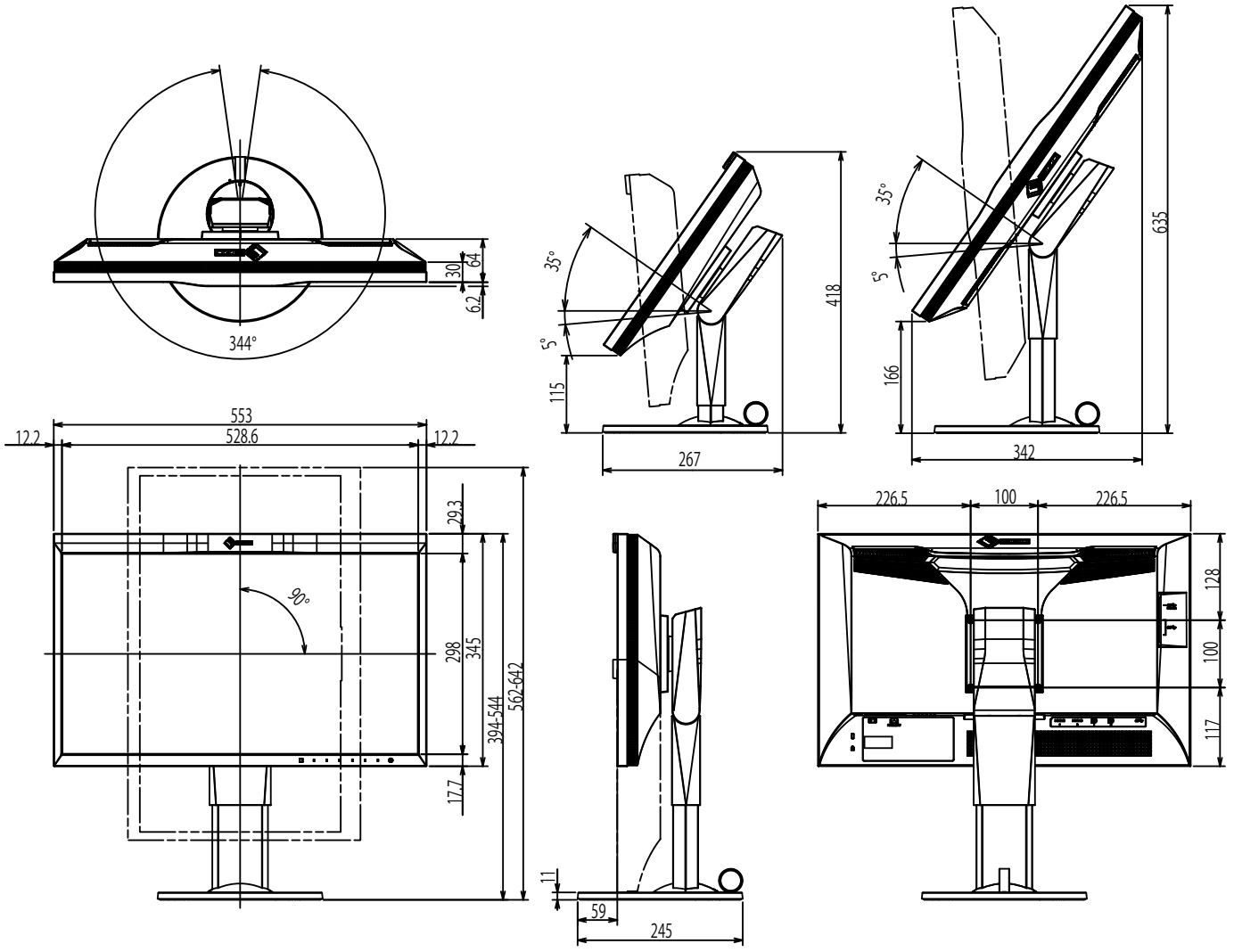
Spécifications physiques	Dimensions	Hauteur minimale : 735 mm × 434 mm × 245 mm (L × H × P) (Inclinaison : 0°) Hauteur maximale : 735 mm × 591 mm × 289 mm (L × H × P) (Inclinaison : 35°)
	Dimensions (sans le socle)	735 mm × 423 mm × 65,5 mm (L × H × P)
	Poids net	Environ 11,3 kg
	Poids net (sans le socle)	Environ 8,3 kg
	Hauteur réglable :	149 mm (inclinaison : 0°) / 141 mm (inclinaison : 35°)
	Inclinaison	Vers le haut : 35°, vers le bas : 5°
	Pivotement	344°
Exigences relatives à l'environnement d'exploitation	Température	Entre 0 ˚C et 35 ˚C (de 32 ˚F à 95 ˚F)(en mode paysage)/Entre 0 ˚C et 30 ˚C (de 32 ˚F à 86 ˚F)(en mode portrait)
	Humidité	Entre 20 % et 80 % d'humidité relative. (aucune condensation)
	Pression de l'air	Entre 540 hPa et 1 060 hPa
Exigences relatives au transport/à l'environnement de stockage	Température	Entre -20 ˚C et 60 ˚C (entre -4 ˚F et 140 ˚F)
	Humidité	Entre 10 % et 90 % d'humidité relative. (aucune condensation)
	Pression de l'air	Entre 200 hPa et 1060 hPa

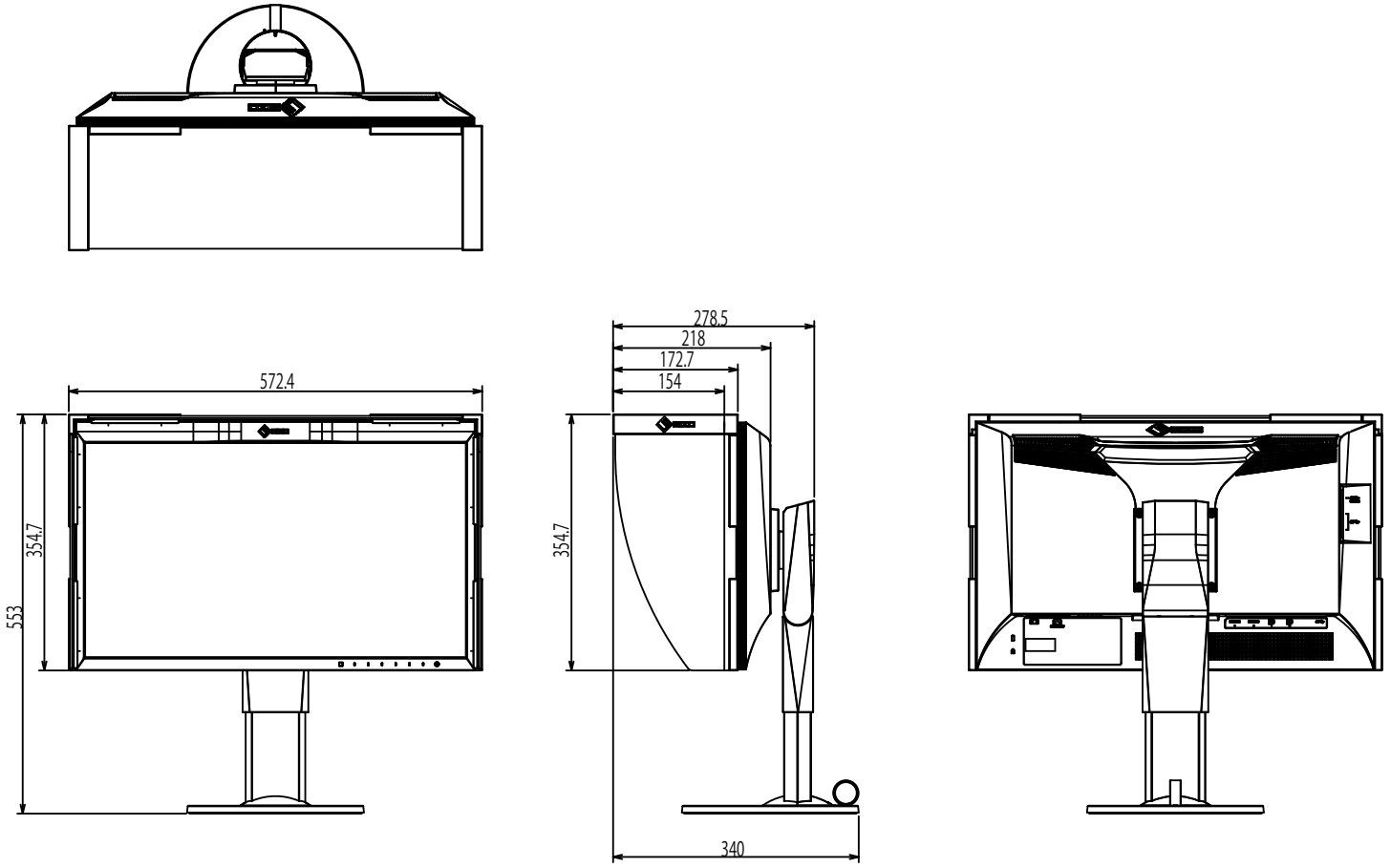
*2 Lors de l'utilisation du moniteur dans la position portrait, vous devez remplacer le support par un bras.

● Dimensions

CG248-4K

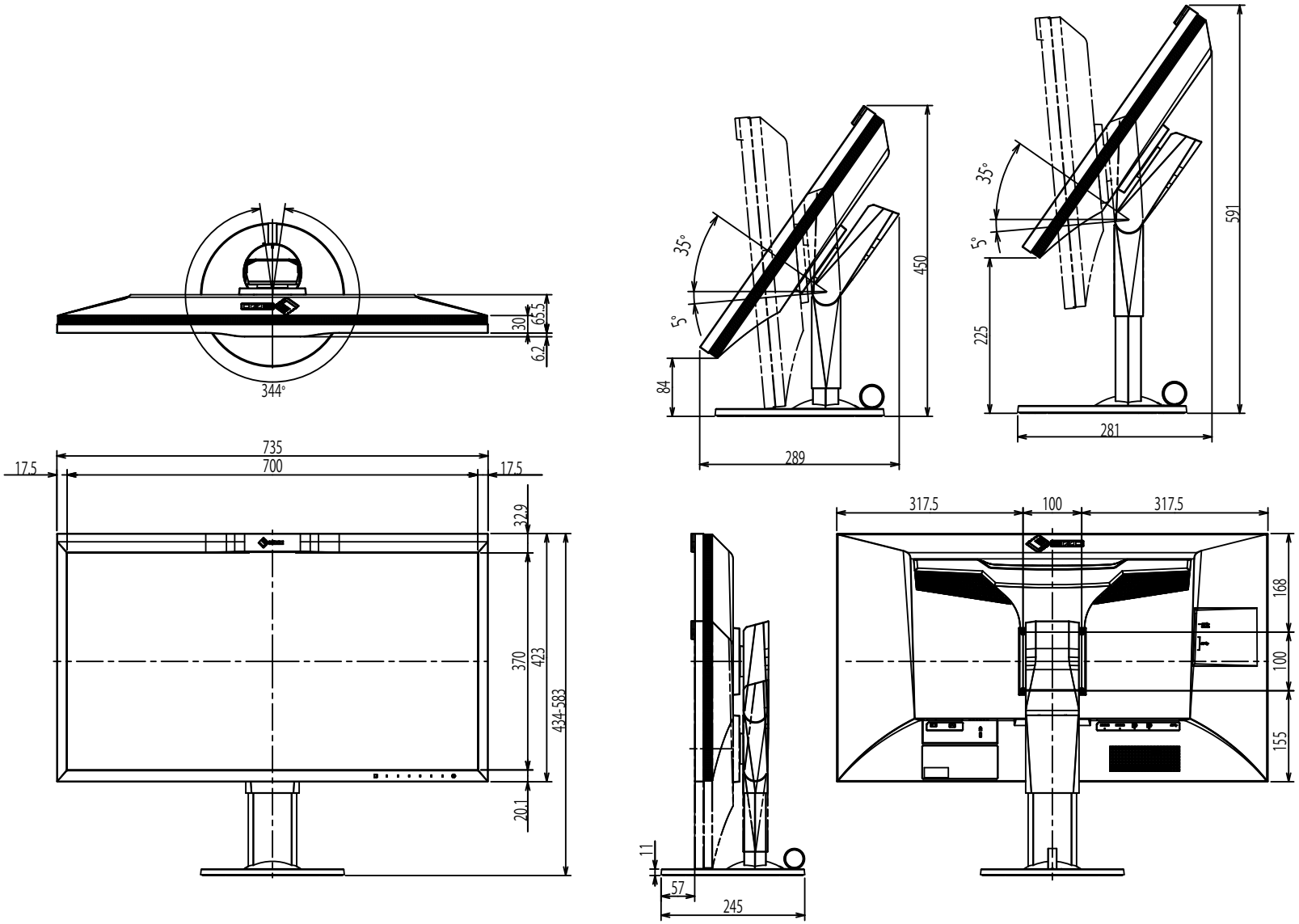
Unité : mm

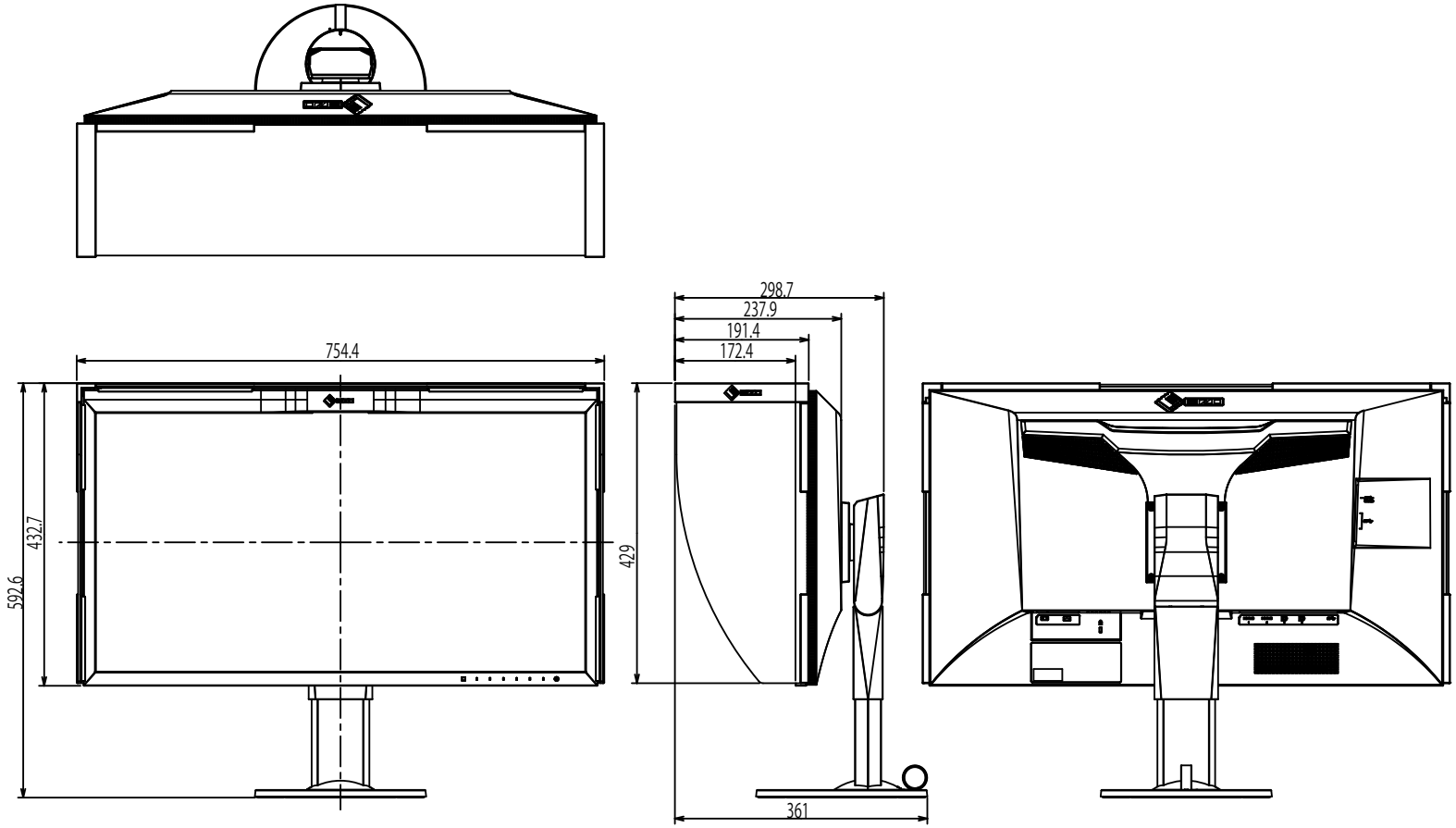



572.4
553
354.7
278.5
218
172.7
154
354.7
340

CG248-4K

Unité : mm




298.7
237.9
191.4
172.4
754.4
432.7
592.6
429
361

● Paramètres par défaut

Mode couleur		Custom
Avert. de gamme REC709		Marche
Agrandissement d'image	Entrée DisplayPort	Proportions
	Entrée (signal PC) HDMI	Proportions
	Entrée (signal vidéo) HDMI	Auto
Format couleur d'entrée	Entrée DisplayPort	Auto
	Entrée HDMI (signal PC)	RGB
	Entrée HDMI (signal vidéo)	Auto
Niveau réglages	Entrée DisplayPort	Auto
	Entrée HDMI (signal PC)	Arrêt
	Entrée HDMI (signal vidéo)	Auto
Super blanc		Arrêt
Réduction du bruit		Arrêt
Détection du film		Arrêt
Marqueur zone sûre		Arrêt
Taille zone sûre		80 %
Couleur de bordure		Blanc
Détection auto entrée		Arrêt
Rotation du menu		0°
Port USB CHARGE		Normal
Veille		Marche
Indicateur		4
Bip		Marche
Langue		English
Logo		Marche
Verrouillage		Arrêt
Configuration de l'image	DisplayPort	Unique
	HDMI	Unique
Format signal	DisplayPort 1/DisplayPort 2	Ver.1.2
	HDMI 1/HDMI 2	Standard

● Accessoires

Câble de transmission	HH200HS (HDMI – HDMI) PP200 (DisplayPort – DisplayPort) PM200 (DisplayPort – Mini DisplayPort)

Pour obtenir les dernières informations sur les accessoires, veuillez consulter notre site internet http://www.eizoglobal.com

Chapitre 7 Glossaire

Adobe®RGB

Il s'agit de la définition de l'espace couleur fonctionnel RGB proposé par Adobe Systems en 1998. La gamme de reproduction des couleurs (palette de couleurs) est plus étendue que le sRGB et s'adapte parfaitement à des domaines tels que l'impression, etc.

DCI (Digital Cinema Initiatives)

VESA fournit une standardisation pour l'échange interactif des informations de réglage, etc. entre un ordinateur et le moniteur.

DisplayPort

Il s'agit de la norme des interfaces pour les signaux d'images standardisés en accord avec VESA. Elle a été développée dans le but de remplacer les interfaces conventionnelles DVI et analogiques. Elle peut permettre de transmettre des signaux de haute résolution et des signaux sonores, non pris en charge par DVI. Les connecteurs de taille standard et mini ont été normalisés.

DVI (Digital Visual Interface)

DVI est une norme d'interface numérique. L'interface DVI permet la transmission directe des données numériques du PC sans perte.
Ceci inclut le système de transmission TMDS et les connecteurs DVI. Il existe deux types de connecteurs DVI. Le premier est le connecteur DVI-D réservé à l'entrée de signaux numériques. L'autre est le connecteur DVI-I qui accepte des signaux numériques et analogiques.

EBU (European Broadcasting Union)

Cette organisation a également implanté des bureaux de diffusion en Europe et en Afrique du Nord, et a pour rôle de définir différentes normes techniques, etc.

Espace couleur

Il existe les modes YUV, RGB, etc. YUV exprime la couleur au moyen de la luminance (Y), la différence de couleur de bleu (U) et la différence de couleur de rouge (V). Le RGB fonctionne en utilisant une palette des trois couleurs rouge (R), vert (G) et bleu (B).

Gain

Cette fonction est utilisée pour régler chaque paramètre de couleur pour le rouge, le vert et le bleu. Un moniteur LCD peut afficher des couleurs en faisant passer la lumière par le filtre coloré du panneau. Le rouge, le vert et le bleu sont les trois couleurs primaires. Toutes les couleurs affichées à l'écran sont une combinaison de ces trois couleurs. Le ton peut être modifié en réglant l'intensité de lumière (volume) traversant le filtre de chaque couleur.

Gamma

Généralement, la luminosité du moniteur varie de façon non linéaire selon le niveau du signal d'entrée ; c'est ce qu'on appelle la « caractéristique Gamma ». Lorsque la valeur gamma est faible, la zone des nuances intermédiaires s'affiche plus brillante et plus sombre lorsque la valeur est élevée. Les changements de la valeur gamma n'affectent pas le contraste. Une valeur gamma appropriée au contenu de l'affichage doit être sélectionnée.

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)

Il s'agit d'un système de codage des signaux numériques, qui a été développé afin de protéger les contenus numériques (vidéo, musique, etc.) contre la copie.
La technologie HDCP permet de sécuriser la transmission des contenus numériques en codant côté sortie le contenu envoyé via le connecteur DVI ou HDMI et en le décodant ensuite côté entrée.
Aucun contenu numérique ne peut être reproduit si les équipements côtés sortie et entrée ne sont pas compatibles HDCP.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI est une norme d'interface numérique, développée pour les appareils électriques ou les périphériques audio-vidéo (AV). Cette norme est publiée sur la base de la norme DVI qui est l'une des spécifications d'interface pour le raccordement entre un ordinateur et un moniteur. L'image projetée, le son et le signal de contrôle sans compression peuvent être envoyés/reçus à l'aide d'un câble.

REC709, REC2020

Standards d'émission numérique (TVHD, TVUHD) définis par l'ITU-R (International Telecommunication Union Radio Communication Sector, Union Internationale des Télécommunictions, secteur des radiocommunications).

REC1886

Normes des caractéristiques entrée/sortie pour l'affichage sur écran plat utilisées dans la production en studio d'émission numérique (TVHD) spécifiée par l'ITU-R sur la base des caractéristiques CRT.

Résolution

Le panneau LCD est constitué d'un grand nombre de pixels d'une taille spécifiée qui s'allument pour former l'image affichée à l'écran. Ce moniteur se compose de 3840 pixels horizontaux et de 2160 pixels verticaux (CG248-4K), ou 4096 pixels horizontaux et 2160 pixels verticaux (CG318-4K). A une résolution de 3840 × 2160 (CG248-4K) ou 4096 × 2160 (CG318-4K), tous les pixels sont éclairés comme un plein écran (1:1).

SMPTE-C

L'une des normes apportées par la SMPTE (Society of Motion Picture and Television Engineers: Société des Ingénieurs de la Cinématographie et de la Télévision).

sRGB (Norme RGB)

Norme internationale pour la reproduction couleur et l'espace couleur sur des dispositifs périphériques (tels que moniteurs, imprimantes, appareils photos numériques, scanners). C'est une forme simple d'harmonisation des couleurs sur Internet, qui permet d'afficher les couleurs en utilisant des tons proches de ceux des dispositifs de transmission et de réception.

Température

La température de couleur est une méthode de mesure de la tonalité du blanc, indiquée généralement en degrés Kelvin. L'écran devient rougeâtre à basse température et bleuâtre à température élevée, comme la température de la flamme.
5000 K : blanc légèrement rougeâtre
6500 K : blanc appelé couleur en lumière naturelle
9300 K : blanc légèrement bleuté

Annexe

Marque commerciale

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Le logo DisplayPort Compliance et VESA sont des marques déposées de Video Electronics Standards Association.

Acrobat, Adobe, Adobe AIR et Photoshop sont des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

AMD Athlon et AMD Opteron sont des marques commerciales de Advanced Micro Devices, Inc.

Apple, ColorSync, eMac, iBook, iMac, iPad, Mac, MacBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook et QuickTime sont des marques déposées de Apple Inc.

ColorMunki, Eye-One et X-Rite sont des marques déposées ou des marques commerciales de X-Rite Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

ColorVision et ColorVision Spyder2 sont des marques déposées de DataColor Holding AG aux États-Unis.
Spyder3 et Spyder4 sont des marques commerciales de DataColor Holding AG.

ENERGY STAR est une marque déposée de l'Agence américaine de Protection de l'Environnement aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

GRACoL et IDEAlliance sont des marques déposées de International Digital Enterprise Alliance.

NEC est une marque déposée de NEC Corporation.
PC-9801 et PC-9821 sont des marques commerciales de NEC Corporation.

NextWindow est une marque commerciale de NextWindow Ltd.

Intel, Intel Core, Pentium et Thunderbolt sont des marques commerciales d'Intel Corporation aux États-Unis et dans/ou dans d'autres pays.

PowerPC est une marque déposée de International Business Machines Corporation.

PlayStation est une marque déposée de Sony Computer Entertainment Inc.
PSP et PS3 sont des marques commerciales de Sony Computer Entertainment Inc.

RealPlayer est une marque déposée de RealNetworks, Inc.

TouchWare est une marque commerciale de 3M Touch Systems, Inc.

Windows, Windows Media, Windows Vista, SQL Server, Xbox 360 et Internet Explorer sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

YouTube est une marque déposée de Google Inc.

Firefox est une marque déposée de la fondation Mozilla.

Kensington et MicroSaver sont des marques déposées d'ACCO Brands Corporation.

Le logo SuperSpeed USB Trident est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.

Linux est une marque déposée de Linus Torvalds.

Red Hat est une marque déposée de Red Hat, Inc.

EIZO, le logo EIZO, ColorEdge, DuraVision, FlexScan, FORIS, RadiCS, RadiForce, RadiNET, Raptor et ScreenManager sont des marques déposées de EIZO Corporation au Japon et dans d’autres pays.

ColorNavigator, EcoView NET, EIZO EasyPIX, EIZO Monitor Configurator, EIZO ScreenSlicer, G-Ignition, i • Sound, Re/Vue, Screen Administrator et UniColor sont des marques commerciales de EIZO Corporation.

Tous les autres noms de sociétés et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Licence / Droit d’auteur

Une police bitmap round gothic gras utilisée pour les caractères affichés au dessus de ce produit est conçue par Ricoh.

FCC Declaration of Conformity

For U.S.A. , Canada, etc. (rated 100-120 Vac) Only

FCC Declaration of Conformity

We, the Responsible Party	**EIZO Inc.**
	5710 Warland Drive, Cypress, CA 90630
	Phone: (562) 431-5011
declare that the product	**Trade name: EIZO**
	Model: ColorEdge CG248/CG318

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

* **Reorient or relocate the receiving antenna.**
* **Increase the separation between the equipment and receiver.**
* **Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.**
* **Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note

Use the attached specified cable below or EIZO signal cable with this monitor so as to keep interference within the limits of a Class B digital device.

- **AC Cord**
- **Shielded Signal Cable (enclosed)**

Canadian Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de le classe B est comforme à la norme NMB-003 du Canada.

Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor

Dieser Monitor ist für Bildschirmarbeitsplätze vorgesehen. Wenn nicht der zum Standardzubehör gehörige Schwenkarm verwendet wird, muss statt dessen ein geeigneter anderer Schwenkarm installiert werden. Bei der Auswahl des Schwenkarms sind die nachstehenden Hinweise zu berücksichtigen:

Der Standfuß muß den nachfolgenden Anforderungen entsprechen:

a)Der Standfuß muß eine ausreichende mechanische Stabilität zur Aufnahme des Gewichtes vom Bildschirmgerät und des spezifizierten Zubehörs besitzen. Das Gewicht des Bildschirmgerätes und des Zubehörs sind in der zugehörenden Bedienungsanleitung angegeben.

b)Die Befestigung des Standfusses muß derart erfolgen, daß die oberste Zeile der Bildschirmanzeige nicht höher als die Augenhöhe eines Benutzers in sitzender Position ist.

c)Im Fall eines stehenden Benutzers muß die Befestigung des Bildschirmgerätes derart erfolgen, daß die Höhe der Bildschirmmitte über dem Boden zwischen 135 – 150 cm beträgt.

d)Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Neigung des Bildschirmgerätes besitzen (max. vorwärts: 5°, min. nach hinten ≥ 5°).

e)Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Drehung des Bildschirmgerätes besitzen (max. ±180°). Der maximale Kraftaufwand dafür muß weniger als 100 N betragen.

f) Der Standfuß muß in der Stellung verharren, in die er manuell bewegt wurde.

g)Der Glanzgrad des Standfusses muß weniger als 20 Glanzeinheiten betragen (seidenmatt).

h)Der Standfuß mit Bildschirmgerät muß bei einer Neigung von bis zu 10° aus der normalen aufrechten Position kippsicher sein.

Hinweis zur Ergonomie :

Dieser Monitor erfüllt die Anforderungen an die Ergonomie nach EK1-ITB2000 mit dem Videosignal, 3840 × 2160 (CG248-4K) / 4096 × 2160 (CG318-4K), Digital Eingang und mindestens 30,0 Hz Bildwiederholfrequenz, non interlaced. Weiterhin wird aus ergonomischen Gründen empfohlen, die Grundfarbe Blau nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Erkennbarkeit, Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast.)

„Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779“

GARANTIE LIMITÉE

LIMITED WARRANTY

EIZO Corporation (hereinafter referred to as "**EIZO**") and distributors authorized by EIZO (hereinafter referred to as the "**Distributors**") warrant, subject to and in accordance with the terms of this limited warranty (hereinafter referred to as the "**Warranty**"), to the original purchaser (hereinafter referred to as the "**Original Purchaser**") who purchased the product specified in this document (hereinafter referred to as the "**Product**") from EIZO or Distributors, that EIZO and Distributors shall, at their sole discretion, either repair or replace the Product at no charge if the Original Purchaser becomes aware within the Warranty Period (defined below) that the Product malfunctions or is damaged in the course of normal use of the Product in accordance with the description in the instruction manual attached to the Product (hereinafter referred to as the "**User's Manual**").

The period of this Warranty is limited to (i) five (5) years from the date of purchase of the Product; or, limited to the expiration of (ii) 30,000 hours of its use of the Product (hereinafter referred to as the "**Warranty Period**"). However, the brightness of the Product shall be warranted only if the Product has been used within the recommended brightness described in the User's Manual. The Warranty Period for the brightness is also limited to five (5) years from the date of purchase of the Product subject to the usage time being less than or equal to 10,000 hours. EIZO and Distributors shall bear no liability or obligation with regard to the Product in relation to the Original Purchaser or any third parties other than as provided under this Warranty.

EIZO and Distributors will cease to hold or store any parts of the Product upon expiration of seven (7) years after the production of such parts is discontinued. In repairing the monitor, EIZO and Distributors will use renewal parts which comply with our QC standards.

The Warranty is valid only in the countries or territories where the Distributors are located. The Warranty does not restrict any legal rights of the Original Purchaser.

Notwithstanding any other provision of this Warranty, EIZO and Distributors shall have no obligation under this Warranty whatsoever in any of the cases as set forth below:

(a) Any defect of the Product caused by freight damage, modification, alteration, abuse, misuse, accident, incorrect installation, disaster, faulty maintenance and/or improper repair by third party other than EIZO and Distributors;

(b) Any incompatibility of the Product due to possible technical innovations and/or regulations;

(c) Any deterioration of the sensor;

(d) Any deterioration of display performance caused by the deterioration of expendable parts such as the LCD panel and/or backlight, etc. (e.g. changes in brightness uniformity, changes in color, changes in color uniformity, defects in pixels including burnt pixels, etc.);

(e) Any deterioration of the Product caused by the use at higher brightness than the recommended brightness described in the User's Manual;

(f) Any defect of the Product caused by external equipment;

(g) Any defect of the Product on which the original serial number has been altered or removed;

(h) Any normal deterioration of the product, particularly that of consumables, accessories, and/or attachments (e.g. buttons, rotating parts, cables, User's Manual, etc.); and

(i) Any deformation, discoloration, and/or warp of the exterior of the product including that of the surface of the LCD panel.

To obtain service under the Warranty, the Original Purchaser must deliver the Product, freight prepaid, in its original package or other adequate package affording an equal degree of protection, assuming the risk of damage and/or loss in transit, to the local Distributor. The Original Purchaser must present proof of purchase of the Product and the date of such purchase when requesting services under the Warranty.

The Warranty Period for any replaced and/or repaired product under this Warranty shall expire at the end of the original Warranty Period.

EIZO OR DISTRIBUTORS ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO, OR LOSS OF, DATA OR OTHER INFORMATION STORED IN ANY MEDIA OR ANY PART OF ANY PRODUCT RETURNED TO EIZO OR DISTRIBUTORS FOR REPAIR.

EIZO AND DISTRIBUTORS MAKE NO FURTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PRODUCT AND ITS QUALITY, PERFORMANCE, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR USE. IN NO EVENT SHALL EIZO OR DISTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGE WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFIT, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR IN ANY CONNECTION WITH THE PRODUCT, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF EIZO OR DISTRIBUTORS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS EXCLUSION ALSO INCLUDES ANY LIABILITY WHICH MAY ARISE OUT OF THIRD PARTY CLAIMS AGAINST THE ORIGINAL PURCHASER. THE ESSENCE OF THIS PROVISION IS TO LIMIT THE POTENTIAL LIABILITY OF EIZO AND DISTRIBUTORS ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY AND/OR SALES.

BEGRENZTE GARANTIE

EIZO Corporation (im Weiteren als „**EIZO**“ bezeichnet) und die Vertragsimporteure von EIZO (im Weiteren als „**Vertrieb(e)**“ bezeichnet) garantieren dem ursprünglichen Käufer (im Weiteren als „**Erstkäufer**“ bezeichnet), der das in diesem Dokument vorgegebene Produkt (im Weiteren als „**Produkt**“ bezeichnet) von EIZO oder einem Vertrieb erworben hat, gemäß den Bedingungen dieser beschränkten Garantie (im Weiteren als „**Garantie**“ bezeichnet), dass EIZO und der Vertrieb nach eigenem Ermessen das Produkt entweder kostenlos reparieren oder austauschen, falls der Erstkäufer innerhalb der Garantiefrist (weiter unten festgelegt) eine Fehlfunktion bzw. Beschädigung des Produkts feststellt, die während des normalen Gebrauchs des Produkts gemäß den Anweisungen des zum Lieferumfang des Produkts gehörenden Benutzerhandbuchs (im Weiteren als „**Benutzerhandbuch**“ bezeichnet) aufgetreten ist.

Die Dauer der Garantieleistung beträgt (i) fünf (5) Jahre ab dem Erstverkaufsdatum des Produkts oder (ii) 30.000 Betriebsstunden des Produkts (im Weiteren als „**Garantiefrist**“ bezeichnet). Die Helligkeit des Produkts wird allerdings nur garantiert, wenn das Produkt innerhalb der empfohlenen Helligkeit, wie im Benutzerhandbuch beschrieben, verwendet wird. Die Dauer der Garantiefrist für die Helligkeit ist außerdem auf fünf (5) Jahre ab dem Kaufdatum des Produkts beschränkt, vorausgesetzt, dass die Benutzungszeit des Produkts maximal 10.000 Betriebsstunden. EIZO und die Vertriebe übernehmen über den Rahmen dieser Garantie hinaus hinsichtlich des Produkts keinerlei Haftung oder Verpflichtung dem Erstkäufer oder Dritten gegenüber.

EIZO und die Vertriebe verpflichten sich, Ersatzteile für das Produkt über einen Zeitraum von sieben (7) Jahren nach Einstellung der Produktion der Ersatzteile zu lagern bzw. anzubieten. EIZO und seine Vertriebspartner verpflichten sich, bei einer etwaigen Reparatur des Monitors ausschließlich Produkte gemäß den EIZO-Qualitätssicherungsstandards zu verwenden.

Diese Garantie gilt nur in Ländern oder Gebieten, in denen sich Vertriebe befinden. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Erstkäufers gegenüber dem Verkäufer werden durch diese Garantie nicht berührt.

EIZO und die Vertriebe besitzen im Rahmen dieser Garantie keinerlei Verpflichtung in den folgenden Fällen:

(a) Produktdefekte, die auf Frachtschäden, Modifikation, Nachgestaltung, Missbrauch, Fehlbedienung, Unfälle, unsachgemäße Installation, Naturkatastrophen, fehlerhafte Wartung und/oder unsachgemäße Reparatur durch eine andere Partei als EIZO und die Vertriebe zurückzuführen sind.

(b) Eine Inkompatibilität des Produkts aufgrund von technischen Neuerungen und/oder neuen Bestimmungen, die nach dem Kauf in Kraft treten.

(c) Jegliche Verschlechterung des Sensors.

(d) Jegliche Verschlechterung der Bildschirmleistung, die durch Verschleißteile wie das LCD-Panel und/oder die Hintergrundbeleuchtung usw. hervorgerufen werden (z.B. Veränderungen von Helligkeitsverteilung, Veränderungen von Farbe oder Farbverteilung, Pixeldefekte einschließlich von durchgebrannten Pixeln usw.).

(e) Jegliche Abnutzung des Produkts, die auf einen Gebrauch mit einer höheren Helligkeit als die im Benutzerhandbuch genannte empfohlene Helligkeit zurückzuführen ist.

(f) Produktdefekte, die durch externe Geräte verursacht werden.

(g) Jeglicher Defekt eines Produkts, dessen ursprüngliche Seriennummer geändert oder entfernt wurde.

(h) Normale Abnutzung des Produkts, insbesondere von Verbrauchsteilen, Zubehörteilen und/oder Beilagen (z.B. Tasten, drehbare Teile, Kabel, Benutzerhandbuch usw.); sowie

(i) Verformungen, Verfärbungen und/oder Verziehungen am Produktäußeren, einschließlich der Oberfläche des LCD-Panels.

Bei Inanspruchnahme der Garantieleistung ist der Erstkäufer verpflichtet, das Produkt auf eigene Kosten und in der Originalverpackung bzw. einer anderen geeigneten Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz gegen Transportschäden bietet, an den örtlichen Vertrieb zu übersenden, wobei der Erstkäufer das Transportrisiko gegenüber Schäden und/oder Verlust trägt. Zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Garantieleistung muss der Erstkäufer einen Verkaufsbeleg vorweisen, auf dem das Kaufdatum angegeben ist.

Die Garantiefrist für ein im Rahmen dieser Garantie ausgetauschtes und/oder repariertes Produkt erlischt nach Ablauf der ursprünglichen Garantiefrist.

EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE HAFTEN NICHT FÜR ZERSTÖRTE DATENBESTÄNDE ODER DIE KOSTEN DER WIEDERBESCHAFFUNG DIESER DATENBESTÄNDE AUF JEGLICHEN DATENTRÄGERN ODER TEILEN DES PRODUKTS, DIE IM RAHMEN DER GARANTIE BEI EIZO ODER DEN EIZO-VERTRAGSIMPORTEUREN ZUR REPARATUR EINGEREICHT WURDEN.

EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE GEBEN WEDER EXPLIZITE NOCH IMPLIZITE GARANTIEN IN BEZUG AUF DIESES PRODUKT UND SEINE QUALITÄT, LEISTUNG, VERKÄUFLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. AUF KEINEN FALL SIND EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE VERANTWORTLICH FÜR JEGLICHE ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN JEGLICHER ART (EINSCHLIESSLICH OHNE JEDE BEGRENZUNG SCHÄDEN BEZÜGLICH PROFITVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATION ODER JEGLICHE ANDEREN FINANZIELLEN EINBUSSEN), DIE DURCH DIE VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER DIE UNFÄHIGKEIT ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER IN JEGLICHER BEZIEHUNG MIT DEM PRODUKT, SEI ES BASIEREND AUF VERTRAG, SCHADENSERSATZ, NACHLAESSIGKEIT, STRIKTE HAFTPFLICHT ODER ANDEREN FORDERUNGEN ENTSTEHEN, AUCH WENN EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE IM VORAUS ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN. DIESER AUSSCHLUSS ENTHÄLT AUCH JEDE HAFTPFLICHT, DIE AUS FORDERUNGEN DRITTER GEGEN DEN ERSTKÄUFER ENTSTEHEN KANN. ZWECK DIESER KLAUSEL IST ES, DIE HAFTUNG VON EIZO UND DEN VERTRIEBEN GEGENÜBER FORDERUNGEN ZU BEGRENZEN, DIE AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE UND/ODER DEM VERKAUF ENTSTEHEN KÖNNEN.

GARANTIE LIMITÉE

EIZO Corporation (ci-après dénommé « **EIZO** ») et les distributeurs autorisés par EIZO (ci-après dénommés « **Distributeurs** »), sous réserve et conformément aux termes de cette garantie limitée (ci-après dénommée « **Garantie** »), garantissent à l'acheteur initial (ci-après dénommé « **Acheteur initial** ») du produit spécifié dans la présente (ci-après dénommé « **Produit** ») acheté auprès d'EIZO ou de Distributeurs agréés EIZO, que EIZO et ses Distributeurs auront pour option de réparer ou remplacer gratuitement le Produit si l'Acheteur initial constate, pendant la Période de garantie (définie ci-dessous), qu'il y a un dysfonctionnement ou que le Produit a subi un dommage dans le cadre d'une utilisation normale du Produit conformément à la description du mode d'emploi qui accompagne le Produit (ci-après dénommé « **Manuel d'utilisation** »).

La période de cette Garantie est limitée à (i) cinq (5) ans à partir de la date d'achat du Produit ; ou, limitée jusqu'à l'expiration de (ii) 30 000 heures d'utilisation du Produit (ci-après dénommée « **Période de Garantie** »). Cependant, la luminosité du Produit ne sera garantie que si le Produit a été utilisé conformément à la luminosité recommandée dans le Manuel d'Utilisation. La Période de Garantie en matière de luminosité est également limitée à cinq (5) ans à compter de la date d'achat du Produit, sous réserve que la durée d'utilisation soit inférieure ou égale à 10 000 heures. EIZO et ses Distributeurs déclinent toute responsabilité ou obligation concernant ce Produit face à l'Acheteur initial ou à toute autre personne à l'exception de celles stipulées dans la présente Garantie.

EIZO et ses Distributeurs cesseront de tenir ou conserver en stock toute pièce de ce Produit après l'expiration de la période de sept (7) ans suivant l'arrêt de la production de telles pièces. Pour réparer le moniteur, EIZO et ses distributeurs utiliseront des pièces de rechange conformes à nos normes de contrôle qualité.

La Garantie est valable uniquement dans les pays ou les territoires où se trouvent les Distributeurs. La Garantie ne limite aucun des droits reconnus par la loi à l'Acheteur initial.

Nonobstant toute autre clause de cette Garantie, EIZO et ses Distributeurs n'auront d'obligation dans le cadre de cette Garantie pour aucun des cas énumérés ci-dessous :

(a) Tout défaut du Produit résultant de dommages occasionnés lors du transport, d'une modification, d'une altération, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une installation incorrecte, d'un désastre, d'un entretien et/ou d'une réparation incorrects effectués par une personne autre que EIZO ou ses Distributeurs ;

(b) Toute incompatibilité du Produit résultant d'améliorations techniques et/ou réglementations possibles ;

(c) Toute détérioration du capteur ;

(d) Toute détérioration des performances d'affichage causée par la détérioration des éléments consommables tels que le panneau LCD et/ou le rétroéclairage, etc. (par exemple des changements de l'uniformité de la luminosité, des modifications de couleur, des changements de l'uniformité des couleurs, des défectuosités de pixels y compris des pixels brûlés, etc.);

(e) Toute détérioration du Produit causée par l'utilisation d'une luminosité plus élevée que la luminosité recommandée, telle que décrite dans le Manuel d'utilisation ;

(f) Tout défaut du Produit causé par un appareil externe ;

(g) Tout défaut d'un Produit sur lequel le numéro de série original a été altéré ou supprimé ;

(h) Toute détérioration normale du Produit, particulièrement celle des consommables, des accessoires et/ou des pièces reliées au Produit (touches, éléments pivotants, câbles, Manuel d'utilisation etc.), et

(i) Toute déformation, décoloration, et/ou gondolage de l'extérieur du Produit, y compris celle de la surface du panneau LCD.

Pour bénéficier d'un service dans le cadre de cette Garantie, l'Acheteur initial doit renvoyer le Produit port payé, dans son emballage d'origine ou tout autre emballage approprié offrant un degré de protection équivalent, au Distributeur local, et assumera la responsabilité des dommages et/ou perte possibles lors du transport. L'Acheteur initial doit présenter une preuve d'achat du Produit comprenant sa date d'achat pour bénéficier de ce service dans le cadre de la Garantie.

La Période de garantie pour tout Produit remplacé et/ou réparé dans le cadre de cette Garantie expirera à la fin de la Période de garantie initiale.

EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES OU PERTES DE DONNÉES OU D'AUTRES INFORMATIONS STOCKÉES DANS UN MÉDIA QUELCONQUE OU UNE AUTRE PARTIE DU PRODUIT RENVOYÉ À EIZO OU AUX DISTRIBUTEURS POUR RÉPARATION.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU TACITE, N'EST OFFERTE PAR EIZO ET SES DISTRIBUTEURS CONCERNANT LE PRODUIT ET SES QUALITÉS, PERFORMANCES, QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS, EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, INDUITS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE PERTE DE PROFIT, D'UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉS, D'UNE PERTE DE DONNÉES COMMERCIALES, OU DE TOUT AUTRE MANQUE À GAGNER) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU AYANT UN RAPPORT QUELCONQUE AVEC LE PRODUIT, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN TORT, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, MÊME SI EIZO OU SES DISTRIBUTEURS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION INCLUT AUSSI TOUTE RESPONSABILITÉ QUI POURRAIT ÊTRE SOULEVÉE LORS DES RÉCLAMATIONS D'UN TIERS CONTRE L'ACHETEUR INITIAL. L'ESSENCE DE CETTE CLAUSE EST DE LIMITER LA RESPONSABILITÉ POTENTIELLE DE EIZO ET DE SES DISTRIBUTEURS RÉSULTANT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ET/OU DES VENTES.

GARANTÍA LIMITADA

EIZO Corporation (en lo sucesivo "**EIZO**") y sus distribuidores autorizados (en lo sucesivo los "**Distribuidores**"), con arreglo y de conformidad con los términos de esta garantía limitada (en lo sucesivo la "**Garantía**"), garantizan al comprador original (en lo sucesivo el "**Comprador original**") que compró el producto especificado en este documento (en lo sucesivo el "**Producto**") a EIZO o a sus Distribuidores, que EIZO y sus Distribuidores, a su propio criterio, repararán o sustituirán el Producto de forma gratuita si el Comprador original detecta dentro del periodo de la Garantía (indicado posteriormente) que el Producto no funciona correctamente o que se ha averiado durante el uso normal del mismo de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones suministrado con el Producto (en lo sucesivo el "**Manual del usuario**").

El período de validez de esta Garantía está limitado a (i) cinco (5) años a partir de la fecha de compra del Producto o (ii) a 30.000 horas de uso del Producto (en adelante designado como el "**Periodo de Garantía**"). De cualquier forma el brillo del Producto sólo estará cubierto por la garantía si el Producto se ha utilizado con el brillo recomendado que se describe en el Manual del usuario. El Periodo de garantía para el brillo está también limitado a cinco (5) años a partir de la fecha de compra del Producto, siempre que el tiempo de uso sea inferior o igual a 10.000 horas. EIZO y sus Distribuidores no tendrán ninguna responsabilidad ni obligación con respecto al Producto para con el Comprador original ni para con terceros que no sean las estipuladas en la presente Garantía.

EIZO y sus Distribuidores no estarán obligados a suministrar cualquier recambio del Producto una vez pasados siete (7) años desde que se deje de fabricar el mismo. Para la reparación del monitor, EIZO y los distribuidores utilizarán repuestos que cumplan con nuestros estándares de control de calidad.

La Garantía es válida sólo en los países y territorios donde están ubicados los Distribuidores. La Garantía no restringe ningún derecho legal del Comprador original.

A pesar de las estipulaciones de esta Garantía, EIZO y sus Distribuidores no tendrán obligación alguna bajo esta Garantía en ninguno de los casos expuestos a continuación:

(a) Cualquier defecto del Producto causado por daños en el transporte, modificación, alteración, abuso, uso incorrecto, accidente, instalación incorrecta, desastre, mantenimiento incorrecto y/o reparación indebida realizada por un tercero que no sea EIZO o sus Distribuidores.

(b) Cualquier incompatibilidad del Producto debida a posibles innovaciones técnicas y/o reglamentaciones.

(c) Cualquier deterioro del sensor.

(d) Cualquier deterioro en el rendimiento de la visualización causado por fallos en las piezas consumibles como el panel LCD y/o la "Backlight", etc. (p. ej. cambios de uniformidad del brillo, cambios de color, cambios de uniformidad del color, defectos de píxeles, incluyendo píxeles muertos, etc.).

(e) Cualquier deterioro del Producto causado por el uso continuado con un brillo superior al recomendado en el Manual del usuario.

(f) Cualquier defecto del Producto causado por un equipo externo.

(g) Cualquier defecto del Producto en el que haya sido alterado o borrado el número de serie original.

(h) Cualquier deterioro normal del Producto, y en particular de las piezas consumibles, accesorios y demás (p. ej. botones, piezas giratorias, cables, Manual del usuario, etc.).

(i) Cualquier deformación, decoloración y/o alabeo del exterior del Producto incluida la superficie del panel LCD.

Para obtener servicio en los términos de esta Garantía, el Producto deberá ser enviado por el Comprador original, a su Distribuidor local, con el transporte previamente pagado, en el embalaje original u otro embalaje adecuado que ofrezca el mismo grado de protección, asumiendo el riesgo de daños y/o pérdida del Producto durante el transporte. El Comprador original deberá presentar un comprobante de compra del Producto en el que se refleje la fecha de compra del mismo cuando lo solicite el servicio de Garantía.

El Periodo de garantía para cualquier Producto reemplazado y/o reparado en los términos de esta Garantía expirará al vencer el Periodo de garantía original.

EIZO O LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO NO SE RESPONSABILIZAN DE NINGÚN DAÑO O PÉRDIDA QUE PUEDAN SUFRIR LOS DATOS U OTRA INFORMACIÓN ALMACENADA EN CUALQUIER MEDIO O CUALQUIER PARTE DE CUALQUIER PRODUCTO DEVUELTO A EIZO O A LOS DISTRIBUIDORES DE EIZO PARA SU REPARACIÓN.

EIZO Y LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO NO OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA NI EXPLÍCITA, CON RESPECTO AL PRODUCTO Y A SU CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA CUALQUIER USO EN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO SERÁN EIZO O LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO EMERGENTE, INDIRECTO, ESPECIAL, INHERENTE O CUALQUIERA QUE SEA (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA) QUE SE DERIVE DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, YA SEA BASADO EN CONTRATO, POR AGRAVIO, NEGLIGENCIA, ESTRICTA RESPONSABILIDAD O CUALQUIERA QUE SEA, AUN CUANDO SE HAYA ADVERTIDO A EIZO O A LOS DISTRIBUIDORES DE EIZO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ESTA EXCLUSIÓN TAMBIÉN ABARCA CUALQUIER RESPONSABILIDAD QUE PUEDA DERIVARSE DE RECLAMACIONES HECHAS POR UN TERCERO CONTRA EL COMPRADOR ORIGINAL. LA ESENCIA DE ESTA ESTIPULACIÓN ES LIMITAR LA RESPONSABILIDAD POTENCIAL DE EIZO Y LOS DISTRIBUIDORES QUE PUDIERA DERIVARSE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y/O VENTAS.

GARANZIA LIMITATA

EIZO Corporation (a cui si farà riferimento da qui in poi con "**EIZO**") ed i Distributori autorizzati da EIZO (a cui si farà riferimento da qui in poi con "**Distributori**") garantiscono, secondo i termini di questa garanzia limitata (a cui si farà riferimento da qui in poi con "**Garanzia**") all'acquirente originale (a cui si farà riferimento da qui in poi con "**Acquirente originale**") che ha acquistato il prodotto specificato in questo documento (a cui si farà riferimento da qui in poi con "**Prodotto**") da EIZO o dai suoi Distributori, che EIZO e i distributori, a loro discrezione, ripareranno o sostituiranno il Prodotto senza addebito se l'Acquirente originale trova, entro il periodo della Garanzia (definito sotto), che il Prodotto malfunziona e si è danneggiato nel corso del suo normale utilizzo osservando le indicazioni del manuale di istruzioni allegato al Prodotto (a cui si farà riferimento da qui in poi con "**Manuale utente**").

La presente Garanzia è limitata a (i) cinque (5) anni a partire dalla data d'acquisto del Prodotto o (ii) allo scadere di 30.000 ore d'utilizzo del Prodotto (a cui si farà riferimento da qui in poi con "**Periodo di Garanzia**"). Tuttavia, la luminosità del Prodotto sarà garantita solo se il Prodotto è stato utilizzato con la luminosità consigliata descritta nel Manuale utente. Il Periodo di Garanzia per la luminosità è inoltre limitato a cinque (5) anni dalla data di acquisto del Prodotto, a condizione che il tempo di utilizzo sia inferiore o uguale a 10.000 ore. EIZO e i suoi Distributori non si assumono alcuna responsabilità e non hanno alcun obbligo riguardo al Prodotto verso l'Acquirente originale o terzi diversi da quelli relativi a questa Garanzia.

EIZO e i suoi Distributori cesseranno di tenere o di conservare qualsiasi ricambio del Prodotto allo scadere di sette (7) anni dopo che la produzione di tali ricambi è stata terminata. Per la riparazione del monitor, EIZO e i Distributori utilizzeranno parti di ricambio conformi ai nostri standard di controllo della qualità.

La Garanzia è valida soltanto nei paesi dove ci sono i Distributori EIZO. La Garanzia non limita alcun diritto legale dell'Acquirente originale.

Indipendentemente da qualsiasi altra condizione di questa Garanzia, EIZO e i suoi Distributori non avranno alcun obbligo derivante da questa Garanzia in ognuno dei casi elencati di seguito:

(a) Qualsiasi difetto del Prodotto causato da danni di trasporto, modifiche, alterazioni, abusi, usi impropri, incidenti, installazione errata, calamità, manutenzione errata e/o riparazioni improprie eseguite da terze parti che non siano EIZO o i suoi Distributori.

(b) Qualsiasi incompatibilità del Prodotto dovuta a possibili innovazioni tecniche e/o normative.

(c) Qualsiasi deterioramento del sensore.

(d) Qualsiasi deterioramento delle prestazioni dello schermo causato dal deterioramento delle parti consumabili, come il pannello LCD e/o la retroilluminazione, ecc. (per esempio: i cambiamenti di uniformità della luminosità, i cambiamenti di colore, i cambiamenti di uniformità del colore, i difetti dei pixel, inclusi i pixel bruciati, ecc.).

(e) Qualsiasi deterioramento del Prodotto causato dal suo utilizzo ad una luminosità più alta di quella raccomandata nel Manuale utente.

(f) Qualsiasi difetto del Prodotto causato da apparecchiature esterne.

(g) Qualsiasi difetto del Prodotto in cui il numero di serie originale sia stato alterato o rimosso.

(h) Qualsiasi normale deterioramento del Prodotto, in particolar modo nelle sue parti di consumo, accessori, e/o attacchi (per esempio: tasti, parti rotanti, cavi, Manuale dell'utente, ecc.).

(i) Qualsiasi tipo di deformazione, scolorimento, e/o di involucro esterno del Prodotto inclusa la superficie del pannello LCD.

Per ricevere assistenza tecnica con questa Garanzia, l'Acquirente originale deve inviare il Prodotto, con trasporto pre-pagato, nella sua confezione originale o altra confezione adeguata che fornisce un livello analogo di protezione, assumendosi il rischio di danni e/o perdita in transito, al Distributore locale. L'Acquirente originale deve presentare la prova di acquisto che stabilisce la data di acquisto del Prodotto quando richiede servizio sotto Garanzia.

Il Periodo di garanzia per qualsiasi Prodotto sostituito e/o riparato sotto questa Garanzia scade alla fine del Periodo di garanzia originale.

EIZO O I SUOI DISTRIBUTORI NON SONO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO O PERDITA DI DATI O ALTRE INFORMAZIONI MEMORIZZATI SU QUALSIASI SUPPORTO O QUALSIASI PARTE DI QUALSIASI PRODOTTO INVIATO A EIZO O I SUOI DISTRIBUTORI PER RIPARAZIONI.

EIZO E I SUOI DISTRIBUTORI NON OFFRONO ALCUNA GARANZIA ADDIZIONALE, IMPLICITA O ESPLICITA, RIGUARDO IL PRODOTTO E LA SUA QUALITÀ, PRESTAZIONI, VENDIBILITÀ O APPROPRIATEZZA PER QUALSIASI USO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO EIZO O I DISTRIBUTORI EIZO AUTORIZZATI SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO ACCIDENTALE, INDIRETTO, SPECIALE, CONSEGUENTE O DI QUALSIASI ALTRA NATURA (INCLUSI, SENZA LIMITI, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI D'AFFARI O QUALSIASI ALTRA PERDITA PECUNIARIA) DERIVANTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PRODOTTO O IN QUALSIASI RELAZIONE AL PRODOTTO, SIA SU BASE DI CONTRATTO, TORTO, NEGLIGENZA, STRETTA RESPONSABILITÀ O ALTRIMENTI, ANCHE SE EIZO O I DISTRIBUTORI EIZO AUTORIZZATI SONO STATI AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. QUESTA ESCLUSIONE INCLUDE ANCHE QUALSIASI RESPONSABILITÀ CHE POSSA INSORGERE DA RECLAMI DI TERZI CONTRO L'ACQUIRENTE ORIGINALE. L'ESSENZA DI QUESTO PROVVEDIMENTO È LIMITARE LA RESPONSABILITÀ POTENZIALE DI EIZO E DEI DISTRIBUTORI DERIVANTE DA QUESTA GARANZIA LIMITATA E/O DALLE VENDITE.

BEGRÄNSAD GARANTI

EIZO Corporation (nedan kallat “**EIZO**”) och EIZOs auktoriserade distributörer (nedan kallade “**Distributörer**”) garanterar i enlighet med villkoren i denna begränsade garanti (nedan kallad “**Garantin**”) den ursprungliga köparen (nedan kallad den “**Ursprungliga köparen**”) som köpte den i dokumentet specificerade produkten (nedan kallad “**Produkten**”) från EIZO eller Distributörer, att EIZO eller Distributörer enligt eget gottfinnande kostnadsfritt antingen reparera eller byta ut den defekta Produkten om den Ursprunglige köparen inom Garantiperioden (definieras nedan) upptäcker att Produkten fungerar felaktigt eller skadas under normal användning av Produkten i enlighet med beskrivningen i bruksanvisningen (nedan kallad “**Bruksanvisning**”).

Giltighetsperioden för denna garanti är begränsad till (i) fem (5) år från datumet för Produktens inköp eller, om detta inträffar tidigare, begränsat till utlöpandet av (ii) 30 000 timmars användning av Produkten (häri kallad “**Garantiperioden**”). Ljusstyrkan på produkten är emellertid endast garanterad om produkten har använts inom den rekommenderade ljusstyrka som beskrivs i Användarmanualen. Garantiperioden för ljusstyrkan är även begränsad till fem (5) år från produktens inköpsdatum såvida användningstiden är mindre än eller lika med 10 000 timmar. EIZO och Distributörer ska inte under några villkor ha något annat ansvar än vad som anges i denna garanti gällande Produkten i relation till den Ursprunglige köparen eller tredje part.

EIZO och Distributörer kommer att upphöra med lagerhållning av Produktens delar efter sju (7) år efter att produktionen av dessa delar upphört. Nät skärmen repareras använder EIZO och distributörer reservdelar som uppfyller våra kvalitetsstandarder.

Garantin är endast giltig i de länder där det finns Distributörer. Garantin begränsar inte några av den Ursprunglige köparens lagstadgade rättigheter.

Oavsett andra villkor i denna garanti ska inte EIZO Distributörer under några villkor ha något ansvar i något av de fall som beskrivs nedan:

(a) När någon bristfällighet hos Produkten kan härledas till att ha uppstått vid frakt, modifiering, ändring, felaktigt handhavande, olycka, felaktig installation, katastrof, felaktigt underhåll och/eller felaktig reparation utförd av tredje part annan än EIZO och Distributörer.

(b) Alla former av inkompatibilitet hos Produkten på grund av möjliga tekniska innovationer och/eller bestämmelser.

(c) Alla försämringar av sensorn.

(d) Alla försämringar av bildens prestanda beroende på förbrukningsdelar så som LCD-panel och/eller bakgrundsbelysning etc. (t.ex. ändringar i jämnhet i ljusstyrka, färg, färgjämnhet, defekta pixlar och/eller fast lysande pixlar etc.).

(e) Alla försämringar av Produkten orsakat av användning av en högre ljusstyrka än den i Bruksanvisningen rekommenderade ljusstyrkan.

(f) Alla defekter hos Produkten som orsakats av extern utrustning.

(g) Alla defekter hos Produkten på vilken det ursprungliga serienumret har ändrats eller avlägsnats.

(h) All normal försämring av Produkten, speciellt förbrukningsartiklar, tillbehör och/eller yttre delar (t.ex. knappar, roterande delar, kablar, Bruksanvisningen etc.).

(i) Varje deformation, missfärgning och/eller skevhet av Produktens yttre inklusive ytan på LCD-panelen.

För att erhålla service under denna garanti måste den Ursprunglige köparen (med hänseende till risken för skada och/eller förlust under transport) leverera Produkten till närmaste Distributör med förebetald frakt, i dess ursprungliga förpackning eller annan fullgod förpackning som ger likvärdigt skydd. Den Ursprunglige köparen måste kunna visa inköpsbevis för Produkten som klargör Produktens inköpsdatum vid begäran av garantiservice.

Garantiperioden för alla utbytta och/eller reparerade produkter under denna garanti skall upphöra vid utgången av den ursprungliga Garantiperioden.

EIZO ELLER DISTRIBUTÖRER ÄR INTE ANSVARIGA FÖR NÅGON FORM AV SKADA ELLER FÖRLUST AV DATA ELLER ANNAN INFORMATION SOM HAR LAGRATS I NÅGON FORM AV MEDIA ELLER ANNAN DEL AV NÅGON PRODUKT SOM HAR RETURNERATS TILL EIZO ELLER DISTRIBUTÖRER FÖR REPARATION.

EIZO OCH DISTRIBUTÖRERNA GARANTERAR INGET, UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT, VAD BETRÄFFAR PRODUKTEN OCH DESS KVALITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGON FORM AV SPECIELL ANVÄNDNING. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKALL EIZO ELLER DISTRIBUTÖRERNA HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA SOM HELST UNDERORDNADE, INDIREKTA, SPECIELLA, DÄRAV FÖLJANDE ELLER ÖVRIGA SKADOR (INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING TILL, SKADOR FÖR FÖRLUST AV INKOMST, AVBRUTEN AFFÄRSRÖRELSE, FÖRLUST AV AFFÄRSINFORMATION ELLER ANNAN SÄRSKILD FÖRLUST) SOM UPPSTÅTT SOM ETT RESULTAT AV ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER I NÅGON FORM AV ANSLUTNING TILL PRODUKTERNA, VARE SIG DETTA GRUNDAS PÅ KONTRAKT, ÅTALBAR HANDLING, FÖRSUMLIGHET, ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT, ÄVEN OM EIZO ELLER DISTRIBUTÖRERNA HAR INFORMERATS BETRÄFFANDE MÖJLIGHET ATT SÅDANA SKADOR FÖRELIGGER. DETTA UNDANTAG OMFATTAR ÄVEN ALL FORM AV ANSVARSSKYLDIGHET SOM KAN UPPSTÅ GENOM EN TREDJE PARTS ANSPRÅK GENTEMOT DEN URSPRUNGLIGE KÖPAREN. GRUNDBESTÅNDSDELEN I BESTÄMMELSEN ÄR ATT BEGRÄNSA DET EVENTUELLA ANSVARSTAGANDET FÖR EIZO OCH DISTRIBUTÖRERNA SOM KAN UPPSTÅ GENOM DENNA BEGRÄNSADE GARANTI OCH/ELLER FÖRSÄLJNING.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η EIZO Corporation (στο εξής «**EIZO**») και οι διανομείς που εξουσιοδοτεί η EIZO (στο εξής «**Διανομείς**») παρέχουν εγγύηση, υποκείμενη και σύμφωνα με τους όρους της παρούσας περιορισμένης εγγύησης (στο εξής «**Εγγύηση**»), στον αρχικό αγοραστή (στο εξής «**Αρχικός Αγοραστής**») ο οποίος αγόρασε το προϊόν που καθορίζεται στο παρόν έγγραφο (στο εξής «**Προϊόν**») από την EIZO ή τους Διανομείς, η οποία εξασφαλίζει ότι η EIZO και οι Διανομείς, σύμφωνα με τη διακριτή ευχέρειά τους, είτε θα επισκευάσουν είτε θα αντικαταστήσουν το Προϊόν χωρίς χρέωση εάν ο Αρχικός Αγοραστής αντιληφθεί εντός της Περιόδου Εγγύησης (ορίζεται κατωτέρω) ότι το Προϊόν δυσλειτουργεί ή έχει υποστεί βλάβη κατά τη διάρκεια κανονικής χρήσης του Προϊόντος σύμφωνα με την περιγραφή στο εγχειρίδιο χρήσης που συνοδεύει το Προϊόν (στο εξής «**Εγχειρίδιο Χρήστη**»).

Η περίοδος της παρούσας Εγγύησης είναι (i) πέντε (5) έτη από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος, ή, στη λήξη των (ii) 30.000 ωρών χρήσης του Προϊόντος (στο εξής «**Περίοδος Εγγύησης**»). Ωστόσο, η φωτεινότητα του Προϊόντος θα πρέπει να καλύπτεται από την εγγύηση μόνο αν το Προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί στη συνιστώμενη φωτεινότητα που περιγράφεται στο Εγχειρίδιο χρήσης. Η Περίοδος Εγγύησης για τη φωτεινότητα περιορίζεται επίσης σε πέντε (5) χρόνια από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος με την προϋπόθεση ότι ο χρόνος χρήσης είναι μικρότερος ή ίσος με 10.000 ώρες. Η EIZO και οι Διανομείς δεν φέρουν καμία ευθύνη ή υποχρέωση όσον αφορά το Προϊόν σε σχέση με τον Αρχικό Αγοραστή ή οποιοδήποτε τρίτο μέρος, ούτε άλλη ευθύνη διαφορετική από αυτήν που παρέχεται στην παρούσα Εγγύηση.

Η EIZO και οι Διανομείς θα παύσουν να διατηρούν ή να αποθηκεύουν τυχόν εξαρτήματα του Προϊόντος κατόπιν της λήξης των επτά (7) ετών μετά τη διακοπή της παραγωγής τέτοιων εξαρτημάτων. Κατά την επισκευή της οθόνης, η EIZO και οι Διανομείς θα χρησιμοποιήσουν ανταλλακτικά επισκευής που συμμορφώνονται με τα πρότυπά μας για τη Διασφάλιση Ποιότητας.

Η Εγγύηση ισχύει μόνο σε χώρες ή περιοχές όπου βρίσκονται οι Διανομείς. Η Εγγύηση δεν περιορίζει οποιαδήποτε νόμιμα δικαιώματα του Αρχικού Αγοραστή.

Λαμβανομένης υπόψη κάθε διάταξης της παρούσας Εγγύησης, η EIZO και οι Διανομείς δεν θα έχουν καμία απολύτως υποχρέωση σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που διατυπώνονται κατωτέρω:

(α) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος που προκαλείται από ζημιά κατά τη μεταφορά, τροποποίηση, αλλαγή, κατάχρηση, λανθασμένη χρήση, ατύχημα, λανθασμένη εγκατάσταση, καταστροφή, εσφαλμένη συντήρηση ή/και λανθασμένη επισκευή από τρίτο μέρος εκτός της EIZO και των Διανομέων,

(β) Τυχόν ασυμβατότητα του Προϊόντος λόγω πιθανών τεχνικών καινοτομιών ή/και κανονισμών,

(γ) Τυχόν επιδείνωση του αισθητήρα,

(δ) Τυχόν επιδείνωση της απόδοσης οθόνης που προκαλείται από τη φθορά αναλώσιμων εξαρτημάτων όπως της οθόνης LCD ή/και του φωτός υποβάθρου, κτλ. (π.χ. αλλαγές στην ομοιομορφία φωτεινότητας, αλλαγές στο χρώμα, αλλαγές στην ομοιομορφία χρώματος, ελαττώματα σε pixel περιλαμβανομένων των καμένων pixel, κτλ.),

(ε) Τυχόν επιδείνωση του Προϊόντος λόγω χρήσης σε υψηλότερη φωτεινότητα από τη συνιστώμενη φωτεινότητα που περιγράφεται στο Εγχειρίδιο Χρήστη,

(στ) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος που προκαλείται από εξωτερικό εξοπλισμό,

(ζ) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος στο οποίο έχει τροποποιηθεί ή αφαιρεθεί ο γνήσιος αριθμός σειράς,

(η) Τυχόν φυσιολογική φθορά του προϊόντος, ιδιαίτερα αυτής των αναλώσιμων, των αξεσουάρ ή/και των προσαρτημάτων (π.χ. κουμπιά, περιστρεφόμενα μέρη, καλώδια, Εγχειρίδιο Χρήστη, κτλ.), και

(θ) Τυχόν παραμόρφωση, αποχρωματισμό ή/και διαστρέβλωση του εξωτερικού μέρους του προϊόντος, περιλαμβανομένης της επιφάνειας της οθόνης LCD.

Ο Αρχικός Αγοραστής για να δικαιούται υπηρεσίες επισκευής σύμφωνα με την Εγγύηση, θα πρέπει να παραδώσει το Προϊόν, με πληρωμένα τα μεταφορικά έξοδα, στην αρχική του συσκευασία ή σε άλλη επαρκή συσκευασία με ισότιμο βαθμό προστασίας, αναλαμβάνοντας τον κίνδυνο βλάβης ή/και απώλειας κατά τη μεταφορά, στον τοπικό Διανομέα. Ο Αρχικός Αγοραστής όταν ζητά υπηρεσίες επισκευής σύμφωνα με την Εγγύηση, θα πρέπει να προσκομίζει την απόδειξη αγοράς του Προϊόντος και την ημερομηνία της αγοράς.

Η Περίοδος Εγγύησης για οποιοδήποτε αντικατεστημένο ή/και επισκευασμένο προϊόν σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση λήγει στο τέλος της αρχικής Περιόδου Εγγύησης.

Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΒΛΑΒΗ Ή ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΑΛΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΣΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΜΕΡΟΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ EIZO Ή ΣΕ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗ.

Η EIZO ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΗ, ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ Ή ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΚΑΜΙΑ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΤΥΧΑΙΑ, ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΗ Ή ΑΛΛΗ ΒΛΑΒΗ (ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΒΛΑΒΩΝ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΚΕΡΔΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Ή ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ) ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ, ΒΛΑΒΗ, ΑΜΕΛΕΙΑ, ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΥΘΥΝΗ Ή ΕΙΔΑΛΛΩΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΕΑΝ Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. Η ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΑΥΤΗ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΤΡΙΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Η ΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΟΡΟΥ ΑΥΤΟΥ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ EIZO ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΝΟΜΕΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή/ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

EIZO Corporation (называемая в дальнейшем “**EIZO**”) и авторизированные EIZO дистрибуторы (называемые в дальнейшем “**Дистрибуторы**”) гарантируют, в соответствии с условиями и пунктами этой ограниченной гарантии (называемой в дальнейшем “**Гарантия**”), первичному покупателю (называемому в дальнейшем “**Первоначальный покупатель**”), который приобрел у EIZO или Дистрибуторов продукт, указанный в этом документе (называемый в дальнейшем “**Продукт**”), что EIZO или Дистрибуторы на свое усмотрение либо бесплатно отремонтируют, либо бесплатно заменят Продукт, если Первоначальный покупатель признает в пределах Гарантийного срока (определенного ниже), что Продукт неисправен или он поврежден процессе нормального использования продукта в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к Продукту (называемой в дальнейшем “**Руководство пользователя**”).

Гарантийный период ограничен сроком (i) пять (5) лет от даты приобретения Продукта или ограничен сроком (ii) 30 000 часов использования Продукта (называемый в дальнейшем “**Гарантийный период**”). Однако яркость Продукта может быть гарантирована только, если Продукт использовался с рекомендованной яркостью, указанной в Руководстве Пользователя. Гарантийный период для яркости также ограничен сроком пять (5) лет от даты приобретения Продукта и время его использования не превышает 10 000 часов. EIZO и Дистрибуторы не несут никакой ответственности и не берут обязательств относительно Продукта по отношению к Первоначальному покупателю или по отношению к любым третьим сторонам, кроме обязательств, оговоренных в этой Гарантии.

EIZO и Дистрибуторы прекратят хранение или складирование любых деталей Продукта по истечении семи (7) лет после прекращения производства таких деталей. В случае ремонта монитора EIZO и Дистрибьюторы будут использовать запчасти, которые соответствуют нашим стандартам QC (контроль качества).

Гарантия действительна только в странах или регионах, где расположены Дистрибуторы. Гарантия не ограничивает никакие законные права Первоначального покупателя.

Несмотря на другие условия этой Гарантии EIZO и Дистрибуторы не несут никаких обязательств согласно этой Гарантии в любом из перечисленных ниже случаев:

(а) Любые дефекты Продукта, вызванные повреждениями при перевозке, модификацией, изменением, неправильным обращением, неправильным использованием, авариями, неправильной установкой, стихийными бедствиями, неправильным уходом и/или неправильным ремонтом третьей стороной, отличной от EIZO или Дистрибуторов;

(б) Любые несовместимости Продукта из-за технических усовершенствований и/или изменения технических норм;

(в) Любое повреждение датчика;

(г) Любые ухудшения работы дисплея, вызванные изнашиванием невосстановимых частей, таких как панель ЖКД и/или подсветка и т.д. (например, изменение в равномерности яркости, изменение в цветности, изменение в равномерности цветности, изменение в пикселах, включая выгоревшие пикселы и т.д.);

(д) Любые ухудшения Продукта, вызванные использованием при яркости, повышенной по сравнению с рекомендованной яркостью, описанной в Руководстве пользователя;

(е) Любые дефекты Продукта, вызванные внешним оборудованием;

(ж) Любые дефекты Продукта, при которых оригинальный серийный номер был изменен или удален;

(з) Любые естественные ухудшения продукта, в частности, вызванные износом расходных частей, принадлежностей и/или приспособлений (например, кнопок, вращающихся частей, кабелей, Руководства пользователя и т.д.); и

(и) Любые деформации, изменения цвета и/или коробления внешней поверхности продукта, включая поверхность панели ЖКД.

Чтобы получить техническое обслуживание в рамках Гарантии, Первоначальный покупатель должен доставить Продукт местному Дистрибутору, оплатив перевозку, в его оригинальной упаковке или в другой соответствующей упаковке, обеспечивающей равноценную степень защиты, принимая во внимание риск повреждения и/или утерю при транспортировке. При запросе технического обслуживания в рамках Гарантии Первоначальный покупатель должен предоставить свидетельство покупки продукта и даты покупки.

Гарантийный период для любого замененного и/или отремонтированного продукта в рамках Гарантии истекает в конце завершения срока действия оригинального Гарантийного периода.

EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩИХСЯ НА КАКИХ-ЛИБО НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЧАСТЯХ ПРОДУКТА, КОТОРЫЙ ВОЗВРАЩЕН EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРАМ ДЛЯ РЕМОНТА.

EIZO И ДИСТРИБУТОРЫ НЕ ДАЮТ НИКАКОЙ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ, ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОДУКТА И ЕГО КАЧЕСТВА, ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК, ТОВАРНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ КАКОГО-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ИНОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ ИЗ-ЗА НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЯ БИЗНЕСА, ПОТЕРИ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ), ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОДУКТ ИЛИ В ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СВЯЗИ С ПРОДУКТОМ, ЛИБО ОСНОВАННЫЙ НА КОНТРАКТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, НЕБРЕЖНОСТИ, ПРИЧИНЕНИЯ УЩЕРБА ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ИЛИ ЧЕМ-ЛИБО ЕЩЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ЭТО ИСКЛЮЧЕНИЕ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ В ОТНОШЕНИИ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ. СУЩЕСТВОМ ЭТОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ EIZO И ДИСТРИБУТОРОВ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ИЗ-ЗА ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И/ИЛИ ПРОДАЖ.

有限责任保证书

EIZO Corporation（以下简称“**EIZO**”）和 EIZO 授权的经销商（以下简称“**经销商**”），接受并依照本有限责任保证书（以下简称“**保证书**”）之条款，向从 EIZO 和经销商购买本文中所规定产品（以下简称 “**产品**”）的原买方（以下称 “**原买方**”）提供保证 ：在保证期内（规定如下），如果原买方发现按本产品所附使用说明书（以下简称 “**用户手册**”）所述方式正常使用本产品过程中，本产品出现故障或损坏，EIZO 和经销商根据其独自的判断免费修理或更换该产品。

本保证期限定为（i）自本产品购买之日起的五（5）年期间或限定为到达（ii）使用本产品 3 万小时的期限（以下简称 “**保证期限**”）。但是，仅按照用户手册所描述的推荐亮度使用本产品时方对产品的亮度提供保证。亮度的保证期限也限定为本产品的使用时间在 10000 小时以下（含 10000 小时）的条件下自购买本产品之日起的五（5）年。EIZO 和经销商将不向原买方或任何第三方承担本保证书所规定之外的与本产品有关的任何责任或义务。

本产品的任何部件停产七（7）年后，EIZO 和经销商将不再保留或保管任何这类部件。维修显示器时，EIZO 与经销商将使用符合我方质量控制标准的替换零件。

本保证书仅对于设有经销商的国家或地区有效。本保证书并不限定原买方的任何法律权利。

无论本保证书的任何其他条款如何规定，对于任何下列情况之一，EIZO 和经销商将不承担本保证书规定责任 ：

（a）由于运输损害、改装、改动、滥用、误用、意外事故、错误安装、灾害、维护不善和 / 或由除 EIZO 和经销商以外的第三方进行不适当的修理造成本产品的任何故障。
（b）由于可能发生的技术变更和 / 或调整造成本产品的任何不兼容性。
（c）传感器的任何劣化。
（d）由于诸如液晶显示屏（LCD）和 / 或背灯等消耗品部件的老化造成的任何显示性能低劣（如亮度均一性变化、色彩变化、色彩均一性变化、如烧伤像素等像素缺陷）。
（e）由于在比用户手册所推荐亮度更高的亮度下使用对本产品所造成的任何老化。
（f） 因外部设备造成本产品的任何故障。
（g）因本产品的原序号被改变或消除造成本产品的任何故障。
（h）本产品的任何正常老化，尤其是消耗品、附件和 / 或附加装置（如按钮、旋转部件、电缆、用户手册等）、以及
（i） 本产品表面包括液晶显示屏（LCD）表面的任何变形、变色和 / 翘曲。

为了获得本保证书规定的服务，原买方必须使用原包装或其他具有同等保护程度的适当包装将本产品运送到当地的经销商，并且预付运费，承担运输中的损坏和 / 或损失的风险。要求提供本保证书规定的服务时，原买方必须提交购买本产品和标明此购买日期的证明。

按本保证书规定进行了更换和 / 或修理的任何产品的保证期限，将在原保证期限结束时终止。

在返回给 EIZO 和经销商进行修理后，任何产品的任何媒体或任何部件中储存的数据或其他信息发生任何损坏或损失，对此 EIZO 和经销商将不承担责任。

对于本产品及其质量、性能、可销售性以及对于特殊用途的适合性，EIZO 和经销商不提供其他任何明示或暗示的保证。因使用本产品或无法使用本产品或因与本产品有任何关系（无论是否根据合同）而造成 : 任何附带的、间接的、特殊的、随之发生的或其他的损害（包括但不仅限于 ：利润损失、业务中断、业务信息丢失或其他任何金钱损失）以及侵权行为、过失、严格赔偿责任或其他责任，即使已经向 EIZO 和经销商提出了发生这些损害的可能性，对此 EIZO 和经销商概不承担责任。本免责条款还包括因第三方向原买方提出索赔而可能发生的任何责任。 本条款的本质是限定由于本有限责任保证书和 / 或销售本产品所发生的 EIZO 和经销商的潜在责任。

Recycling Information

Recycling Information

This product, when disposed of, is supposed to be collected and recycled according to your country's legislation to reduce environmental burden. When you dispose of this product, please contact a distributor or an affiliate in your country.
The contact addressees are listed on the EIZO website below.
http://www.eizoglobal.com

For recycling information for customers in Switzerland, please refer to the following website.
http://www.swico.ch

Informationen zum Thema Recycling

Dieses Produkt muss gemäß den Vorschriften Ihres Landes zur Entlastung der Umwelt recyclet werden. Wenden Sie sich bei der Entsorgung dieses Produkts an einen Verteiler oder eine Tochtergesellschaft in Ihrem Land.
Die Adressen zur Kontaktaufnahme sind auf der unten angegebenen Website von EIZO aufgeführt.
http://www.eizoglobal.com

Kunden in der Schweiz entnehmen Informationen zum Recycling der folgenden Website:
http://www.swico.ch

Informations sur le recyclage

Ce produit doit être jeté aux points de collecte prévus à cet effet et recyclé conformément à la législation de votre pays, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Lorsque vous jetez ce produit, veuillez contacter un distributeur ou une société affiliée de votre pays.
Les adresses des distributeurs sont répertoriées sur le site Web EIZO ci-dessous.
http://www.eizoglobal.com

Pour les clients en Suisse, veuillez consulter le site Web suivant afin d'obtenir des informations sur le recyclage.
http://www.swico.ch

Información sobre reciclaje

Este producto debe desecharse y reciclarse según la legislación del país para reducir el impacto medioambiental. Cuando desee deshacerse de este producto, póngase en contacto con un distribuidor o una filial de su país.
Encontrará las direcciones de contacto en el sitio web de EIZO que se indica a continuación.
http://www.eizoglobal.com

Informazioni sul riciclaggio

Per lo smaltimento e il riciclaggio del presente prodotto, attenersi alle normative vigenti nel proprio paese per ridurre l'impatto ambientale. Per lo smaltimento, rivolgersi ad un distributore o un affiliato presenti nel proprio paese.
Gli indirizzi sono elencati nel sito Web EIZO riportato di seguito.
http://www.eizoglobal.com

Per informazioni sul riciclaggio per i clienti in Svizzera, consultare il sito Web riportato di seguito.
http://www.swico.ch

Återvinningsinformation

När denna produkt kasseras ska den hanteras och återvinnas enligt landets föreskrifter för att reducera miljöpåverkan. När du kasserar produkten ska du kontakta en distributör eller representant i ditt land.
Kontaktadresserna listas på EIZO-webbplatsen nedan.
http://www.eizoglobal.com

Πληροφορίες ανακύκλωσης

Το προϊόν αυτό, όταν απορρίπτεται, πρέπει να συλλέγεται και να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας σας έτσι ώστε να μην επιβαρύνει το περιβάλλον. Για να απορρίψετε το προϊόν, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή μια θυγατρική εταιρεία στη χώρα σας.
Οι διευθύνσεις επικοινωνίας αναγράφονται στην τοποθεσία web της EIZO παρακάτω.
http://www.eizoglobal.com

Сведения по утилизации

По истечении срока службы данного продукта его следует принести на сборный пункт и утилизировать в соответствии с действующими предписаниями в вашей стране, чтобы уменьшить вредное воздействие на окружающую среду. Прежде чем выбросить данный продукт, обратитесь к дистрибьютору или в местное представительство компании в вашей стране.
Контактные адреса можно найти на веб-узле EIZO.
http://www.eizoglobal.com

Informatie over recycling

Wanneer u dit product wilt weggooien, moet het uit milieu-overwegingen worden verzameld en gerecycled volgens de betreffende wetgeving van uw land. Wanneer u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met een distributeur of een partner in uw land.
De contactadressen worden vermeld op de volgende EIZO-website.
http://www.eizoglobal.com

Informação sobre reciclagem

Este produto, quando o deitar fora, deve ser recolhido e reciclado de acordo com a legislação do seu país para reduzir a poluição. Quando deitar fora este produto, contacte um distribuidor ou uma filial no seu país.
Os endereços de contacto estão listados no website do EIZO, abaixo.
http://www.eizoglobal.com

Oplysninger om genbrug

Dette produkt forventes ved bortskaffelse at blive indsamlet og genbrugt i overensstemmelse med lovgivningen i dit land for at reducere belastningen af miljøet. Når du bortskaffer denne produkt, skal du kontakte en distributør eller et tilknyttet selskab i dit land.
Adresserne på kontaktpersonerne er angivet på EIZO's websted nedenfor.
http://www.eizoglobal.com

Kierrätystä koskevia tietoja

Tuote tulee hävittää kierrättämällä maan lainsäädännön mukaisesti ympäristön kuormittumisen vähentämiseksi. Kun hävität tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai tytäryhtiöön maassasi.
Yhteystiedot löytyvät EIZOn Internet-sivustolta.
http://www.eizoglobal.com

Wykorzystanie surowców wtórnych

Ten produkt po zużyciu powinien być zbierany i przetwarzany zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Wyrzucając ten produkt, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub partnerem. Adresy kontaktowe można znaleźć we wskazanej poniżej witrynie internetowej firmy EIZO.
http://www.eizoglobal.com

Informace o recyklaci

Při likvidaci produktu musí být produkt vyzvednut a recyklován podle zákonů příslušné země, aby nedocházelo k zatěžování životního prostředí. Zbavujete-li se produktu, kontaktujte distributora nebo pobočku ve své zemi. Kontaktní adresy jsou uvedeny na následující webové stránce společnosti EIZO.
http://www.eizoglobal.com

Ringlussevõtu alane teave

Keskkonnakoormuse vähendamiseks tuleks kasutatud tooted kokku koguda ja võtta ringlusse vastavalt teie riigi seadustele. Kui kõrvaldate käesoleva toote, võtke palun ühendust turustaja või filiaaliga oma riigis.
Kontaktisikud on toodud EIZO veebilehel järgmisel aadressil:
http://www.eizoglobal.com

Újrahasznosítási információ

Jelen terméket, amikor eldobjuk, az illető ország törvényei alapján kell összegyűjteni és újrahasznosítani, hogy csökkentsük a környezet terhelését. Amikor ezt a terméket eldobja, kérjük lépjen kapcsolatba egy országon belüli forgalmazóval vagy társvállalkozással.
A kapcsolat címei az EIZO alábbi weboldalán találhatók felsorolva:
http://www.eizoglobal.com

Podatki o recikliranju

Ob koncu uporabe odslužen izdelek izročite na zbirno mesto za recikliranje v skladu z okoljevarstveno zakonodajo vaše države. Prosimo, da se pri odstranjevanju izdelka obrnete na lokalnega distributerja ali podružnico.
Kontaktni naslovi so objavljeni na spodaj navedenih spletnih straneh EIZO:
http://www.eizoglobal.com

Informácie o recyklácii

Pri likvidácii musí byť tento výrobok recyklovaný v súlade s legislatívou vašej krajiny, aby sa znížilo zaťaženie životného prostredia. Keď sa chcete zbaviť tohto výrobku, kontaktujte prosím distribútora alebo pobočku vo vašej krajine.
Zoznam kontaktných adries je uvedený na nasledovnej webovej stránke firmy EIZO:
http://www.eizoglobal.com

Pārstrādes informācija

Utilizējot šo produktu, tā savākšana un pārstrāde veicama atbilstoši jūsu valsts likumdošanas prasībām attiecībā uz slodzes uz vidi samazināšanu. Lai veiktu šī produkta utilizāciju, sazinieties ar izplatītāju vai pārstāvniecību jūsu valstī.
Kontaktadreses ir norādītas zemāk minētajā EIZO tīmekļa vietnē.
http://www.eizoglobal.com

Informacija apie grąžinamąjį perdirbimą

Šalinant (išmetant) šiuos gaminius juos reikia surinkti ir perdirbti grąžinamuoju būdu pagal jūsų šalies teisės aktus, siekiant sumažinti aplinkos teršimą. Kai reikia išmesti šį gaminį, kreipkitės į jūsų šalyje veikiančią gaminių pardavimo atstovybę arba jos filialą.
Kontaktiniai adresatai nurodyti EIZO interneto svetainėje.
http://www.eizoglobal.com

Информация относно рециклиране

При изхвърлянето на този продукт се предлага събирането и рециклирането му съобразно законите на вашата страна за да се намали замърсяването на околната среда. Когато искате да се освободите от този продукт, моля свържете се с търговския му представител или със съответните органи отговарящи за това във вашата страна.
Данните за връзка с нас са описани на следния Интернет сайт на EIZO:
http://www.eizoglobal.com

Informaţie referitoare la reciclare

Acest produs, când debarasat, trebuie colectat şi reciclat conform legislaţiei ţării rspective ca să reducem sarcina mediului. Când se debarasează de acest produs, vă rugăm să contactaţi un distribuitor sau un afiliat al ţării respective.
Adresele de contact le găsiţi pe pagina de web al EIZO:
http://www.eizoglobal.com

معلومات عن اعادة التدوير

عند التخلص من هذا المنتج، من الضروري تجميعه واعادة تدويره وفقاً للقوانين المتبعة في بلدك لتقليل العبء
المسلط على البيئة. عندما تتخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بموزع أو طرف منتسب إليه في بلدك.
عناوين الاتصال مدرجة في موقع ايزو EIZO ادناه على شبكة الانترنت.
http://www.eizoglobal.com

Geri Dönüşüm Bilgisi

Bu ürünün, atılacağı zaman, ülkenizin çevre kirliliğinin azaltılması konusundaki mevzuatına göre toplanması ve yeniden değerlendirilmesi gerekmektedir. Ürünü atacağınız zaman lütfen ülkenizdeki bir distribütör veya ilgili kuruluşla temasa geçiniz.
İrtibat adresleri aşağıdaki EIZO web sitesinde verilmiştir.
http://www.eizoglobal.com

China Measures for RoHS Compliance in ChinaRoHS

关于电子信息产品污染控制标识

本标识根据「电子信息产品污染控制管理办法」，适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。标识中央的数字为环保使用期限的年数。只要您遵守该产品相关的安全及使用注意事项，在自制造日起算的年限内，不会产生对环境污染或人体及财产的影响。上述标识粘贴在机器背面。

• 有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr（VI））	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
机箱	○	○	○	○	○	○
液晶显示器	×	○	○	○	○	○
其他	×	○	○	○	○	○

○ ： 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。
× ： 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。
（企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明）

2nd Edition-April, 2015
03V25351B1
(U.M-CG318-4K)

Copyright © 2015 EIZO Corporation All rights reserved.